

ECOTM
heat transfer
coolers



SRE

MANUALE TECNICO

Aeroevaporatori

BETRIEBSANLEITUNG

Luftverdampfer

TECHNICAL MANUAL

Unit coolers

MANUAL TECNICO

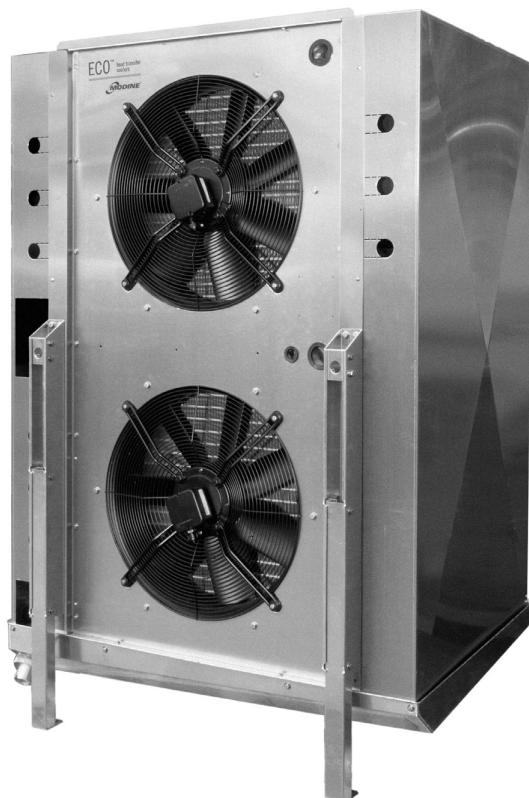
Aeroevaporadores

MANUEL TECHNIQUE

Evaporateurs

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО

воздухоохладители



SRE

Indice

- Avvertenze	2
- Applicazioni	2
- Ispezione, trasporto e movimentazione	2
- Installazione e messa in opera	2
- Manutenzione generale e controllo	3
- Caratteristiche tecniche	3
- Pericoli	3
- Norme di riferimento	3
- Caratteristiche dimensionali	4
- Caratteristiche tecniche	5
Schemi di collegamento e potenze delle resistenze elettriche	8
- Schemi di collegamento e assorbimento dei motoventilatori	14
- Garanzie	81

Index

- Hinweise	15
- Anwendungen	15
- Kontrolle - Transport - Positionieren	15
- Aufstellung und Inbetriebnahme	15
- Allgemeine Wartung und Kontrolle	16
- Technische Eigenschaften	16
- Gefahren	16
- Bezugsnormen	16
- Dimensionale Eigenschaften	17
- Technische Eigenschaften	18
- Anschlußplan und Leistungen der Heizstäbe	21
- Anschlußplan und Stromaufnahme der Motorventilatoren	27
- Gewährleistung	81

Index

- Important	28
- Applications	28
- Inspection, transportation, handling	28
- Installation and set-up	28
- General maintenance & control	29
- Technical features	29
- Hazards / Risks	29
- Reference standards	29
- Dimensional features	30
- Technical features	31
- Electric heater connection scheme and electric power	34
- Connection scheme and fan motor absorption	40
- Warranty	81

Indice

- Advertencias	41
- Aplicaciones	41
- Inspección transporte y manejo	41
- Instalación y puesta en marcha	41
- Mantenimiento general y control	42
- Características técnicas	42
- Peligros	42
- Normas de referencia	42
- Características dimensionales	43
- Características técnicas	44
- Esquema de conexión y potencia de las resistencias eléctricas	47
- Esquema de conexión y absorción motoventiladores	53
- Garantías	81

Index

- Attention	54
- Applications	54
- Inspection, transport et déplacement	54
- Installation et mise en marche	54
- Entretien général et contrôle	55
- Caractéristiques techniques	55
- Dangers	55
- Normes de référence	55
- Caractéristiques dimensionnelles	56
- Caractéristiques techniques	57
- Schéma de connexion et puissances des résistances électriques	60
- Schéma de connexion et absorptions motoventilateurs	66
- Garantie	81

Указатель

- Меры предосторожности	67
- Область применения	67
- Осмотр, транспортировка и перемещение	67
- Установка и пуск в эксплуатацию	67
- Общее техобслуживание и контроль	68
- Технические характеристики	68
- Опасность	68
- Нормативная документация	68
- Габаритные характеристики	69
- Технические характеристики	70
Схемы подключения и мощностей электрических ТЭНов	73
- Схемы подключения и потребления электровентиляторов	79
- Гарантии	81

Avvertenze

1. Questo manuale è parte integrante del modello SRE e come tale deve essere conservato per tutto il periodo di vita dell'aerovaporatore.
2. Leggere attentamente le istruzioni contenute prima di qualsiasi operazione sul modello, in caso di dubbio rispetto a quanto riportato contattare il costruttore.
3. Il modello descritto in questo manuale non è utilizzabile così come fornito ma è un componente per impianti di refrigerazione e deve essere messo in opera solo da operatori qualificati (vedi anche installazione e messa in opera).

Applicazioni

1. Il modello deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo indicato: l'uso diverso da quanto prescritto è da considerarsi improprio ed esonerà il costruttore da qualsiasi responsabilità.
2. Gli aerovaporatori SRE sono progettati per essere utilizzati in specifiche celle frigorifere (Fig. 1) in tutti i settori alimentari per i quali sono richiesti raffreddamenti o congelamenti rapidi.
3. Il modello standard è equipaggiato con motoventilatori adatti a sopportare prevalenze statiche aggiuntive (vedi caratteristiche tecniche).

Ispezione, trasporto e movimentazione

1. Al ricevimento del modello controllare immediatamente il suo stato di integrità; contestare subito alla compagnia di trasporto qualsiasi eventuale danno. L'imballaggio viene fabbricato conformemente al modello, ad adeguati mezzi di trasporto e movimentazione.
2. Durante il trasporto e la movimentazione fare attenzione a non inclinare il modello. Pericolo di ribaltamento.
3. Durante il trasporto e la movimentazione del modello imballato, evitare sollecitazioni non conformi e improprie sull'imballaggio, attenersi a tutte le indicazioni illustrate e mantenere il modello sempre nella posizione indicata (Fig. 2).
4. Durante il trasporto e la movimentazione del modello imballato, utilizzare apposite protezioni per evitare di ferirsi con le parti dell'imballaggio (es. chiodi, tavole, cartone) e del modello (es. alette, carrozzeria).
5. Durante la movimentazione del modello disimballato, utilizzare apposite protezioni per evitare di ferirsi con le parti taglienti (es. alette, carrozzeria).
6. Disimballare il modello il più vicino possibile al luogo di installazione (vedi anche installazione e messa in opera). Il modello non deve essere trasportato privo dell'imballaggio originale.

Installazione e messa in opera

1. L'installazione e la messa in opera del modello deve essere eseguita da operatori qualificati.
2. Verificare la corretta tenuta delle strutture di supporto e dei relativi punti di fissaggio in relazione al peso ed alla forma del modello (vedi tabella caratteristiche tecniche).
3. Fissare il modello agli appositi sostegni, rispettando le quote minime prescritte secondo gli schemi indicati (vedi tabella caratteristiche dimensionali).
4. Il modello non è progettato per fungere da supporto ad altri componenti dell'impianto.
5. Assicurare un volume libero adeguato per una corretta circolazione dell'aria nell'ambiente conformemente alla tipologia di cella (es. carrelli, canalizzazioni aria, ecc.). Non ostruire l'aspirazione dei motoventilatori e la mandata dello scambiatore. Errate zone di posizionamento, dimensioni di celle inadeguate, travature a soffitto, stoccaggi eccessivi, formazione impropria di brina (dovuta ad eccessiva immissione di umidità nella cella ed a sbrinamenti inadeguati), possono generare impedimenti all'aspirazione e/o alla mandata dell'aria, con effetti negativi sulle prestazioni dichiarate e provocare anche la rottura del modello.

6. Per permettere la sostituzione delle resistenze nei modelli con sbrinamento elettrico, assicurare uno spazio di intervento adeguato o eventualmente realizzare dei pannelli rimovibili.
7. In caso di più modelli installati non si devono effettuare sbrinamenti alternati che sono causa comune di formazione anomala di brina sugli scambiatori.
8. Ad installazione completata rimuovere la pellicola protettiva che ricopre il modello.
9. Verificare che la linea elettrica di alimentazione sia conforme alle caratteristiche del modello.
10. Prima di collegare il modello verificare che siano stati utilizzati i dispositivi di sezionamento ed interruzione della rete di ali-

Fig. 1 - Distanza minima dalla parete lato aspirazione

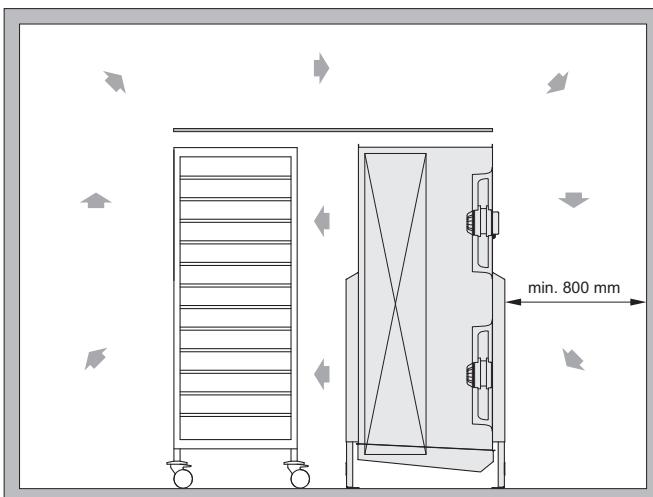
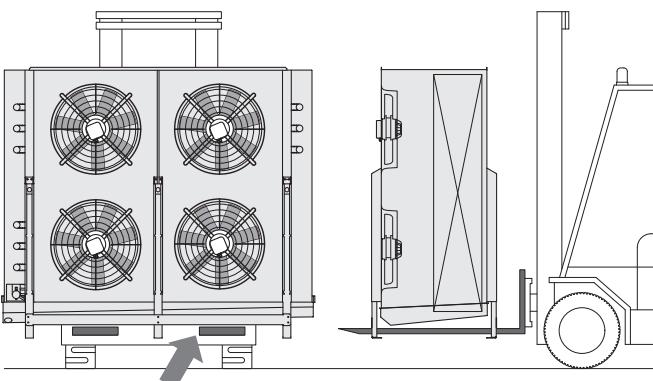
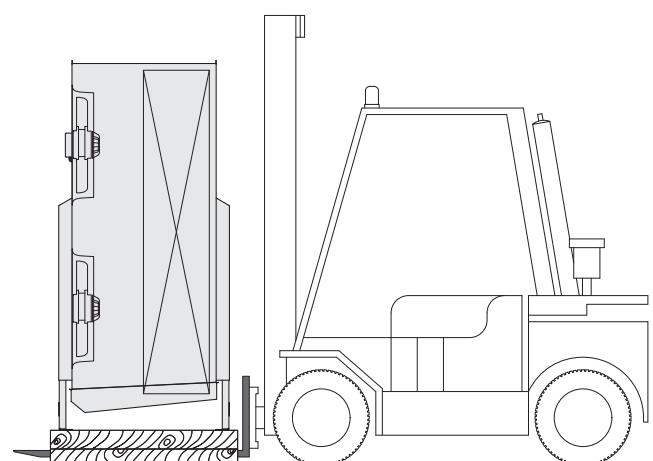


Fig. 2 - Movimentazione



mentazione, di protezione contro la scossa elettrica, di protezione dell'equipaggiamento e quant'altro previsto dalla normativa vigente. Se è richiesto il cablaggio, il modello viene fornito con scatole di derivazione per l'alimentazione dei motovenitalatori e con scatole di derivazione per l'alimentazione delle resistenze se è richiesto lo sbrinamento elettrico.

11. Se vengono utilizzati dispositivi di regolazione del numero di giri dei motoventilatori verificarne la compatibilità, dispositivi non compatibili possono generare rumorosità e danneggiamenti ai motoventilatori; il costruttore non garantisce le prestazioni indicate per modelli equipaggiati con dispositivi di regolazione.
12. Verificare che la linea frigorifera sia adeguata alla tipologia del modello. Prestare particolare attenzione in fase di collegamento del circuito refrigerante affinché non si deformino i capillari e non si modifichi la posizione del distributore.
13. Verificare che le condizioni di funzionamento (umidità, temperature e pressioni) siano conformi a quelle del modello.
14. Verificare che a conclusione di ogni ciclo di sbrinamento elettrico o hot-gas il pacco alettato risulti pulito. Accumuli di brina tendono a trasformarsi in ghiaccio di difficile pulizia che può provocare la rottura dello scambiatore.
15. Per i modelli con sbrinamento elettrico, in funzione della tipologia di cella, definire correttamente il tempo ed il numero di accensioni/spegnimenti delle resistenze (cicli di sbrinamento). Eventuali sonde di temperatura non devono interrompere il ciclo di sbrinamento, ma come dispositivo di sicurezza solo una eventuale sovratemperatura.
Se altrimenti si utilizzano sonde di temperatura di fine sbrinamento, devono essere collocate nelle zone più fredde dello scambiatore (zone con maggior formazione di brina) e a distanza dalle resistenze.
16. L'accessibilità al modello installato, per qualsiasi tipo di intervento, deve essere riservata a personale esperto e qualificato alla conduzione dell'impianto, secondo le norme vigenti.
17. Installare sugli scarichi condensa i sifoni e verificarne l'efficacia in tutte le temperature di utilizzo.

Manutenzione generale e controllo

1. Il modello è costituito da uno scambiatore di calore a fascio tubiero in rame ed alettatura in alluminio, da una carrozzeria in lamiera di alluminio-magnesio, da elettroventilatori dotati di termocontatti interni. Nei modelli con sbrinamento elettrico, sono inserite nello scambiatore e fissate agli sgocciolatoi resistenze corazzate in acciaio inossidabile con terminali vulcanizzati e dispositivi di blocco che ne evitano lo scorrimento.
2. Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'alimentazione elettrica del modello sia stata sezionata: le parti elettriche potrebbero essere collegate a controlli automatici. Tutte le operazioni di manutenzione devono essere effettuate da personale esperto e qualificato.
3. Verificare periodicamente i fissaggi del modello, le connessioni elettriche e i collegamenti all'impianto frigorifero.
4. Provvedere alla pulizia periodica della carrozzeria utilizzando soluzioni acquose di alcool etilico diluito al 50% o eventualmente dell'acqua saponata con pH neutro. Non utilizzare solventi, soluzioni acide, basiche o contenenti ammoniaca ed evitare l'utilizzo di abrasivi in genere.
5. Provvedere alla pulizia periodica del pacco alettato utilizzando soluzioni acquose di alcool etilico diluito al 50% o eventualmente dell'acqua ossigenata se è richiesto un maggior effetto igienizzante. Non utilizzare soluzioni contenenti cloro o ammoniaca. Utilizzare eventualmente dell'acqua saponata con pH neutro su residui grassi risciacquando accuratamente.
6. Controllare l'efficacia dello sbrinamento. Per i modelli con sbrinamento elettrico, verificare periodicamente la funzionalità di tutte le resistenze. Il costruttore non risponde in alcun modo di difettosità e danni creati da malfunzionamenti non rilevati (es. dannosi accumuli di ghiaccio).
7. Provvedere alla sostituzione delle resistenze elettriche non

funzionanti. Prestare particolare attenzione nelle fasi di installazione per evitare danni alle vulcanizzazioni; ripristinare correttamente i collegamenti (vedi schemi allegati) ed i sistemi di fissaggio esistenti per evitare movimenti delle stesse durante il funzionamento.

8. I periodi di verifica e manutenzione sono dipendenti dalla tipologia di cella, pertanto da definirsi da personale esperto e qualificato.
9. Per qualsiasi operazione sul modello, non descritta su questo manuale, contattare il costruttore.

Caratteristiche tecniche

SRE passo 07 mm

- Capacità: da 17,3 a 123 kW
- Portata d'aria: da 14950 a 75700 m³/h
- Pressione statica esterna: da 50 a 120 Pa

SRE passo 10 mm

- Capacità: da 11 a 86,8 kW
- Portata d'aria: da 14950 a 73030 m³/h
- Pressione statica esterna: da 50 a 150 Pa

SRE passo 12 mm

- Capacità: da 10,3 a 83,6 kW
- Portata d'aria: da 14950 a 75700 m³/h
- Pressione statica esterna: da 50 a 150 Pa
- Grado di protezione: min. IP 54
- U.R. max di esercizio: 100%
- Temperatura di esercizio: da -40 a 40 °C
- Velocità aria in uscita: min. 3 m/s ca.

Pericoli

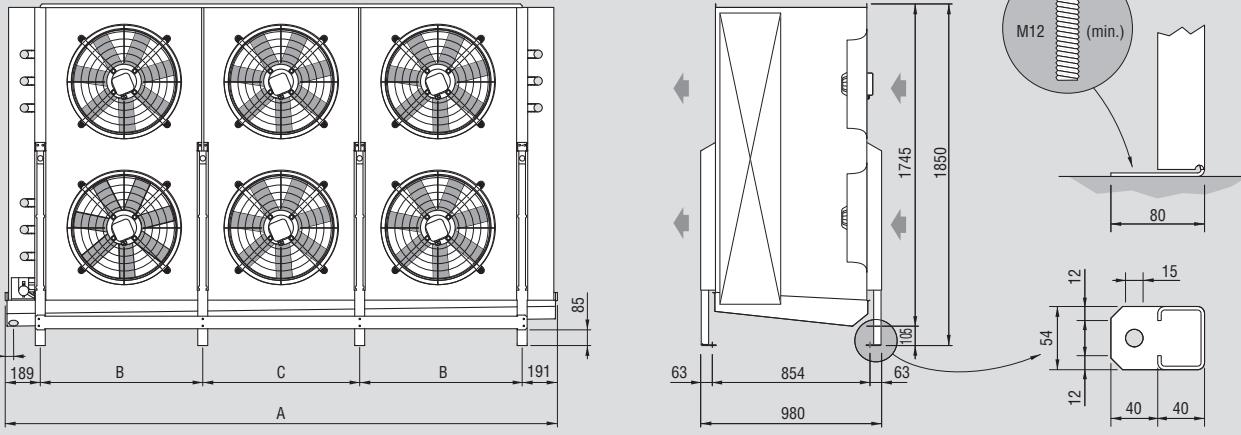
1.  Pericolo di elettrocuzione. Il modello è provvisto di elettroventilatori e resistenze elettriche di sbrinamento. La tensione di alimentazione è di 400V AC. Utilizzare sistemi di sicurezza elettrica previsti dalla normativa vigente.
2.  Pericolo di ustione. Le resistenze elettriche di sbrinamento possono raggiungere temperature superficiali di 350°C.
3.  Pericolo di taglio. Lo scambiatore di calore è costituito da alette con bordi taglienti e la carrozzeria da parti in lamiera.
4.  Pericolo parti in movimento. Il modello è provvisto di elettroventilatori dotati di griglia di protezione esterna.
5.  Pericolo di schiacciamento. Il modello può pesare oltre 1000 kg.

Norme di riferimento

- DIRETTIVA MACCHINE 2006/42/EC
- DIRETTIVA BASSA TENSIONE 2014/35/UE
- DIRETTIVA COMP. ELETTRONICA 2014/30/UE
- DIRETTIVA PED 2014/68/UE
- DIRETTIVA ERP 2009/125/EC

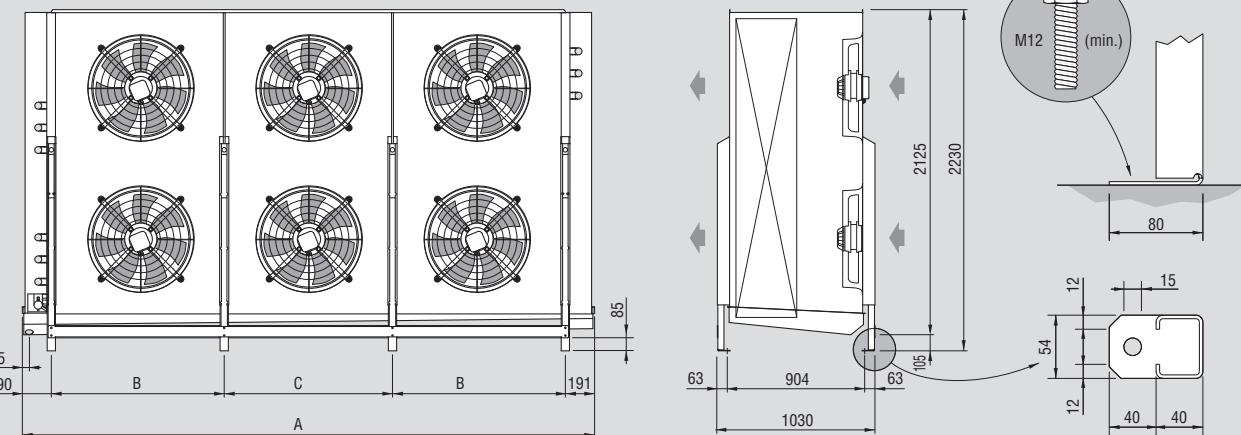
Caratteristiche dimensionali

SRE Ø 500/560 mm



Modelli	24A07 - 24B07 24A10 - 24B10 24A12 - 24B12 25A07 - 25B07 - 25D07 25A10 - 25B10 - 25D10 25A12 - 25B12 - 25D12	44A07 - 44B07 44A10 - 44B10 44A12 - 44B12 45A07 - 45B07 - 45D07 45A10 - 45B10 - 45D10 45A12 - 45B12 - 45D12	64A07 - 64B07 64A10 - 64B10 64A12 - 64B12 65A07 - 65B07 - 65D07 65A10 - 65B10 - 65D10 65A12 - 65B12 - 65D12	84A07 - 84B07 84A10 - 84B10 84A12 - 84B12 85A07 - 85B07 - 85D07 85A10 - 85B10 - 85D10 85A12 - 85B12 - 85D12
Dimensioni mm	A	1290	2140	2990
	B	910	880	880
	C	-	-	850

SRE Ø 630 mm



Modelli	26A07 - 26B07 - 26D07 26A10 - 26B10 - 26D10 26A12 - 26B12 - 26D12	46A07 - 46B07 - 46D07 46A10 - 46B10 - 46D10 46A12 - 46B12 - 46D12	66A07 - 66B07 - 66D07 66A10 - 66B10 - 66D10 66A12 - 66B12 - 66D12	
Dimensioni mm	A	1540	2640	3740
	B	1160	1130	1130
	C	-	-	1100

Caratteristiche tecniche

SRE 07

Modello	SRE	24A07	25A07	25B07	26A07	26B07	26D07
Capacità	kW	17,3	19,1	22	28,6	34,3	41,3
Portata aria	m³/h	14950	17620	16410	25230	25230	23450
Velocità aria	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Pressione aggiunta	Pa	50	70	70	120	100	100
Sup. interna	m²	75	75	99	119	159	239
Motoventilatori	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Assorb. motov.	A	3,5	4,4	4,4	8	8	8
Cap. nominale	kW	1,72	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacità circuito	dm³	27,3	27,3	35,1	42,5	57,5	86,2
Sbrin. elettrico	W	10980	11130	13650	16050	17400	21450
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Peso netto ¹	kg	228	236	265	358	405	490
Modello	SRE	44A07	45A07	45B07	46A07	46B07	46D07
Capacità	kW	34,4	37,8	44,1	56,7	69,1	79,6
Portata aria	m³/h	29900	35245	32820	50465	50465	46905
Velocità aria	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Pressione aggiunta	Pa	50	70	70	120	100	100
Sup. interna	m²	149	149	199	239	318	478
Motoventilatori	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Assorb. motov.	A	7	8,8	8,8	16	16	16
Cap. nominale	kW	3,44	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacità circuito	dm³	52,4	52,4	69,2	84	112	167
Sbrin. elettrico	W	22200	22500	27600	34740	37680	46500
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Peso netto	kg	394	410	464	644	735	901
Modello	SRE	64A07	65A07	65B07	66A07	66B07	66D07
Capacità	kW	52,5	58	64,4	83,2	101	123
Portata aria	m³/h	44850	52865	49230	75700	75700	70355
Velocità aria	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Pressione aggiunta	Pa	50	70	70	120	100	100
Sup. interna	m²	224	224	298	358	478	716
Motoventilatori	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Assorb. motov.	A	10,5	13,2	13,2	24	24	24
Cap. nominale	kW	5,16	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacità circuito	dm³	78,3	78,3	105	125	166	250
Sbrin. elettrico	W	32700	33150	40650	52440	56880	70200
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Peso netto	kg	566	590	673	929	1063	1331
Modello	SRE	84A07	85A07	85B07			
Capacità	kW	66,8	73	86			
Portata aria	m³/h	59800	70490	65645			
Velocità aria	m/s	3,1	3,66	3,41			
Pressione aggiunta	Pa	50	70	70			
Sup. interna	m²	298	298	397			
Motoventilatori	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 560	8 x 560			
Assorb. motov.	A	14	17,6	17,6			
Cap. nominale	kW	6,88	10	10			
Capacità circuito	dm³	104	104	139			
Sbrin. elettrico	W	43200	43800	53700			
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2			
Peso netto	kg	732	764	870			

• SRE 07 - Capacità nominale: calcolata in atmosfera secca (dry-conditions); refrigerante R404A; temperatura aria ingresso 0 °C; temperatura evaporazione -7 °C; ΔT 7 K.

• SRE 10/12 - Capacità nominale: calcolata in atmosfera secca (dry-conditions); refrigerante R404A; temperatura aria ingresso -32 °C; temperatura evaporazione -38 °C; ΔT 6 K.

1 Il peso è riferito ai modelli con sbrinamento elettrico ED.

X Impiegare valvola termostatica con equalizzatore di pressione esterno.

• Tutti gli aerorefrigeratori sono selezionabili con il programma "Scelte".

Caratteristiche tecniche

SRE 10

Modello	SRE	24A10	24B10	25A10	25B10	25D10	26A10	26B10	26D10
Capacità	kW	11	13,7	11,8	14,6	19,4	17	21,3	26,3
Portata aria	m³/h	15250	14950	17620	17015	16410	24340	24340	23450
Velocità aria	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Sup. interna	m²	55	73	55	73	110	88	117	176
Motoventilatori	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Assorb. motov.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Cap. nominale	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacità circuito	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Sbrin. elettrico	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso netto ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modello	SRE	44A10	44B10	45A10	45B10	45D10	46A10	46B10	46D10
Capacità	kW	21,1	26,6	22,4	28,3	37,6	34,6	43,5	50,3
Portata aria	m³/h	30505	29900	35245	34030	32820	48685	48685	46905
Velocità aria	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Sup. interna	m²	110	146	110	146	219	176	234	351
Motoventilatori	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Assorb. motov.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Cap. nominale	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacità circuito	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Sbrin. elettrico	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso netto	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modello	SRE	64A10	64B10	65A10	65B10	65D10	66A10	66B10	66D10
Capacità	kW	30,3	38	32,1	40,3	53,9	52,2	65,8	86,8
Portata aria	m³/h	45760	44850	52865	51050	49230	73030	73030	70355
Velocità aria	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Sup. interna	m²	165	219	165	219	329	264	351	527
Motoventilatori	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Assorb. motov.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Cap. nominale	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacità circuito	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Sbrin. elettrico	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso netto	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modello	SRE	84A10	84B10	85A10	85B10	85D10			
Capacità	kW	43	53,7	45,9	57,3	76,2			
Portata aria	m³/h	61010	59800	70490	68065	65645			
Velocità aria	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41			
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50			
Sup. interna	m²	219	293	219	293	439			
Motoventilatori	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Assorb. motov.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Cap. nominale	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Capacità circuito	dm³	104	138	104	138	208			
Sbrin. elettrico	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Peso netto	kg	675	762	707	794	844			

• SRE 07 - Capacità nominale: calcolata in atmosfera secca (dry-conditions); refrigerante R404A; temperatura aria ingresso 0 °C; temperatura evaporazione -7 °C; ΔT 7 K.

• SRE 10/12 - Capacità nominale: calcolata in atmosfera secca (dry-conditions); refrigerante R404A; temperatura aria ingresso -32 °C; temperatura evaporazione -38 °C; ΔT 6 K.

1 Il peso è riferito ai modelli con sbrinamento elettrico ED.

✗ Impiegare valvola termostatica con equalizzatore di pressione esterno.

• Tutti gli aerorefrigeratori sono selezionabili con il programma "Scelte".

Caratteristiche tecniche

SRE 12

Modello	SRE	24A12	24B12	25A12	25B12	25D12	26A12	26B12	26D12
Capacità	kW	10,3	12,8	11,1	13,9	19	15,9	20,3	25,6
Portata aria	m³/h	15555	14950	18225	17620	17620	24340	25230	24340
Velocità aria	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Sup. interna	m²	48	64	48	64	96	77	103	155
Motoventilatori	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Assorb. motov.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Cap. nominale	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacità circuito	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Sbrin. elettrico	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso netto ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modello	SRE	44A12	44B12	45A12	45B12	45D12	46A12	46B12	46D12
Capacità	kW	19,9	24,9	21,4	27	37,1	32,3	41,6	49,1
Portata aria	m³/h	31110	29900	36455	35245	35245	48685	50465	48685
Velocità aria	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Sup. interna	m²	96	129	96	129	193	155	206	309
Motoventilatori	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Assorb. motov.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Cap. nominale	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacità circuito	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Sbrin. elettrico	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso netto	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modello	SRE	64A12	64B12	65A12	65B12	65D12	66A12	66B12	66D12
Capacità	kW	28,8	35,8	30,8	38,8	53,3	48,6	62,8	83,6
Portata aria	m³/h	46665	44850	54680	52865	52865	73030	75700	73030
Velocità aria	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Sup. interna	m²	145	193	145	193	289	232	309	464
Motoventilatori	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Assorb. motov.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Cap. nominale	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacità circuito	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Sbrin. elettrico	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso netto	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modello	SRE	84A12	84B12	85A12	85B12	85D12			
Capacità	kW	40,5	50,4	43,7	54,7	75			
Portata aria	m³/h	62225	59800	72910	70490	70490			
Velocità aria	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66			
Pressione aggiunta	Pa	50	50	80	80	50			
Sup. interna	m²	193	257	193	257	386			
Motoventilatori	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Assorb. motov.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Cap. nominale	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Capacità circuito	dm³	104	138	104	138	208			
Sbrin. elettrico	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Attacco scarico	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Peso netto	kg	675	762	707	794	844			

• SRE 07 - Capacità nominale: calcolata in atmosfera secca (dry-conditions); refrigerante R404A; temperatura aria ingresso 0 °C; temperatura evaporazione -7 °C; ΔT 7 K.

• SRE 10/12 - Capacità nominale: calcolata in atmosfera secca (dry-conditions); refrigerante R404A; temperatura aria ingresso -32 °C; temperatura evaporazione -38 °C; ΔT 6 K.

¹ Il peso è riferito ai modelli con sbrinamento elettrico ED.

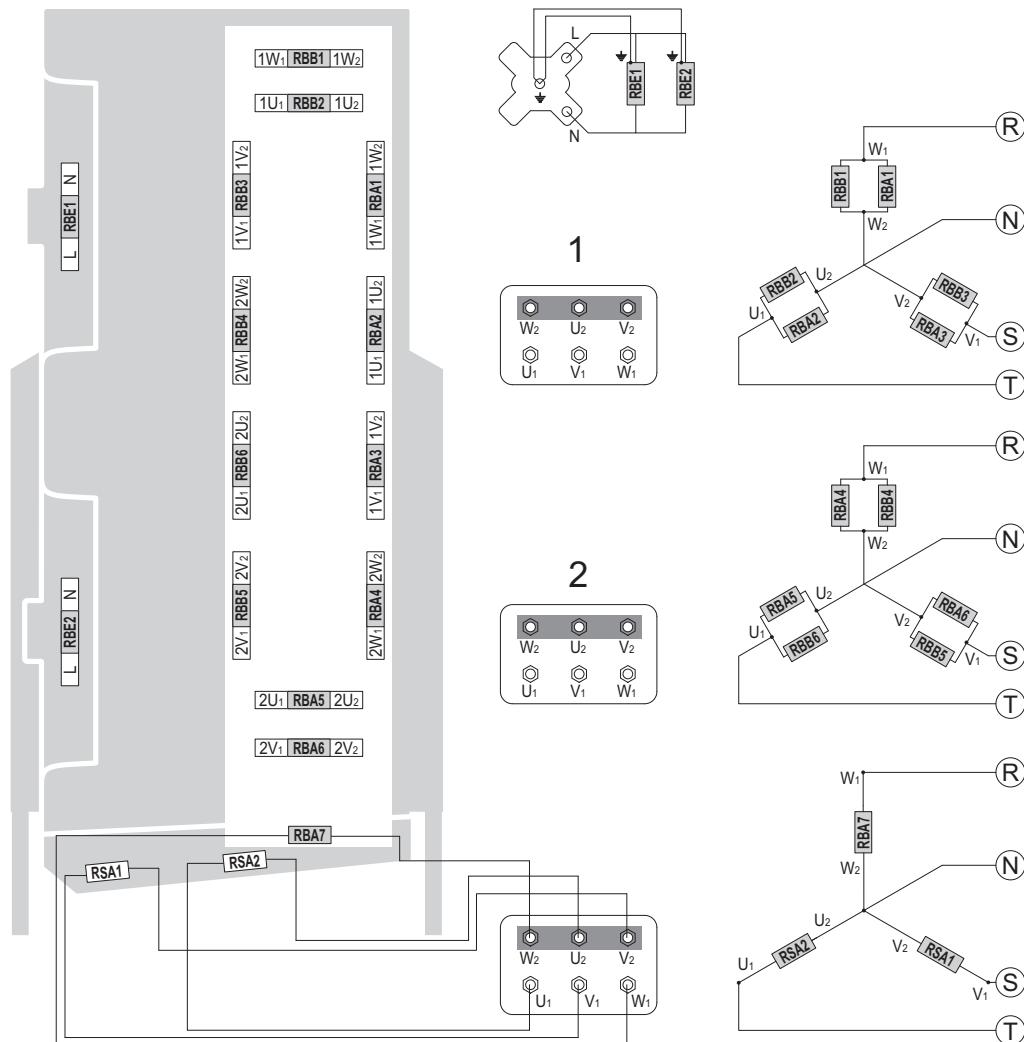
X Impiegare valvola termostatica con equalizzatore di pressione esterno.

• Tutti gli aerorefrigeratori sono selezionabili con il programma "Scelte".

Schemi di collegamento e potenze delle resistenze elettriche

Modello con ventola ø 500 - 560 mm

06RR



Potenza resistenze

Modelli SRE	24A07	44A07	64A07	84A07	25A07	45A07	65A07	85A07
Potenza totale resistenze								
Motori n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Scambiatore (W)	7560	15300	22500	29700	7560	15300	22500	29700
Sgocciolatoio (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Boccaglio (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Totalle (W)	10980	22200	32700	43200	11130	22500	33150	43800
Potenza singole resistenze								
Alta (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Bassa (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Boccaglio (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

Attenzione

È d'obbligo l'applicazione di opportuni sistemi di protezione termica sulle linee di alimentazione.

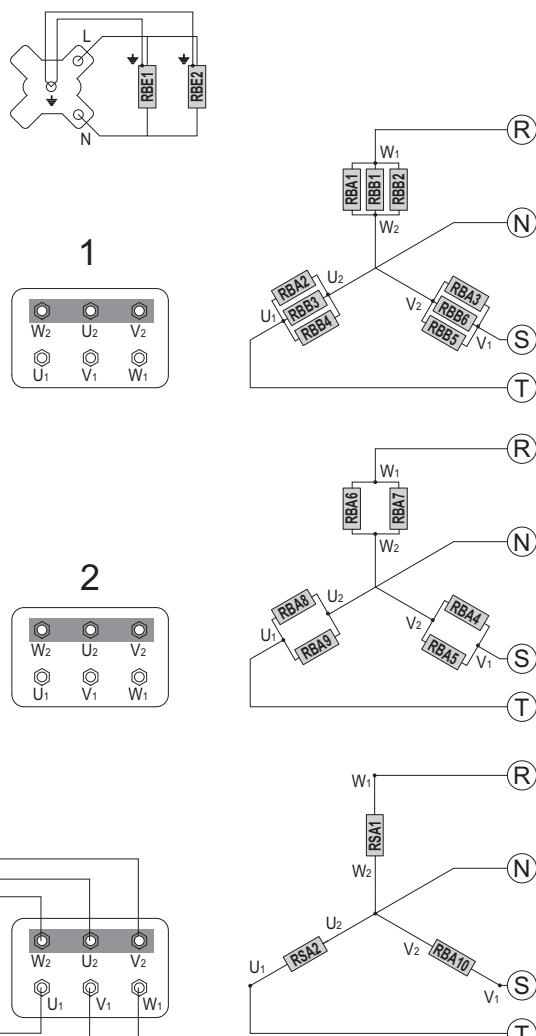
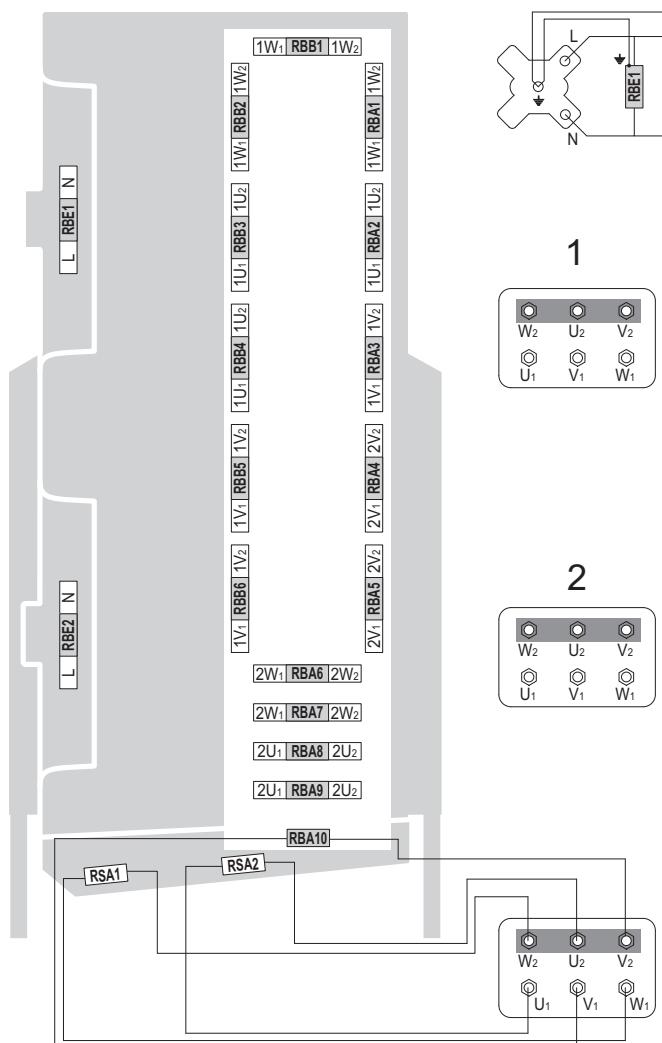
Provvedere periodicamente alla verifica delle funzionalità di tutte le resistenze per evitare accumuli dannosi di ghiaccio sui modelli.

Il costruttore non risponde in alcun modo di difettosità create da malfunzionamenti non rilevati.

Schemi di collegamento e potenze delle resistenze elettriche

Modello con ventola ø 500 - 560 mm

08RR



Potenza resistenze

Modelli SRE	24B07	44B07	64B07	84B07	25B07	45B07	65B07	85B07
	24B10	44B10	64B10	84B10	25B10	45B10	65B10	85B10
	24B12	44B12	64B12	84B12	25B12	45B12	65B12	85B12

Potenza totale resistenze

Motori	n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Scambiatore	(W)	10080	20400	30000	39600	10080	20400	30000	39600
Sgocciolatoio	(W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Boccaglio	(W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Totalle	(W)	13500	27300	40200	53100	13650	27600	40650	53700

Potenza singole resistenze

Alta	(W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Bassa	(W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Boccaglio	(W)	450	450	450	450	525	525	525	525

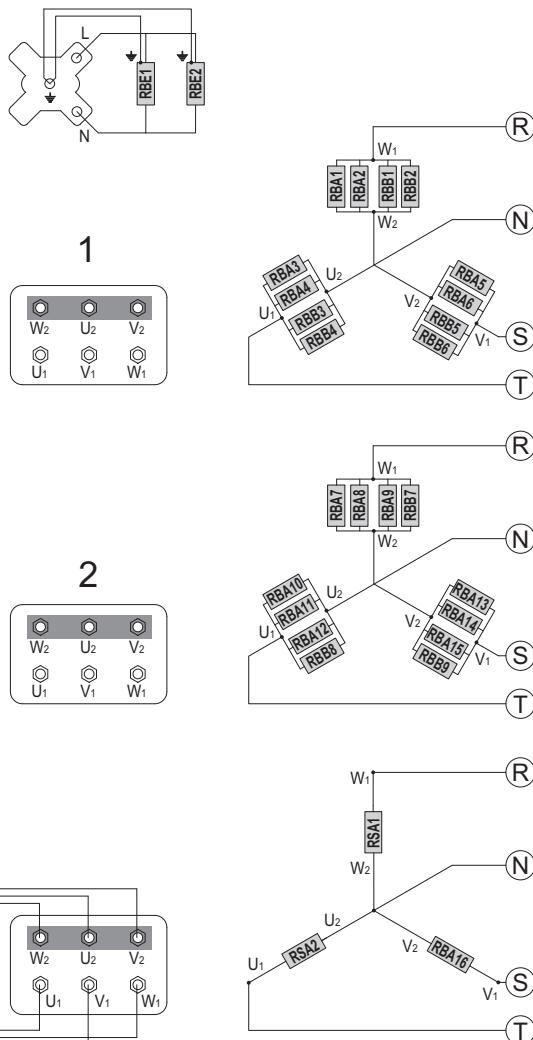
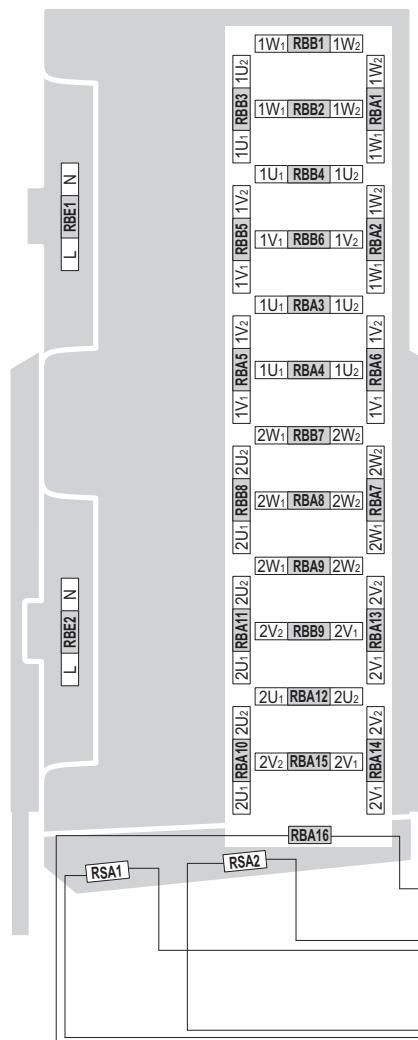
Attenzione

È d'obbligo l'applicazione di opportuni sistemi di protezione termica sulle linee di alimentazione.
Provvedere periodicamente alla verifica delle funzionalità di tutte le resistenze per evitare accumuli dannosi di ghiaccio sui modelli.
Il costruttore non risponde in alcun modo di difettosità create da malfunzionamenti non rilevati.

Schemi di collegamento e potenze delle resistenze elettriche

Modello con ventola ø 560 mm

12RR



Potenza resistenze

Modelli SRE	25D07	45D07	65D07	85D07
	25D10	45D10	65D10	85D10
	25D12	45D12	65D12	85D12
Potenza totale resistenze				
Motori n. x Ø mm	2x560	4x560	6x560	8x560
Scambiatore (W)	16380	33150	48750	64350
Sgocciolatoio (W)	2520	5100	7500	9900
Boccaglio (W)	1050	2100	3150	4200
Totalle (W)	19950	40350	59400	78450
Potenza singole resistenze				
Alta (W)	840	1700	2500	3300
Bassa (W)	420	850	1250	1650
Boccaglio (W)	525	525	525	525

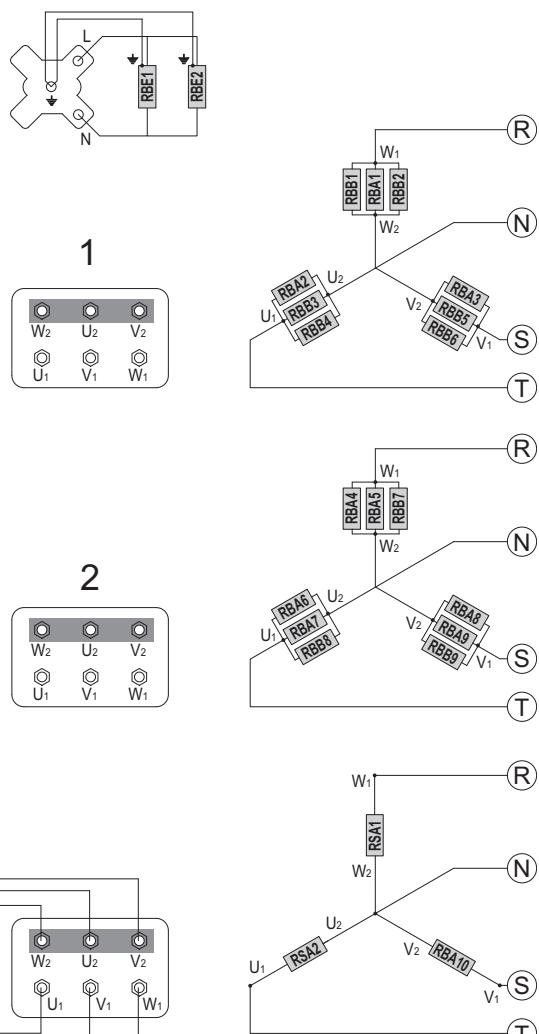
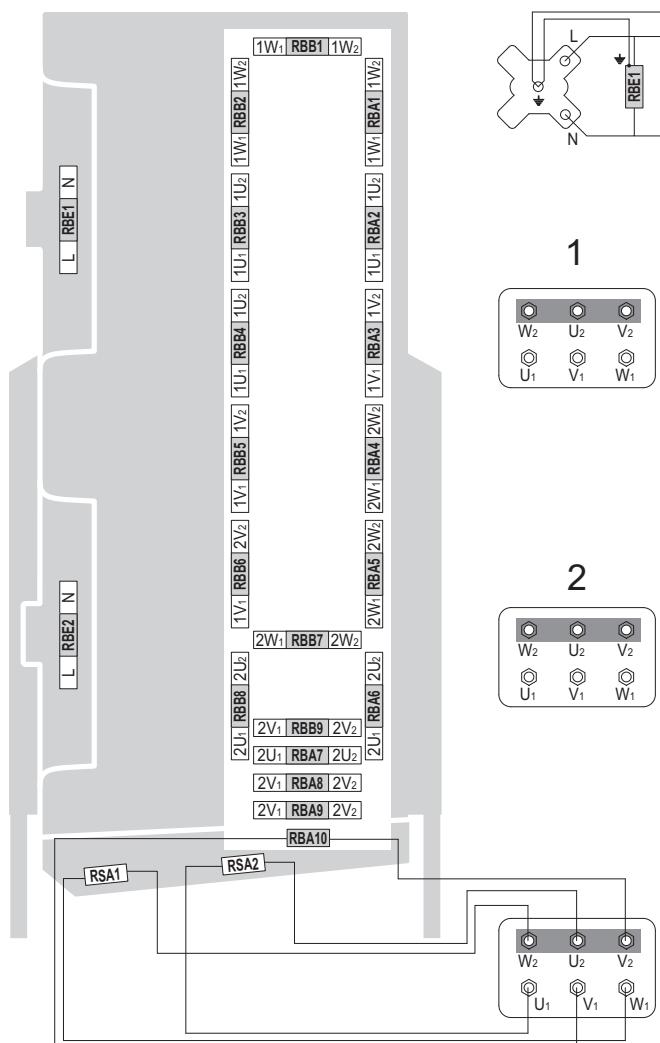
Attenzione

È d'obbligo l'applicazione di opportuni sistemi di protezione termica sulle linee di alimentazione.
Provvedere periodicamente alla verifica delle funzionalità di tutte le resistenze per evitare accumuli dannosi di ghiaccio sui modelli.
Il costruttore non risponde in alcun modo di difettosità create da malfunzionamenti non rilevati.

Schemi di collegamento e potenze delle resistenze elettriche

Modello con ventola Ø 630 mm

06RR



Potenza resistenze

Modelli SRE	26A07	46A07	66A07
	26A10	46A10	66A10
	26A12	46A12	66A12

Potenza totale resistenze

Motori	n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Scambiatore	(W)	12150	26460	39960
Sgocciolatoio	(W)	2700	5880	8880
Boccaglio	(W)	1200	2400	3600
Totalle	(W)	16050	34740	52440

Potenza singole resistenze

Alta	(W)	900	1960	2960
Bassa	(W)	450	980	1480
Boccaglio	(W)	600	600	600

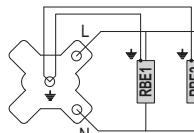
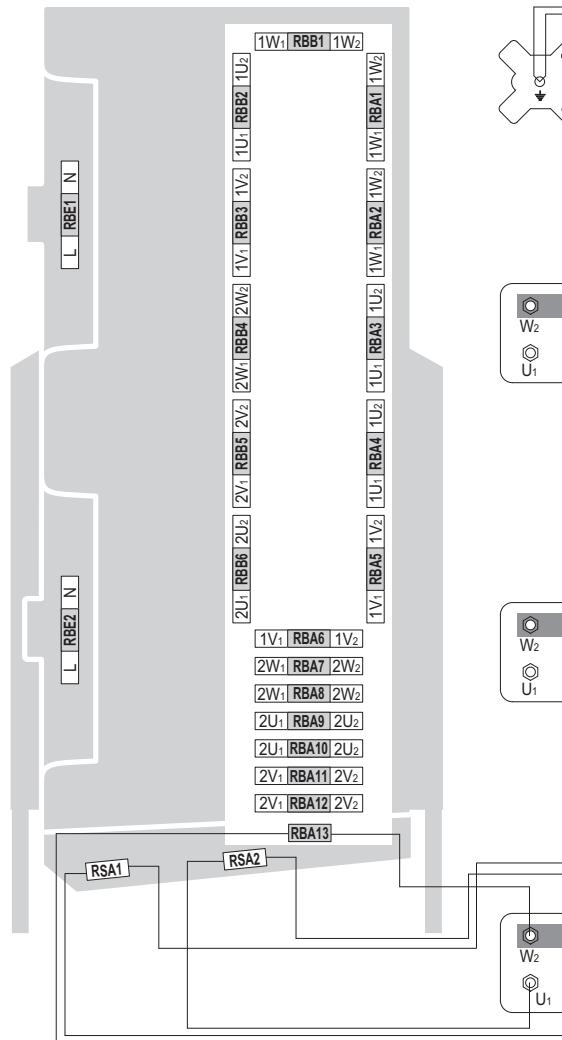
Attenzione

È d'obbligo l'applicazione di opportuni sistemi di protezione termica sulle linee di alimentazione.
Provvedere periodicamente alla verifica delle funzionalità di tutte le resistenze per evitare accumuli dannosi di ghiaccio sui modelli.
Il costruttore non risponde in alcun modo di difettosità create da malfunzionamenti non rilevati.

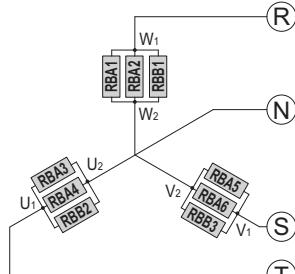
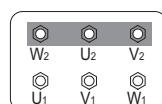
Schemi di collegamento e potenze delle resistenze elettriche

Modello con ventola ø 630 mm

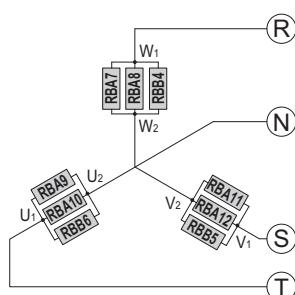
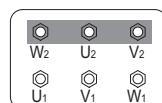
08RR



1



2



Potenza resistenze

Modelli SRE	26B07	46B07	66B07
	26B10	46B10	66B10
	26B12	46B12	66B12

Potenza totale resistenze

Prestazioni totali resistenze				
Motori	n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Scambiatore	(W)	13500	29400	44400
Sgocciolatoio	(W)	2700	5880	8880
Boccaglio	(W)	1200	2400	3600
Totalle	(W)	17400	37680	56880

Potenza singole resistenze

	(W)	900	1960	2960
Bassa	(W)	450	980	1480
Boccaqlio	(W)	600	600	600

Attenzione

ATTENZIONE È d'obbligo l'applicazione di opportuni sistemi di protezione termica sulle linee di alimentazione.

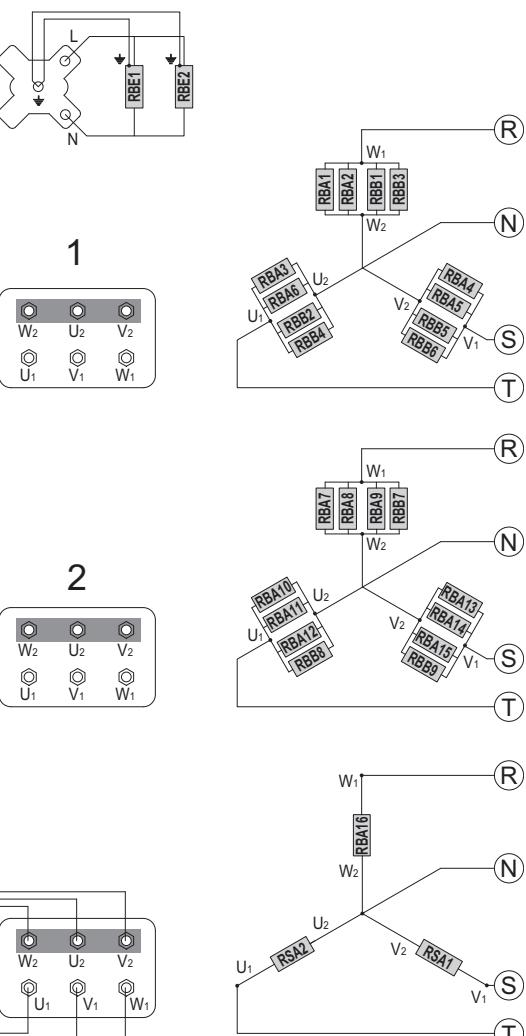
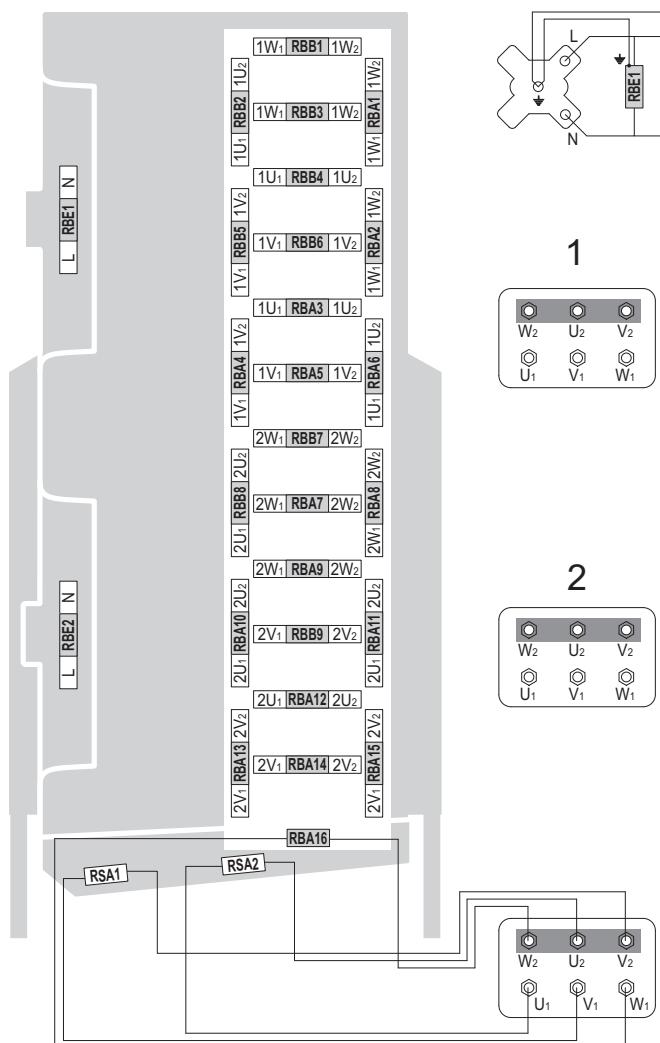
E' obbligo l'applicazione di opportuni sistemi di protezione termica sulle linee di alimentazione. Provvedere periodicamente alla verifica delle funzionalità di tutte le resistenze per evitare accumuli dannosi di ghiaccio sui modelli.

Provvedere periodicamente alla verifica delle funzionalità di tutte le resistenze per evitare acciuffi. Il costruttore non risponde in alcun modo di difettosità create da malfunzionamenti non rilevati.

Schemi di collegamento e potenze delle resistenze elettriche

Modello con ventola Ø 630 mm

12RR



Potenza resistenze

Modelli SRE	26D07	46D07	66D07
	26D10	46D10	66D10
	26D12	46D12	66D12

Potenza totale resistenze

Motori	n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Scambiatore	(W)	17550	38220	57720
Sgocciolatoio	(W)	2700	5880	8880
Boccaglio	(W)	1200	2400	3600
Totalle	(W)	21450	46500	70200

Potenza singole resistenze

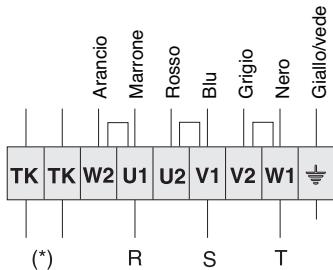
Alta	(W)	900	1960	2960
Bassa	(W)	450	980	1480
Boccaglio	(W)	600	600	600

Attenzione

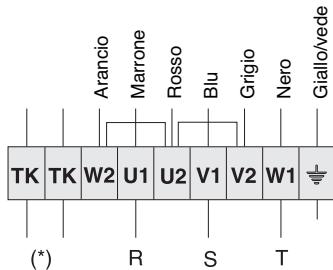
È d'obbligo l'applicazione di opportuni sistemi di protezione termica sulle linee di alimentazione.
Provvedere periodicamente alla verifica delle funzionalità di tutte le resistenze per evitare accumuli dannosi di ghiaccio sui modelli.
Il costruttore non risponde in alcun modo di difettosità create da malfunzionamenti non rilevati.

Schema di collegamento e assorbimento dei motoventilatori

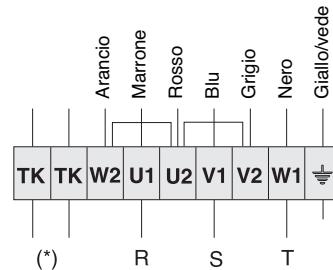
SRE Ø 500
~3 400V Δ/Y 50 Hz



SRE Ø 560
~3 230-400V 50 Hz



SRE Ø 630
~3 230-400V 50 Hz



(*) Termocontatti di protezione interni

I termocontatti sono elementi di azionamento dipendenti dalla temperatura che vengono inseriti, isolati, negli avvolgimenti dei motori; essi aprono un contatto elettrico quando viene superata la temperatura permanente massima ammissibile.
I termocontatti devono essere collegati ai circuiti di comando dei contattori di modo che in caso di disturbi non si abbia una reinserzione automatica.

Attenzione

Seguire rigorosamente gli schemi elettrici riportati per evitare il danneggiamento del motore.
Prima di utilizzare sistemi di regolazione del numero di giri dei motori verificare la compatibilità con i motori stessi, sistemi non compatibili possono generare rumorosità e danneggiamenti; il costruttore non si assume responsabilità alcuna sulle prestazioni dei modelli equipaggiati con sistemi di regolazione.

Modello SRE	24	44	64	84	25	45	65	85	26	46	66
Motoventilatori n. x ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560	2x630	4x630	6x630
A	3,5	7	10,5	14	4,4	8,8	13,2	17,6	8	16	24
W	1720	3440	5160	6880	2500	5000	7500	10000	4200	8400	12600
RPM	1400	1400	1400	1400	1300	1300	1300	1300	1380	1380	1380

Hinweise

1. Als Bestandteil des SRE Modells ist die Betriebsanleitung während der ganzen Lebensdauer des Luftverdampfers aufzubewahren.
2. Vor jedem Eingriff die Betriebsanleitung aufmerksam durchlesen, im Zweifelsfalle mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen.
3. Das in dieser Betriebsanleitung beschriebene Gerät ist nicht im gelieferten Zustand einsetzbar, sondern ist ein Bestandteil von Kältetechnikanlagen und die Inbetriebnahme darf nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden (siehe auch Aufstellung und Inbetriebnahme).

Anwendungen

1. Das Gerät ausschließlich zu dem angegebenen Zweck verwenden: eine von den Vorgaben abweichende Anwendung ist als unsachgemäß zu verstehen, und befreit den Hersteller von jeder Verantwortung.
2. Die SRE Luftverdampfer wurden entworfen, um in speziellen Kühlräumen (Fig. 1) aller Nahrungsmittelbereiche eingesetzt zu werden, wo eine Schockkühlung oder eine Schocktiefkühlung erforderlich ist.
3. Das Standardgerät ist mit Ventilatormotoren versehen, die zusätzliche Druckverluste verkrachten (siehe technische Eigenschaften).

Kontrolle – Transport – Positionieren

1. Bei Erhalt des Geräts sofort den Integritätszustand kontrollieren; jeglichen eventuellen Schaden sofort dem Spediteur beanstanden. Die Verpackung ist dem Gerät, den Transportmitteln, und dem Positionieren angepasst.
2. Während des Transports und Positionierens ist zu beachten, dass das Gerät nicht schräg gestellt wird, da dieses umkippen könnte.
3. Während des Transports und Positionierens des verpackten Geräts ist unnötiger Druck auf die Verpackung zu vermeiden, alle beschriebenen Hinweise sind einzuhalten und das Gerät ist immer in der angegebenen Position zu halten (Fig. 2).
4. Während des Transports und Positionierens des verpackten Geräts muss man sich entsprechend schützen, um die Verletzungsgefahr durch Bestandteile der Verpackung (z.B. Nägel, Holzbretter, Kartone) und die des Geräts (z.B. Lamellen, Gehäuse) zu vermeiden.
5. Während des Positionierens des ausgepackten Geräts muss man sich entsprechend schützen, um die Verletzungsgefahr durch scharfe Stellen (z.B. Lamellen, Gehäuse) zu vermeiden.
6. Das Gerät ist so nahe wie möglich der Montagestelle auszupacken (siehe auch Aufstellung und Inbetriebnahme). Das Gerät darf nur in seiner Originalverpackung transportiert werden.

Aufstellung und Inbetriebnahme

1. Die Aufstellung und Inbetriebnahme des Geräts darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
2. Die Tragfähigkeit der Strukturen und der entsprechenden Befestigungsstellen bezüglich des Gerätegewichts und der Geräteform überprüfen (siehe Tabelle technische Eigenschaften).
3. Das Gerät ausschließlich an den dafür bestimmten Halterungen befestigen, wobei die vorgegebenen Mindestabmessungen laut den aufgeführten Schemen einzuhalten sind (siehe Tabelle dimensionale Eigenschaften).
4. Das Gerät wurde nicht als Stütze anderer Anlagenkomponenten entworfen.
5. Für eine einwandfreie Luftzirkulation im Raum muss genügend Freiraum entsprechend dem Kühlzellentyp (z.B. Tablettwagen, Luftkanalisation, etc.) vorhanden sein. Die Ansaugung der Motorventilatoren und den Luftstrom zum Wärmeaustauscher nicht verstopfen. Fehlerhafte Einbaulagen, ungeeignete Dimensionen der Kühlzellen, Deckenträger, übermäßige Lagerung, überhöhte Reifbildung durch zu hohe Feuchtigkeit in der Kühlzelle oder durch ungeeignete Abtauung können zu Behinderungen der Luftansaugung und/oder Luftaustritts des Wärmeaustauschers führen und dadurch die angegebenen

Leistungen negativ beeinflussen und auch Schäden am Gerät hervorrufen.

6. Um den Ersatz der Heizstäbe in den Geräten mit elektrischer Abtauung zu ermöglichen, ist ein angemessener Raum für jeden Eingriff vorzusehen oder sind eventuell abnehmbare Paneele anzubringen.
7. Im Falle mehrerer installierten Geräte dürfen keine abwechselnden Abtauungen durchgeführt werden, die die Wärmeaustauscher einer übermäßigen Reifbildung im allgemeinen aussetzen.
8. Nach beendeter Installation den am Gerät befindlichen Schutzfilm entfernen.
9. Die Stromzuleitung muss den Eigenschaften des Geräts angepasst sein.

Fig. 1 - Mindestabstand zwischen von der Wand Ansaugseite

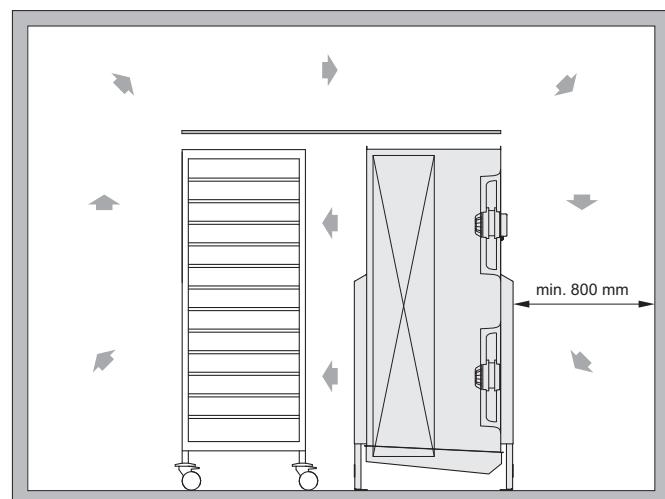
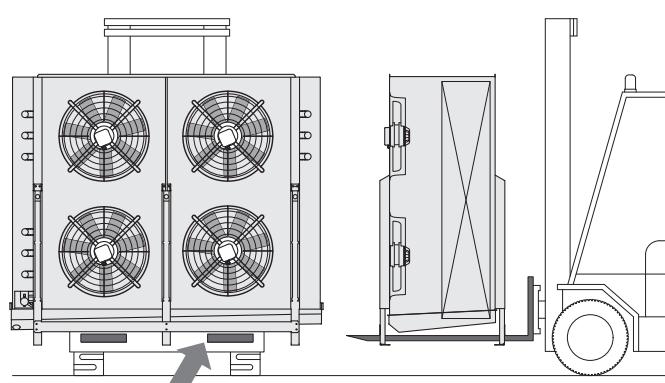
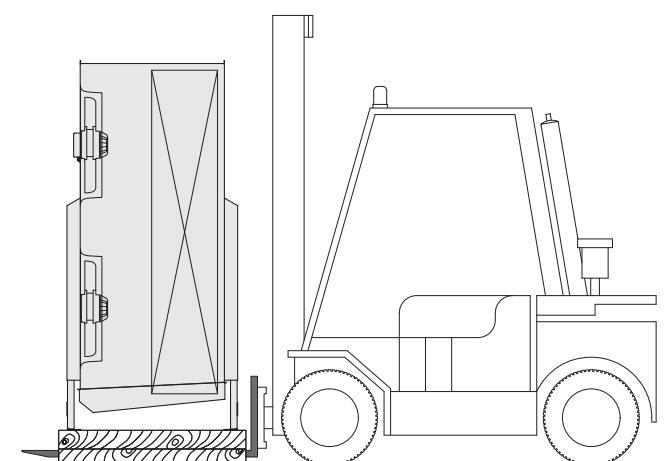


Fig. 2 - Positionieren



10. Vor dem Anschließen des Gerätes muss überprüft werden, dass die Vorrichtungen zur Trenn- und Netzschaltung, zum Schutz vor Stromschlägen, zum Schutz der Ausrüstung und sonstiger Vorgaben gemäß den gültigen Normen angewendet wurden. Wenn die Verkabelung vorgesehen ist, wird das Gerät mit Abzweigdosen für den Anschluss von Ventilatormotoren geliefert und mit Abzweigdosen für den Anschluss der Heizstäbe bei elektrischer Abtauung.
 11. Wenn Vorrichtungen für die Drehzahlregelung der Ventilatormotoren verwendet werden, muss ihre Kompatibilität überprüft werden, unkompatible Vorrichtungen können Geräusche entwickeln und die Ventilatormotoren beschädigen; der Hersteller garantiert die angegebenen Leistungsangaben für die mit Drehzahlregler ausgestatteten Geräte nicht.
 12. Die Kälteleitung muss dem Gerättyp angepasst sein. Das Anschließen des Kältekreissystems muss sorgfältig erfolgen, um das Verformen der Kapillarrohre und das Verlagern des Verteilers zu verhindern.
 13. Die Betriebsbedingungen (Feuchtigkeit, Temperaturen und Drucke) müssen dem Gerät entsprechen.
 14. Am Ende jeder elektrischen Abtau- oder Heißgasabtauphase muss das Lamellenpaket sauber sein. Anhäufungen von Reif können zur Eisbildung schwieriger Entfernung führen, die den Wärmeaustauscher beschädigen kann.
 15. Für die Geräte mit elektrischer Abtauung ist die Zeit und die Anzahl von Ein- und Ausschaltung der Heizstäbe (Abtauphasen) je nach Kühlzellentyp korrekt zu bestimmen. Eventuelle Temperaturfühler sollen nicht die korrekte Abtauphase, sondern nur eine eventuelle Übererwärmung unterbrechen, die Temperaturfühler sind Schutzvorrichtungen und dienen nicht zur Regelung der Abtauung. Wenn man Temperaturfühler am Ende der Abtauung anwendet, müssen diese an den kältesten Zonen des Wärmeaustauschers (wo die Reibbildung am größten ist) und entfernt von den Heizstäben angebracht werden.
 16. Für jeden Eingriff muss der Zugang zu dem installierten Gerät dem für die Anlage qualifizierten Personal gemäß den gültigen Normen vorbehalten sein.
 17. An den Kondensabflußrohren die Siphone montieren und die Wirksamkeit bei allen Betriebstemperaturen überprüfen.
- Funktionsstörungen entstehen (z.B. schädliche Eisanhäufungen).
7. Nicht funktionierende elektrische Heizstäbe müssen ausgetauscht werden. Während der Installationsphasen ist darauf zu achten, dass Schäden an den Vulkanisierungen vermieden werden; die Anschlüsse (siehe beiliegende Schemen) und die bestehenden Befestigungssysteme müssen korrekt wiederhergestellt werden, damit Bewegungen der Heizstäbe vermieden werden.
 8. Da die Prüf- und Wartungszeiten vom Kühlzellentyp abhängen, dürfen diese nur von qualifiziertem Personal bestimmt werden.
 9. Für jeden Eingriff am Modell, der nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben ist, den Hersteller kontaktieren.

Technische Eigenschaften

SRE Lamellenabstand 07 mm

- Leistung: von 17,3 bis 123 kW
- Luftmenge: von 14950 bis 75700 m³/h
- Externe Pressung: von 50 bis 120 Pa

SRE Lamellenabstand 10 mm

- Leistung: von 11 bis 86,6 kW
- Luftmenge: von 14950 bis 73030 m³/h
- Externe Pressung: von 50 bis 150 Pa

SRE Lamellenabstand 12 mm

- Leistung: von 10,3 bis 83,6 kW
- Luftmenge: von 14950 bis 75700 m³/h
- Externe Pressung: von 50 bis 150 Pa
- Elektrischer Schutzgrad mindestens: IP 54
- Max. relative Feuchte: 100%
- Betriebstemperatur: von -40 bis 40 °C
- Austrittsluftgeschwindigkeit: mindestens 3 m/s zirka.

Gefahren

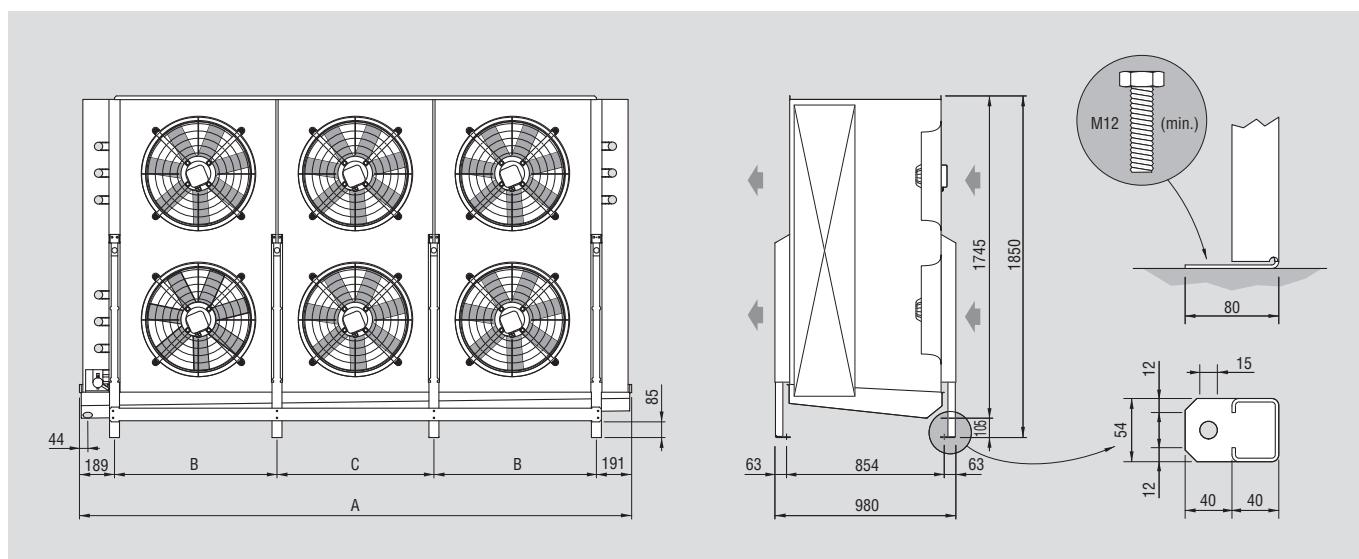
1.  Stromschlaggefahr. Das Gerät ist mit Motorventilatoren und elektrischen Abtauheizungen versehen. Die Stromspannung ist 400 V AC. Elektrische Sicherheitssysteme gemäß den geltenden Normen anwenden.
2.  Verbrennungsgefahr. Die elektrischen Abtauheizungen können Oberflächentemperaturen von 350° C erreichen.
3.  Schnittgefahr. Der Wärmeaustauscher besteht aus Lamellen mit scharfen Kanten und das Gehäuse besteht aus Blechteilen.
4.  Gefahr durch sich bewegende Teile. Das Gerät ist mit Motorventilatoren mit äußerem Schutzgitter versehen.
5.  Quetschgefahr. Das Gerät kann über 1.000 kg wiegen.

Bezugsnormen

- MASCHINEN - RICHTLINIE 2006/42/EC
- NIEDERSPANNUNG - RICHTLINIE 2014/35/UE
- RICHTLINIE ELEKTROMAGNETISCHE KOMP. 2014/30/UE
- PED RICHTLINIE 2014/68/UE
- ERP RICHTLINIE 2009/125/EC

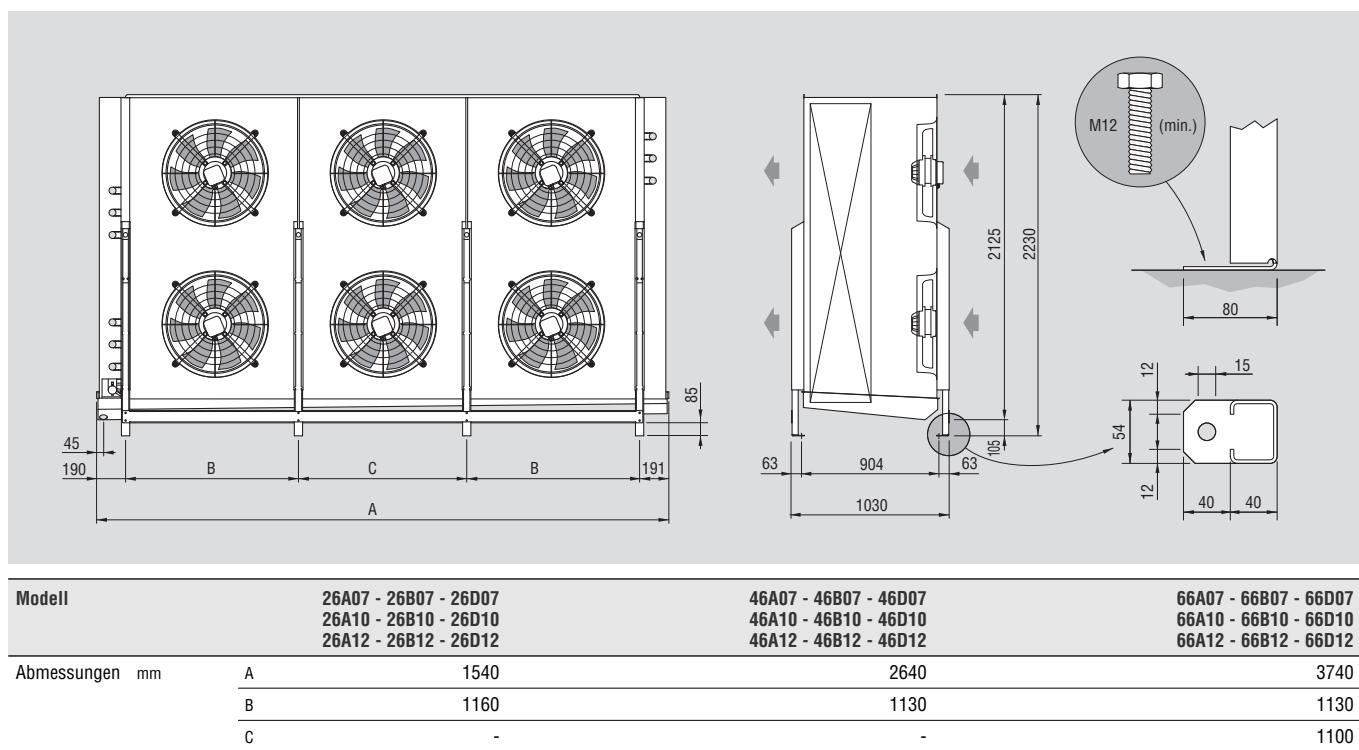
Dimensionale Eigenschaften

SRE Ø 500/560 mm



Modell	24A07 - 24B07	44A07 - 44B07	64A07 - 64B07	84A07 - 84B07
	24A10 - 24B10	44A10 - 44B10	64A10 - 64B10	84A10 - 84B10
	24A12 - 24B12	44A12 - 44B12	64A12 - 64B12	84A12 - 84B12
	25A07 - 25B07 - 25D07	45A07 - 45B07 - 45D07	65A07 - 65B07 - 65D07	85A07 - 85B07 - 85D07
	25A10 - 25B10 - 25D10	45A10 - 45B10 - 45D10	65A10 - 65B10 - 65D10	85A10 - 85B10 - 85D10
	25A12 - 25B12 - 25D12	45A12 - 45B12 - 45D12	65A12 - 65B12 - 65D12	85A12 - 85B12 - 85D12
Abmessungen mm	A	1290	2140	2990
	B	910	880	880
	C	-	-	850
				3840

SRE Ø 630 mm



Modell	26A07 - 26B07 - 26D07	46A07 - 46B07 - 46D07	66A07 - 66B07 - 66D07
	26A10 - 26B10 - 26D10	46A10 - 46B10 - 46D10	66A10 - 66B10 - 66D10
	26A12 - 26B12 - 26D12	46A12 - 46B12 - 46D12	66A12 - 66B12 - 66D12
Abmessungen mm	A	1540	2640
	B	1160	1130
	C	-	-
			3740
			1130
			1100

Technische Eigenschaften

SRE 07

Modell	SRE	24A07	25A07	25B07	26A07	26B07	26D07
Leistung	kW	17,3	19,1	22	28,6	34,3	41,3
Luftmenge	m³/h	14950	17620	16410	25230	25230	23450
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Zusatzdruck	Pa	50	70	70	120	100	100
Außenoberfläche	m²	75	75	99	119	159	239
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	3,5	4,4	4,4	8	8	8
Nennleistung	kW	1,72	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Rohrinhalt	dm³	27,3	27,3	35,1	42,5	57,5	86,2
Elek. Abtauung	W	10980	11130	13650	16050	17400	21450
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Nettогewicht ¹	kg	228	236	265	358	405	490
Modell	SRE	44A07	45A07	45B07	46A07	46B07	46D07
Leistung	kW	34,4	37,8	44,1	56,7	69,1	79,6
Luftmenge	m³/h	29900	35245	32820	50465	50465	46905
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Zusatzdruck	Pa	50	70	70	120	100	100
Außenoberfläche	m²	149	149	199	239	318	478
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	7	8,8	8,8	16	16	16
Nennleistung	kW	3,44	5	5	8,4	8,4	8,4
Rohrinhalt	dm³	52,4	52,4	69,2	84	112	167
Elek. Abtauung	W	22200	22500	27600	34740	37680	46500
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Nettогewicht	kg	394	410	464	644	735	901
Modell	SRE	64A07	65A07	65B07	66A07	66B07	66D07
Leistung	kW	52,5	58	64,4	83,2	101	123
Luftmenge	m³/h	44850	52865	49230	75700	75700	70355
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Zusatzdruck	Pa	50	70	70	120	100	100
Außenoberfläche	m²	224	224	298	358	478	716
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	10,5	13,2	13,2	24	24	24
Nennleistung	kW	5,16	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Rohrinhalt	dm³	78,3	78,3	105	125	166	250
Elek. Abtauung	W	32700	33150	40650	52440	56880	70200
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Nettогewicht	kg	566	590	673	929	1063	1331
Modell	SRE	84A07	85A07	85B07			
Leistung	kW	66,8	73	86			
Luftmenge	m³/h	59800	70490	65645			
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,1	3,66	3,41			
Zusatzdruck	Pa	50	70	70			
Außenoberfläche	m²	298	298	397			
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 560	8 x 560			
Stromaufnahme Mot.	A	14	17,6	17,6			
Nennleistung	kW	6,88	10	10			
Rohrinhalt	dm³	104	104	139			
Elek. Abtauung	W	43200	43800	53700			
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2			
Nettогewicht	kg	732	764	870			

• SRE 07 - Nennleistung: berechnet bei trockener Luft (dry-conditions); Kältemittel R404A; Luftertrittstemperatur 0 °C, Verdampfungstemperatur -7 °C; TD 7 K.

• SRE 10/12 - Nennleistung: berechnet bei trockener Luft (dry-conditions); Kältemittel R404A; Luftertrittstemperatur -32 °C, Verdampfungstemperatur -38 °C; TD 6 K.

1 Das Gewicht bezieht sich auf die Modelle mit elektrischer Abtauung ED.

✗ Thermostatisches Ventil mit Aussendruck Kompensator anwenden.

• Für die Leistungen der Solekühler verwenden Sie bitte das Auswahlprogramm "Scelte".

Technische Eigenschaften

SRE 10

Modell	SRE	24A10	24B10	25A10	25B10	25D10	26A10	26B10	26D10
Leistung	kW	11	13,7	11,8	14,6	19,4	17	21,3	26,3
Luftmenge	m³/h	15250	14950	17620	17015	16410	24340	24340	23450
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Außenoberfläche	m²	55	73	55	73	110	88	117	176
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Nennleistung	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Rohrinhalt	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Elek. Abtauung	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Nettogewicht ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modell	SRE	44A10	44B10	45A10	45B10	45D10	46A10	46B10	46D10
Leistung	kW	21,1	26,6	22,4	28,3	37,6	34,6	43,5	50,3
Luftmenge	m³/h	30505	29900	35245	34030	32820	48685	48685	46905
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Außenoberfläche	m²	110	146	110	146	219	176	234	351
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Nennleistung	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Rohrinhalt	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Elek. Abtauung	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Nettogewicht	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modell	SRE	64A10	64B10	65A10	65B10	65D10	66A10	66B10	66D10
Leistung	kW	30,3	38	32,1	40,3	53,9	52,2	65,8	86,8
Luftmenge	m³/h	45760	44850	52865	51050	49230	73030	73030	70355
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Außenoberfläche	m²	165	219	165	219	329	264	351	527
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Nennleistung	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Rohrinhalt	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Elek. Abtauung	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Nettogewicht	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modell	SRE	84A10	84B10	85A10	85B10	85D10			
Leistung	kW	43	53,7	45,9	57,3	76,2			
Luftmenge	m³/h	61010	59800	70490	68065	65645			
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41			
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50			
Außenoberfläche	m²	219	293	219	293	439			
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Stromaufnahme Mot.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Nennleistung	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Rohrinhalt	dm³	104	138	104	138	208			
Elek. Abtauung	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Nettogewicht	kg	675	762	707	794	844			

- SRE 07** - Nennleistung: berechnet bei trockener Luft (dry-conditions); Kältemittel R404A; Luftermittstemperatur 0 °C, Verdampfungstemperatur -7 °C; TD 7 K.
- SRE 10/12** - Nennleistung: berechnet bei trockener Luft (dry-conditions); Kältemittel R404A; Luftermittstemperatur -32 °C, Verdampfungstemperatur -38 °C; TD 6 K.

1 Das Gewicht bezieht sich auf die Modelle mit elektrischer Abtauung ED.

X Thermostatisches Ventil mit Aussendruck Kompensator anwenden.

• Für die Leistungen der Solekühler verwenden Sie bitte das Auswahlprogramm "Scelte".

Technische Eigenschaften

SRE 12

Modell	SRE	24A12	24B12	25A12	25B12	25D12	26A12	26B12	26D12
Leistung	kW	10,3	12,8	11,1	13,9	19	15,9	20,3	25,6
Luftmenge	m³/h	15555	14950	18225	17620	17620	24340	25230	24340
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Außenoberfläche	m²	48	64	48	64	96	77	103	155
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Nennleistung	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Rohrinhalt	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Elek. Abtauung	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Nettогewicht ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modell	SRE	44A12	44B12	45A12	45B12	45D12	46A12	46B12	46D12
Leistung	kW	19,9	24,9	21,4	27	37,1	32,3	41,6	49,1
Luftmenge	m³/h	31110	29900	36455	35245	35245	48685	50465	48685
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Außenoberfläche	m²	96	129	96	129	193	155	206	309
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Nennleistung	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Rohrinhalt	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Elek. Abtauung	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Nettогewicht	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modell	SRE	64A12	64B12	65A12	65B12	65D12	66A12	66B12	66D12
Leistung	kW	28,8	35,8	30,8	38,8	53,3	48,6	62,8	83,6
Luftmenge	m³/h	46665	44850	54680	52865	52865	73030	75700	73030
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Außenoberfläche	m²	145	193	145	193	289	232	309	464
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Stromaufnahme Mot.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Nennleistung	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Rohrinhalt	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Elek. Abtauung	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Nettогewicht	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modell	SRE	84A12	84B12	85A12	85B12	85D12			
Leistung	kW	40,5	50,4	43,7	54,7	75			
Luftmenge	m³/h	62225	59800	72910	70490	70490			
Luftgeschwindigkeit	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66			
Zusatzdruck	Pa	50	50	80	80	50			
Außenoberfläche	m²	193	257	193	257	386			
Ventilatormotoren	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Stromaufnahme Mot.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Nennleistung	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Rohrinhalt	dm³	104	138	104	138	208			
Elek. Abtauung	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Tauwasserabfluß	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Nettогewicht	kg	675	762	707	794	844			

• SRE 07 - Nennleistung: berechnet bei trockener Luft (dry-conditions); Kältemittel R404A; Luftertrittstemperatur 0 °C, Verdampfungstemperatur -7 °C; TD 7 K.

• SRE 10/12 - Nennleistung: berechnet bei trockener Luft (dry-conditions); Kältemittel R404A; Luftertrittstemperatur -32 °C, Verdampfungstemperatur -38 °C; TD 6 K.

1 Das Gewicht bezieht sich auf die Modelle mit elektrischer Abtauung ED.

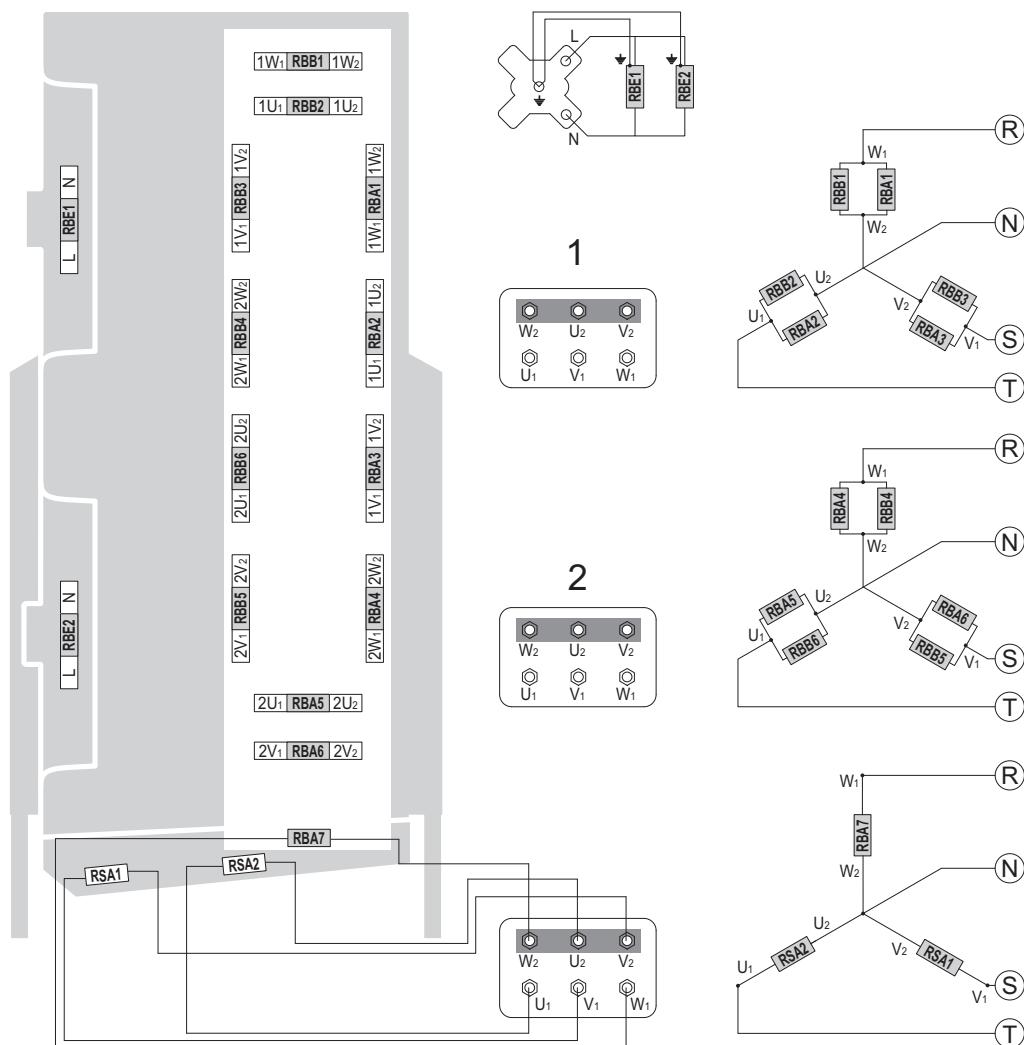
✗ Thermostatisches Ventil mit Aussendruck Kompensator anwenden.

• Für die Leistungen der Solekühler verwenden Sie bitte das Auswahlprogramm "Scelte".

Anschlußplan und Leistungen der Heizstäbe

Modell mit Flügeldurchmesser ø 500 - 560 mm

06RR



Leistungen der Heizstäbe

Modell SRE	24A07	44A07	64A07	84A07	25A07	45A07	65A07	85A07
Gesamtleistung Heizstäbe	24A10	44A10	64A10	84A10	25A10	45A10	65A10	85A10
	24A12	44A12	64A12	84A12	25A12	45A12	65A12	85A12
Leistung Heizstab								
Hoch (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Niedrig (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Lüfterdüse (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

Achtung

Es müssen geeignete thermische Schutzsysteme angewendet werden.

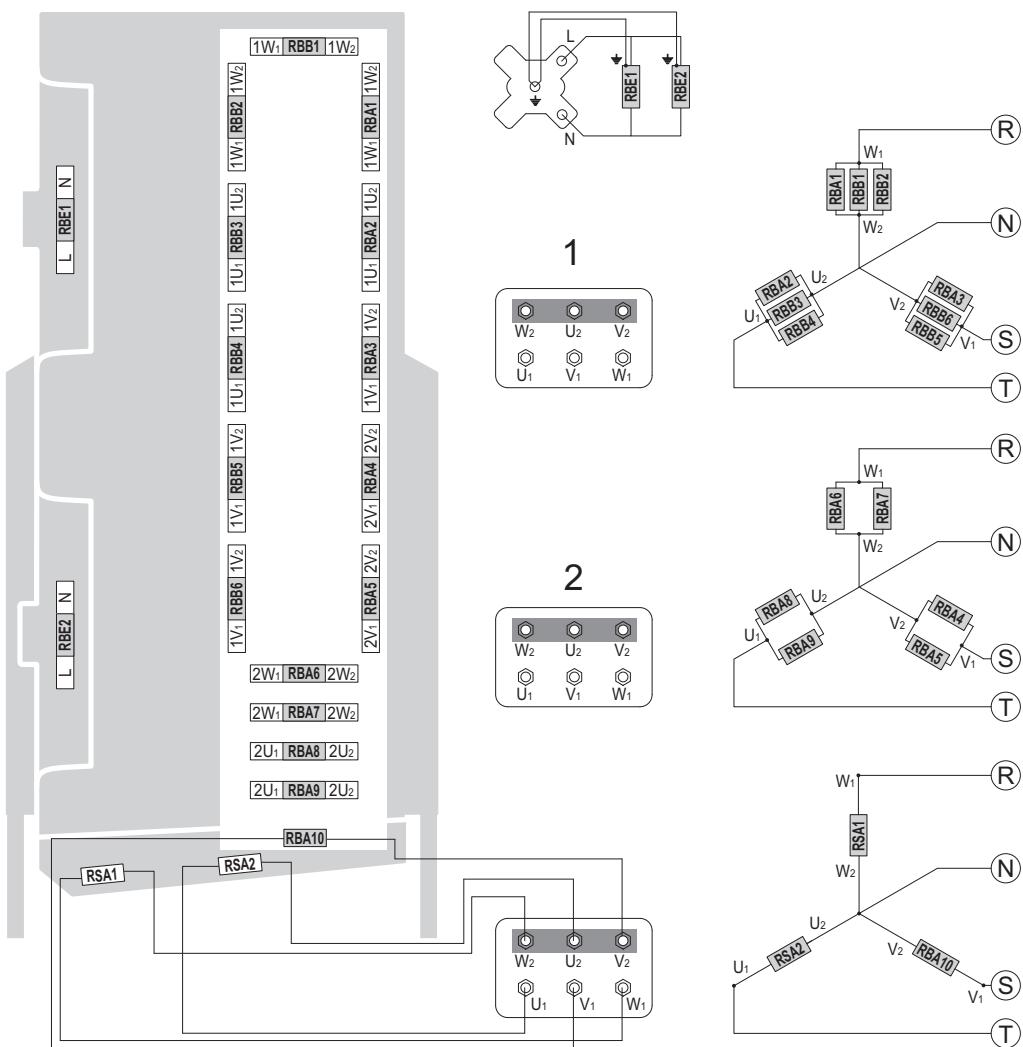
Regelmäßig die Funktionstüchtigkeit aller Heizstäbe überprüfen, um schädliche Eisbildung an den Geräten zu vermeiden.

Der Hersteller ist auf keinen Fall für durch nicht bemerkten schlechten Betrieb hervorgerufene Mängel verantwortlich.

Anschlußplan und Leistungen der Heizstäbe

Modell mit Flügeldurchmesser \varnothing 500 - 560 mm

08RR



Leistungen der Heizstäbe

Modell SRE	24B07	44B07	64B07	84B07	25B07	45B07	65B07	85B07
	24B10	44B10	64B10	84B10	25B10	45B10	65B10	85B10
	24B12	44B12	64B12	84B12	25B12	45B12	65B12	85B12
Gesamtleistung Heizstäbe								
Ventilatormotoren n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Wärmeaustauscher (W)	10080	20400	30000	39600	10080	20400	30000	39600
Tropfwanne (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Lüfterdüse (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Gesamtleistung (W)	13500	27300	40200	53100	13650	27600	40650	53700
Leistung Heizstab								
Hoch (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Niedrig (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Lüfterdüse (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

Achtung

Es müssen geeignete thermische Schutzsysteme angewendet werden.

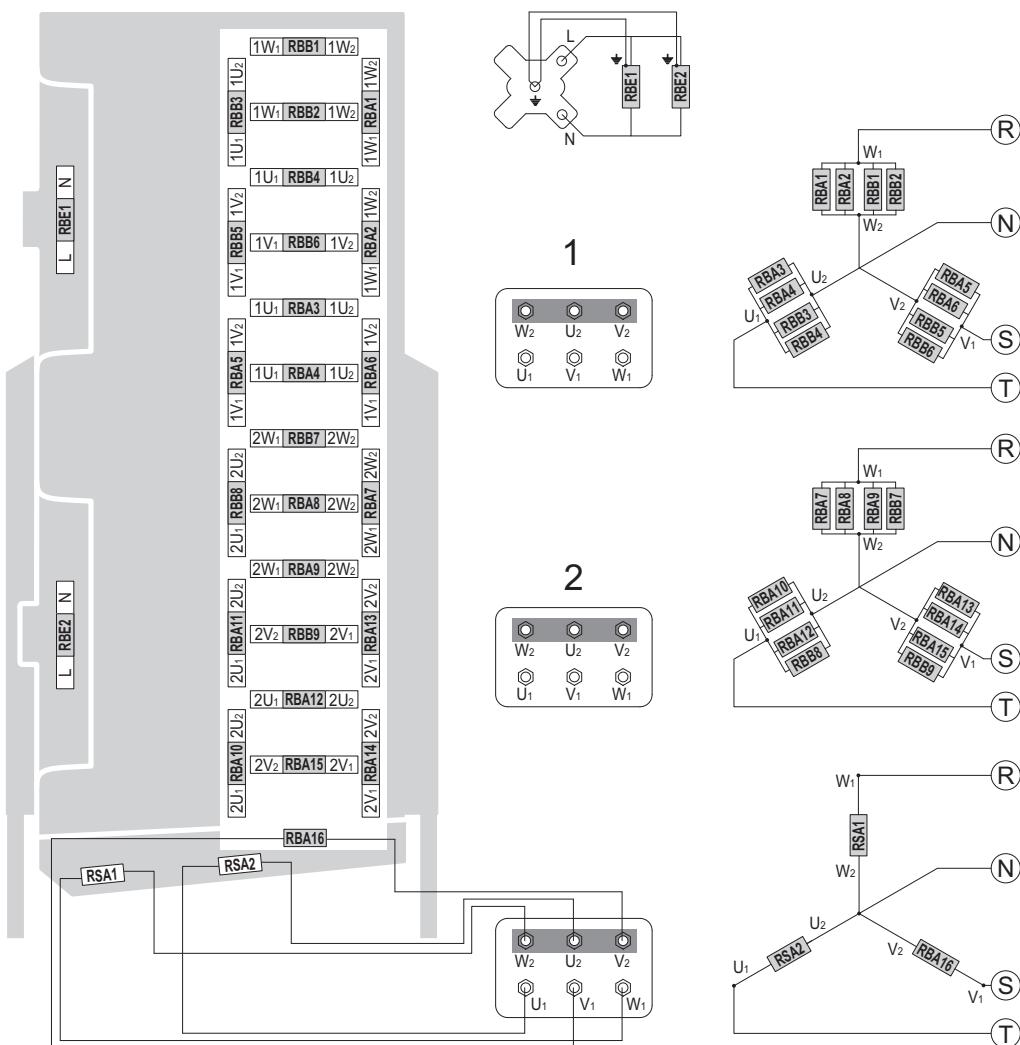
Regelmäßig die Funktionstüchtigkeit aller Heizstäbe überprüfen, um schädliche Eisbildung an den Geräten zu vermeiden.

Der Hersteller ist auf keinen Fall für durch nicht bemerkten schlechten Betrieb hervorgerufene Mängel verantwortlich.

Anschlußplan und Leistungen der Heizstäbe

Modell mit Flügeldurchmesser ø 560 mm

12RR



Leistungen der Heizstäbe

Modell SRE	25D07	45D07	65D07	85D07
25D10	45D10	65D10	85D10	
25D12	45D12	65D12	85D12	
Gesamtleistung Heizstäbe				
Ventilatormotoren n. x Ø mm	2x560	4x560	6x560	8x560
Wärmeaustauscher (W)	16380	33150	48750	64350
Tropfwanne (W)	2520	5100	7500	9900
Lüfterdüse (W)	1050	2100	3150	4200
Gesamtleistung (W)	19950	40350	59400	78450
Leistung Heizstab				
Hoch (W)	840	1700	2500	3300
Niedrig (W)	420	850	1250	1650
Lüfterdüse (W)	525	525	525	525

Achtung

Es müssen geeignete thermische Schutzsysteme angewendet werden.

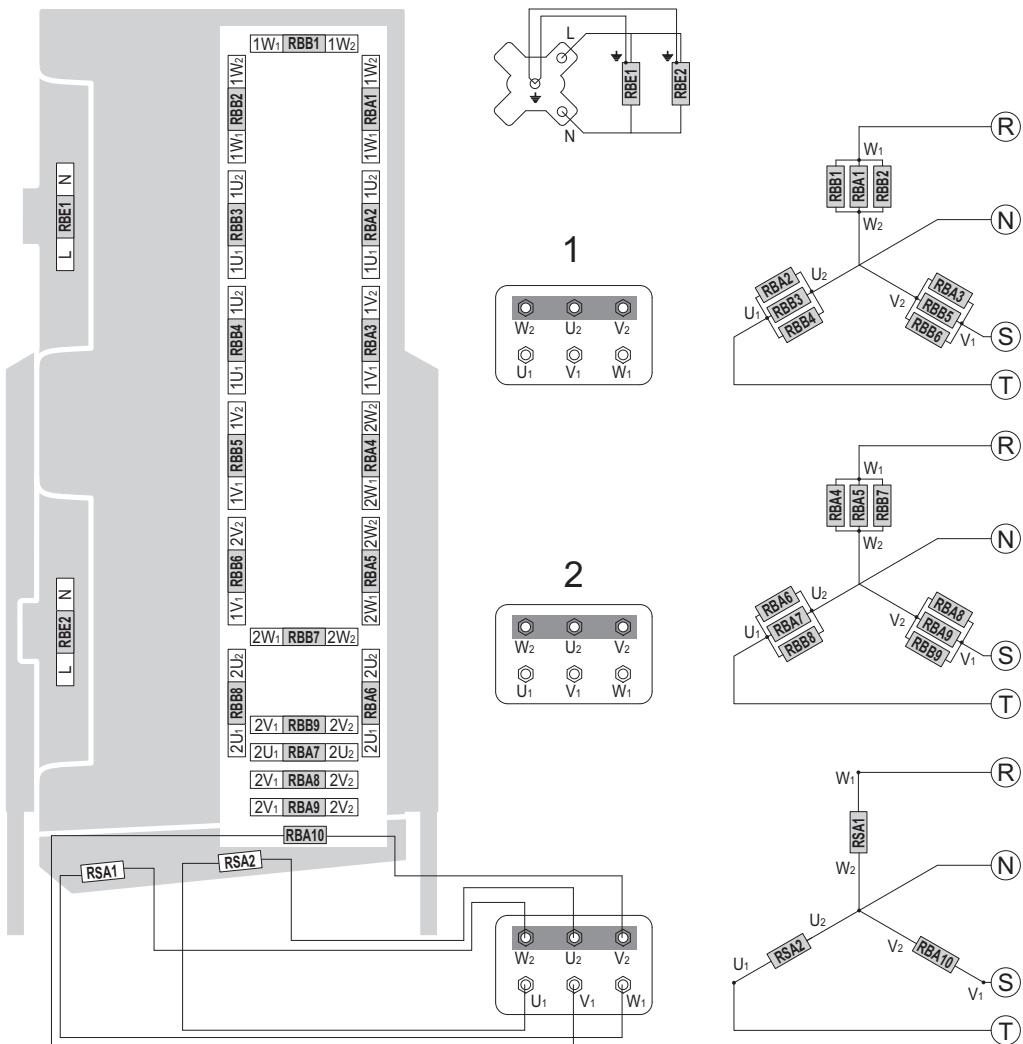
Regelmäßig die Funktionstüchtigkeit aller Heizstäbe überprüfen, um schädliche Eisbildung an den Geräten zu vermeiden.

Der Hersteller ist auf keinen Fall für durch nicht bemerkten schlechten Betrieb hervorgerufene Mängel verantwortlich.

Anschlußplan und Leistungen der Heizstäbe

Modell mit Flügeldurchmesser ø 630 mm

06RR



Leistungen der Heizstäbe

Modell SRE	26A07	46A07	66A07
	26A10	46A10	66A10
	26A12	46A12	66A12

Gesamtleistung Heizstäbe

Ventilatormotoren n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Wärmeaustauscher (W)	12150	26460	39960
Tropfwanne (W)	2700	5880	8880
Lüfterdüse (W)	1200	2400	3600
Gesamtleistung (W)	16050	34740	52440

Leistung Heizstab

Hoch (W)	900	1960	2960
Niedrig (W)	450	980	1480
Lüfterdüse (W)	600	600	600

Achtung

Es müssen geeignete thermische Schutzsysteme angewendet werden.

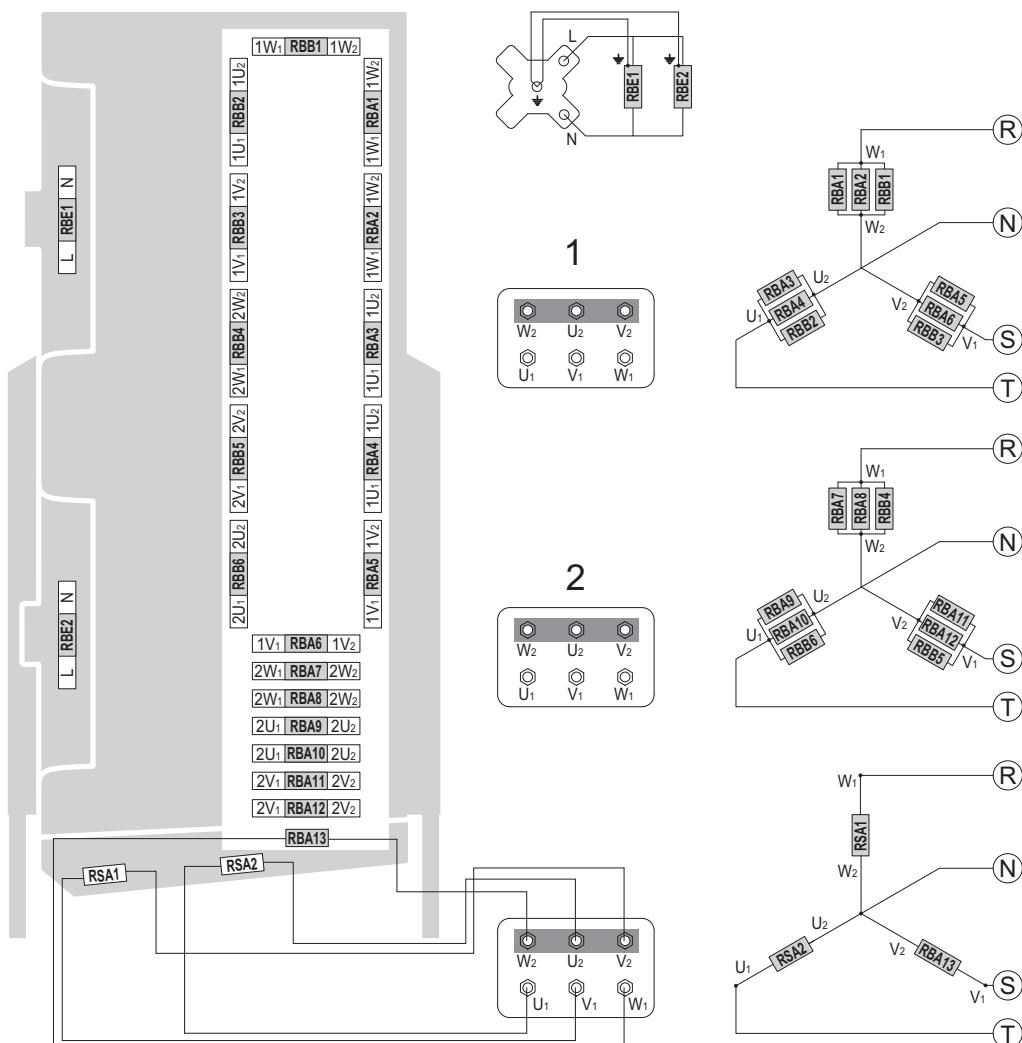
Regelmäßig die Funktionstüchtigkeit aller Heizstäbe überprüfen, um schädliche Eisbildung an den Geräten zu vermeiden.

Der Hersteller ist auf keinen Fall für durch nicht bemerkten schlechten Betrieb hervorgerufene Mängel verantwortlich.

Anschlußplan und Leistungen der Heizstäbe

Modell mit Flügeldurchmesser ø 630 mm

08RR



Leistungen der Heizstäbe

Modell SRE	26B07	46B07	66B07
	26B10	46B10	66B10
	26B12	46B12	66B12

Gesamtleistung Heizstäbe

Ventilatormotoren n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Wärmeaustauscher (W)	13500	29400	44400
Tropfwanne (W)	2700	5880	8880
Lüfterdüse (W)	1200	2400	3600
Gesamtleistung (W)	17400	37680	56880

Leistung Heizstab

Hoch (W)	900	1960	2960
Niedrig (W)	450	980	1480
Lüfterdüse (W)	600	600	600

Achtung

Es müssen geeignete thermische Schutzsysteme angewendet werden.

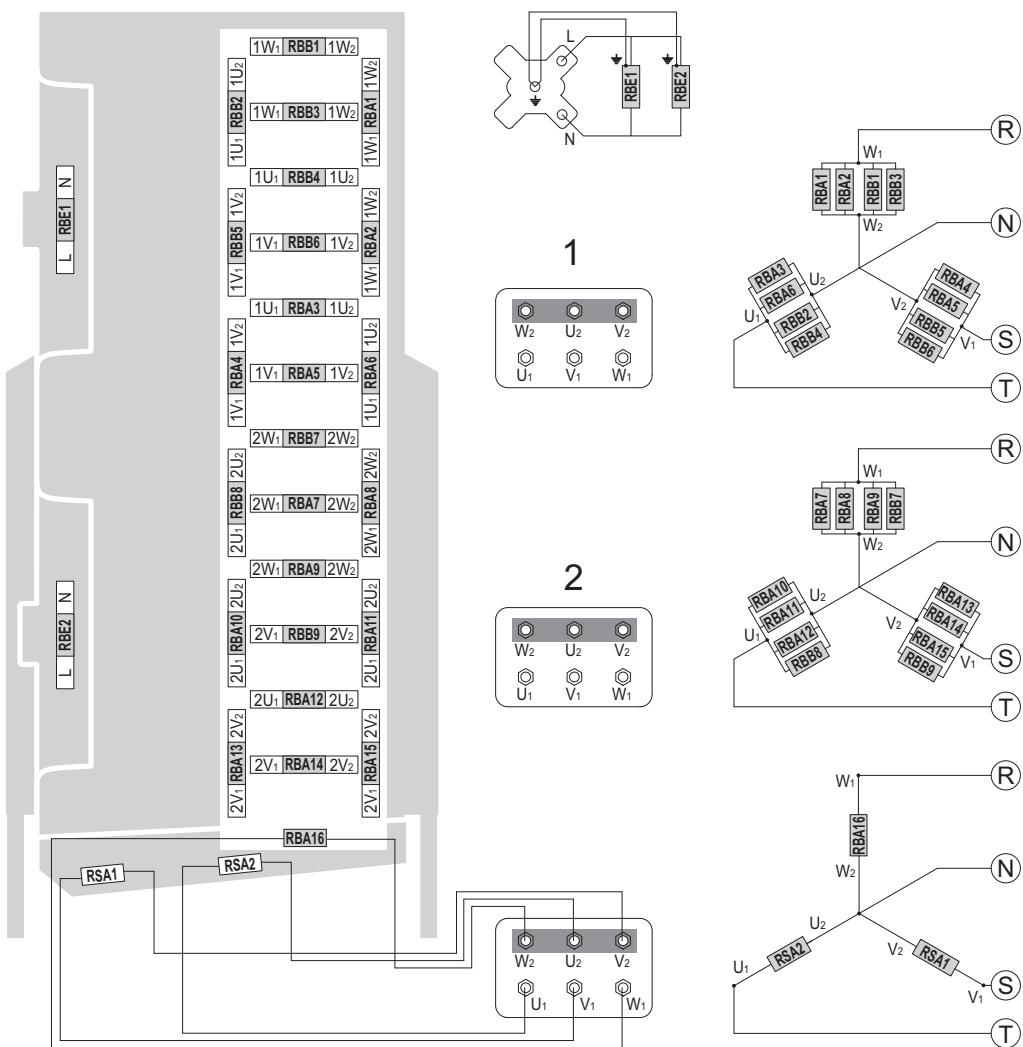
Regelmäßig die Funktionstüchtigkeit aller Heizstäbe überprüfen, um schädliche Eisbildung an den Geräten zu vermeiden.

Der Hersteller ist auf keinen Fall für durch nicht bemerkten schlechten Betrieb hervorgerufene Mängel verantwortlich.

Anschlußplan und Leistungen der Heizstäbe

Modell mit Flügeldurchmesser ø 630 mm

12RR



Leistungen der Heizstäbe

Modell SRE	26D07	46D07	66D07
	26D10	46D10	66D10
	26D12	46D12	66D12

Gesamtleistung Heizstäbe

Ventilatormotoren n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Wärmeaustauscher (W)	17550	38220	57720
Tropfwanne (W)	2700	5880	8880
Lüfterdüse (W)	1200	2400	3600
Gesamtleistung (W)	21450	46500	70200

Leistung Heizstab

Hoch (W)	900	1960	2960
Niedrig (W)	450	980	1480
Lüfterdüse (W)	600	600	600

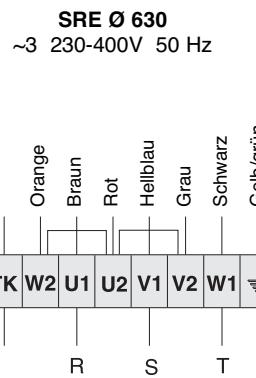
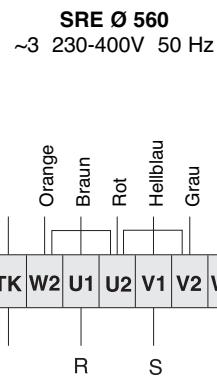
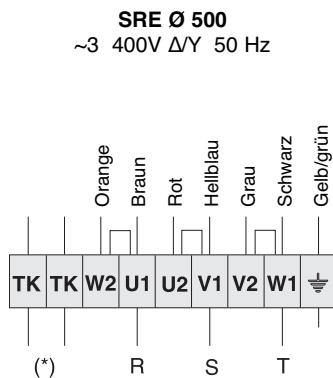
Achtung

Es müssen geeignete thermische Schutzsysteme angewendet werden.

Regelmäßig die Funktionstüchtigkeit aller Heizstäbe überprüfen, um schädliche Eisbildung an den Geräten zu vermeiden.

Der Hersteller ist auf keinen Fall für durch nicht bemerkten schlechten Betrieb hervorgerufene Mängel verantwortlich.

Anschlußplan und Stromaufnahme der Motorventilatoren



(*) Innere Schutztemperaturwächter

Die Temperaturwächter sind temperaturunabhängige Schaltelemente, die in die Wicklungen der Motoren isoliert eingebettet werden; sie öffnen einen elektrischen Kontakt, sobald die höchstzulässige Dauertemperatur überschritten wird. Die Temperaturwächter sind so in den Steuerstromkreis von Schützen einzufügen, daß im Störungsfalle keine selbsttätige Wiedereinschaltung erfolgt.

Achtung

Um Schäden am Motor zu vermeiden, ist genau nach dem aufgeführten Anschlußplan vorzugehen.
Vor Anwendung von Drehzahlreglern die Eignung für die Motoren überprüfen, nicht verträgliche Systeme können Lärm und Schäden am Motor hervorrufen; der Hersteller lehnt jede Verantwortung für mit Drehzahlreglern ausgestattete Geräte ab.

Modell SRE	24	44	64	84	25	45	65	85	26	46	66
Motorventilatoren n. x ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560	2x630	4x630	6x630
A	3,5	7	10,5	14	4,4	8,8	13,2	17,6	8	16	24
W	1720	3440	5160	6880	2500	5000	7500	10000	4200	8400	12600
RPM	1400	1400	1400	1400	1300	1300	1300	1300	1380	1380	1380

Important

1. This manual is an integral part of the SRE and as such must be kept for the entire lifespan of the unit.
2. Carefully read the instructions before installation and prior to any intervention on the model, in case of doubt contact the manufacturer.
3. The model described in this manual cannot be used as supplied as it is a component for refrigeration systems and must be installed by qualified personnel only (see also Installation and Set-up).

Applications

1. The model should be used exclusively for the purpose for which it has been designed: misuse will exempt the manufacturer from any responsibility.
2. The SRE range of unit coolers is designed for use in specific cold rooms (see Fig. 1) in a wide range of food industry applications in which fast cooling and/or freezing is required. The standard model is equipped with fan motors that are suited to bear additional static head (see Technical Specifications).

Inspection, transportation, handling

1. Upon reception the condition of model must immediately be visually inspected; should damages be detected it is necessary to promptly notify the transport company. The packaging is designed and manufactured in accordance to: type of model, adequate means of transport and handling.
2. Care must be exercised during transportation and handling as to avoid tilting the model as it may fall over.
3. During transportation and handling of packed model it is necessary to avoid the application of excessive and improper pressure on the package, strictly respect the marked instructions and always keep the model in the position shown (see Fig. 2).
4. During transportation and handling of packaged model, use appropriate protective gear in order to avoid injury with the parts of the packaging (e.g. nails, wooden boards, cardboard) and model (e.g. fins, casing).
5. During handling of the unpacked model, use appropriate protective wear in order to avoid injury with the unit's sharp edges (e.g. fins, casing).
6. Unpack the unit as close as possible to the installation site (see Installation and Set-up sections of this manual). The unit should not be transported without its original packaging.

Installation and set-up

1. The installation and set-up of the unit must be carried out by qualified personnel.
2. Ensure that the structural support and the relevant fixing points can carry the weight and accommodate shape of the unit (see table with technical features).
3. Secure unit to the apposite support brackets, by respecting the minimum allowances as illustrated in the schemes (see table with dimensional features).
4. The model is not designed to be used as a support for other components.
5. Ensure an adequate free space around unit to allow proper air circulation in accordance with the type of storage area (e.g. presence of trolleys, air ductwork, etc.). Do not obstruct the fan motor air intake and the air exhaust of the coil. Incorrect installation location, inadequate room size, beamed ceilings, over storage, ice/frost build-up (due to excessive moisture entering the cold room and/or inadequate defrosting) may obstruct intake and/or exhaust air circulation, which can have a negative effect on stated performance and may cause damage to the unit.
6. Consider an appropriate clearance area or predispose removable access panels to facilitate access for the replacement of electric heaters.

7. In installations with multiple units do not alternate defrosts as this type of operation is the main cause of abnormal ice build up on coils.
8. When installation is complete remove the protective film from model.
9. Verify that the electrical power supply line is in compliance to the electrical features of model.
10. In compliance to the laws in force, before connecting the unit it is necessary to ensure that the electrical supply is isolated and secured from accidental reconnection as to protect against electric shock, to safeguard the equipment and other. Should cabling be required, the model can be supplied with

Fig. 1 - Minimum distance from walls (air inlet)

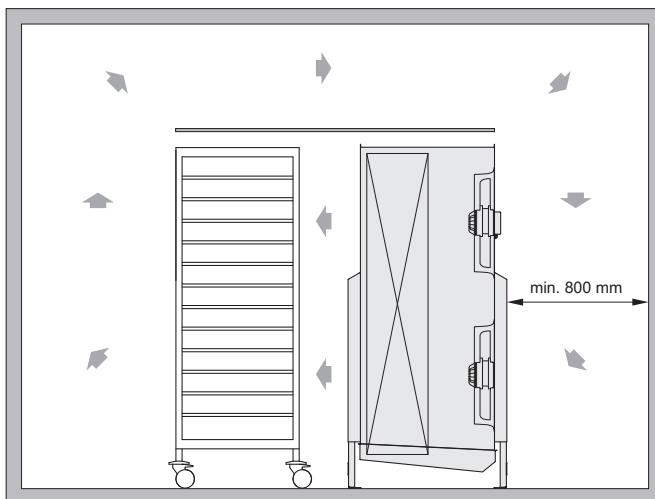
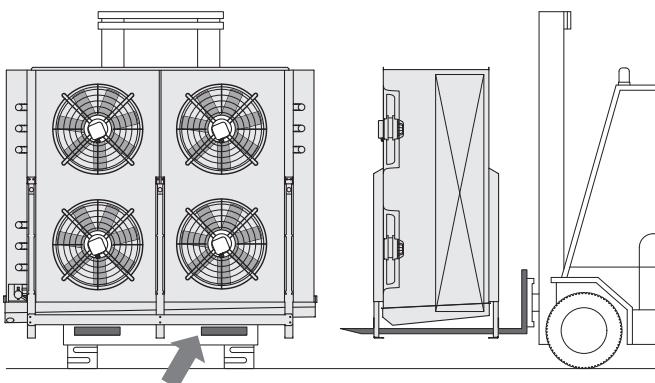
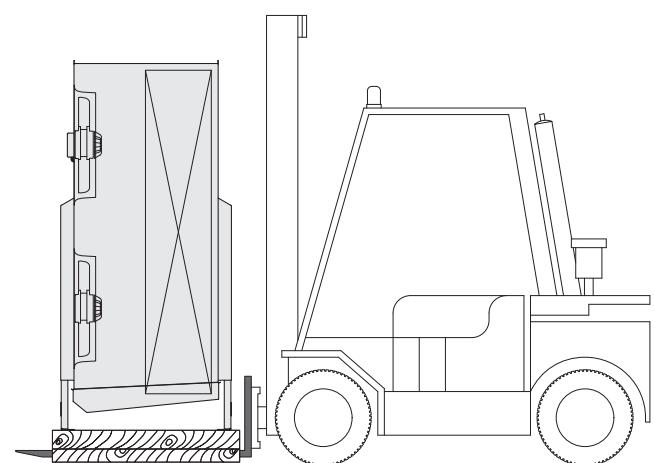


Fig. 2 - Handling



junction boxes for the power supply of the motors and junction boxes for the power supply of the heaters the latter if electric defrost is required.

11. If devices for the regulation of revolutions of the fan motors are used, it is important to assess compatibility, as non-compatible devices may generate noise and damage the fan motors. The manufacturer does not guarantee the published performance for models that are equipped with regulation devices.
12. Verify that the refrigerant line is adequate to the type of model. Be especially careful when connecting the refrigerant circuit so that the capillary tubes are not deformed or bent and the position of the distributor is not modified.
13. Verify that the operating conditions (humidity, temperature and pressure) are in accordance to those of model.
14. Ensure that at the end of each electric or hot gas defrost cycle the finned pack of the coil is clean. Frost build-up tends to transform into ice, which is difficult to remove and may cause the breakage of the heat exchanger.
15. For the models with electric defrost, in accordance to the type of cold room, appropriately define the timing and the number of heater ignitions (defrost cycles). Should temperature probes be used they must not interrupt the correct defrost cycle, but be used only as a safety device in case of possible overheating. If end of defrost cycle temperature probes are used they must be placed in the coolest areas of the heat exchanger (areas in which frost/ice build-up is possible) and far from the heaters.
16. Access to the installed model, for service and/or maintenance, must be carried out by qualified and experienced personnel in compliance to the regulations in force.
17. Install siphons on the drain connections and check efficacy in all operation temperatures.

General maintenance & control

1. The unit consists of a finned pack heat exchanger with copper tube and aluminium fins, aluminium-magnesium casing, fan motors equipped with internal thermo-contacts. For models with electrical defrost, the shielded, stainless-steel, vulcanized heater rods are placed and secured in the heat exchangers and in the drip trays.
2. Before performing any maintenance make sure that electric feed is disconnected from the main power source: as the electrical parts may be connected to an automatic control system. All maintenance operations must be carried out by qualified and experienced personnel.
3. Periodically inspect fastenings, electrical connections and connections to refrigerant installation.
4. It is necessary to periodically arrange the cleaning of the unit's casing with a 50%-50% solution of diluted ethyl alcohol and water or a mild detergent. Do not use solvents, aggressive, abrasive or ammonia-based solutions.
5. It is also necessary to periodically arrange cleaning of the finned pack - use an aqueous solution with 50% diluted ethyl alcohol or eventually with some peroxide should greater cleanliness/sanitation be required. Do not use solutions containing ammonia or chlorine. Use mild detergent, soapy water, on greasy residues then rinse thoroughly.
6. Check the efficacy of defrost. For models with electric defrost, periodically verify the working condition of all heaters. The manufacturer is in no way liable for defects and damage caused by undetected malfunctions (e.g. damage due to ice build-up).
7. See to the replacement of malfunctioning electrical heaters. It is important to pay particular attention during installation as to avoid damaging the heaters; carefully reconnect the heaters (see attached schemes) and fasten them in order to prevent dislodgment during operation.
8. The testing and maintenance periods depend on the type of cold room, therefore these must be determined by qualified and experienced personnel.
9. For all other operations, not illustrated in this manual, contact the manufacturer.

Technical features

SRE 7 mm fin spacing

- Capacity range: from 17,3 to 123 kW
- Air flow rate: from 14950 to 75700 m³/h
- External air static pressure: from 50 to 120 Pa

SRE 10 mm fin spacing

- Capacity range: from 11 to 86,8 kW
- Air flow rate: from 14950 to 73030 m³/h
- External air static pressure: from 50 to 150 Pa

SRE 12 mm fin spacing

- Capacity range: from 10,3 to 83,6 kW
- Air flow rate: from 14950 to 75700 m³/h
- External air static pressure: from 50 to 150 Pa
- Minimum electric protection grade: IP 54
- Maximum operating relative humidity: 100%
- Operating temperature: from -40 to 40 °C
- Exiting air velocity: approx. 3 m/s

Hazards / Risks

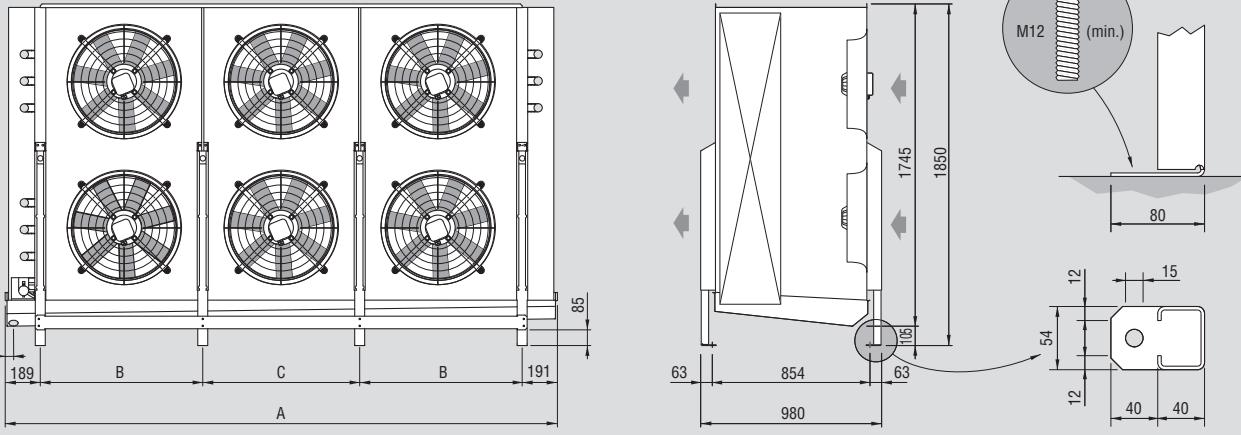
1.  Electric shock. The model is equipped with fan motors and electric defrost heaters. The supply voltage is 400 V AC. It is important to use electrical safety systems that are in compliance to the regulations in force.
2.  Burns. The surface of the electric defrost heaters can reach the temperature of 350 ° C.
3.  Cuts. The heat exchanger is made with fins with sharp edges and the casing is made of sheet metal parts.
4.  Parts in motion. The model is equipped with fan motors fitted with external protection.
5.  Crushing. The weight of unit may exceed 1000 kg.

Reference standards

- MACHINES DIRECTIVE 2006/42/EC
- LOW-VOLTAGE DIRECTIVE 2014/35/UE
- ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIR. 2014/30/UE
- PED DIRECTIVE 2014/68/UE
- ERP DIRECTIVE 2009/125/EC

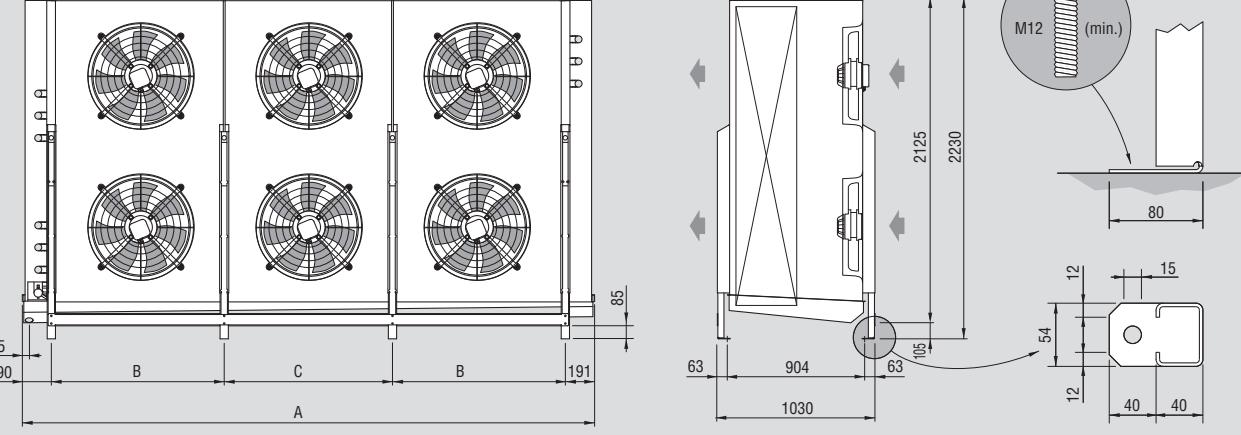
Dimensional features

SRE Ø 500/560 mm



Model	24A07 - 24B07 24A10 - 24B10 24A12 - 24B12 25A07 - 25B07 - 25D07 25A10 - 25B10 - 25D10 25A12 - 25B12 - 25D12	44A07 - 44B07 44A10 - 44B10 44A12 - 44B12 45A07 - 45B07 - 45D07 45A10 - 45B10 - 45D10 45A12 - 45B12 - 45D12	64A07 - 64B07 64A10 - 64B10 64A12 - 64B12 65A07 - 65B07 - 65D07 65A10 - 65B10 - 65D10 65A12 - 65B12 - 65D12	84A07 - 84B07 84A10 - 84B10 84A12 - 84B12 85A07 - 85B07 - 85D07 85A10 - 85B10 - 85D10 85A12 - 85B12 - 85D12	
Dimensions mm	A	1290	2140	2990	3840
	B	910	880	880	880
	C	-	-	850	850

SRE Ø 630 mm



Model	26A07 - 26B07 - 26D07 26A10 - 26B10 - 26D10 26A12 - 26B12 - 26D12	46A07 - 46B07 - 46D07 46A10 - 46B10 - 46D10 46A12 - 46B12 - 46D12	66A07 - 66B07 - 66D07 66A10 - 66B10 - 66D10 66A12 - 66B12 - 66D12	
Dimensions mm	A	1540	2640	3740
	B	1160	1130	1130
	C	-	-	1100

Technical features

SRE 07

Model	SRE	24A07	25A07	25B07	26A07	26B07	26D07
Capacity	kW	17,3	19,1	22	28,6	34,3	41,3
Air flow	m³/h	14950	17620	16410	25230	25230	23450
Air speed	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Added pressure	Pa	50	70	70	120	100	100
Int. surface	m²	75	75	99	119	159	239
Fan motors	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Fan mot. absorp.	A	3,5	4,4	4,4	8	8	8
Nominal power	kW	1,72	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Circuit capacity	dm³	27,3	27,3	35,1	42,5	57,5	86,2
Electric defrost	W	10980	11130	13650	16050	17400	21450
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Net weight ¹	kg	228	236	265	358	405	490
Model	SRE	44A07	45A07	45B07	46A07	46B07	46D07
Capacity	kW	34,4	37,8	44,1	56,7	69,1	79,6
Air flow	m³/h	29900	35245	32820	50465	50465	46905
Air speed	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Added pressure	Pa	50	70	70	120	100	100
Int. surface	m²	149	149	199	239	318	478
Fan motors	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Fan mot. absorp.	A	7	8,8	8,8	16	16	16
Nominal power	kW	3,44	5	5	8,4	8,4	8,4
Circuit capacity	dm³	52,4	52,4	69,2	84	112	167
Electric defrost	W	22200	22500	27600	34740	37680	46500
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Net weight	kg	394	410	464	644	735	901
Model	SRE	64A07	65A07	65B07	66A07	66B07	66D07
Capacity	kW	52,5	58	64,4	83,2	101	123
Air flow	m³/h	44850	52865	49230	75700	75700	70355
Air speed	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Added pressure	Pa	50	70	70	120	100	100
Int. surface	m²	224	224	298	358	478	716
Fan motors	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Fan mot. absorp.	A	10,5	13,2	13,2	24	24	24
Nominal power	kW	5,16	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Circuit capacity	dm³	78,3	78,3	105	125	166	250
Electric defrost	W	32700	33150	40650	52440	56880	70200
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Net weight	kg	566	590	673	929	1063	1331
Model	SRE	84A07	85A07	85B07			
Capacity	kW	66,8	73	86			
Air flow	m³/h	59800	70490	65645			
Air speed	m/s	3,1	3,66	3,41			
Added pressure	Pa	50	70	70			
Int. surface	m²	298	298	397			
Fan motors	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 560	8 x 560			
Fan mot. absorp.	A	14	17,6	17,6			
Nominal power	kW	6,88	10	10			
Circuit capacity	dm³	104	104	139			
Electric defrost	W	43200	43800	53700			
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2			
Net weight	kg	732	764	870			

- SRE 07 - Nominal Capacity: assessed in dry-conditions; R404A refrigerant; air inlet temperature 0 °C; evaporating temperature -7 °C; DT 7 K.
- SRE 10/12 - Nominal Capacity: assessed in dry-conditions; R404A refrigerant; air inlet temperature -32 °C; evaporating temperature -38 °C; DT 6 K.

1 The weight refers to models with ED electric defrost.

X Use thermostatic valve with external pressure equalizer.

• For brine cooler capacities please use "Scelte" selection software.

Technical features

SRE 10

Model	SRE	24A10	24B10	25A10	25B10	25D10	26A10	26B10	26D10
Capacity	kW	11	13,7	11,8	14,6	19,4	17	21,3	26,3
Air flow	m³/h	15250	14950	17620	17015	16410	24340	24340	23450
Air speed	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Int. surface	m²	55	73	55	73	110	88	117	176
Fan motors	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Fan mot. absorp.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Nominal power	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Circuit capacity	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Electric defrost	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Net weight ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Model	SRE	44A10	44B10	45A10	45B10	45D10	46A10	46B10	46D10
Capacity	kW	21,1	26,6	22,4	28,3	37,6	34,6	43,5	50,3
Air flow	m³/h	30505	29900	35245	34030	32820	48685	48685	46905
Air speed	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Int. surface	m²	110	146	110	146	219	176	234	351
Fan motors	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Fan mot. absorp.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Nominal power	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Circuit capacity	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Electric defrost	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Net weight	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Model	SRE	64A10	64B10	65A10	65B10	65D10	66A10	66B10	66D10
Capacity	kW	30,3	38	32,1	40,3	53,9	52,2	65,8	86,8
Air flow	m³/h	45760	44850	52865	51050	49230	73030	73030	70355
Air speed	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Int. surface	m²	165	219	165	219	329	264	351	527
Fan motors	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Fan mot. absorp.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Nominal power	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Circuit capacity	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Electric defrost	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Net weight	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Model	SRE	84A10	84B10	85A10	85B10	85D10			
Capacity	kW	43	53,7	45,9	57,3	76,2			
Air flow	m³/h	61010	59800	70490	68065	65645			
Air speed	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41			
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50			
Int. surface	m²	219	293	219	293	439			
Fan motors	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Fan mot. absorp.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Nominal power	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Circuit capacity	dm³	104	138	104	138	208			
Electric defrost	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Net weight	kg	675	762	707	794	844			

• SRE 07 - Nominal Capacity: assessed in dry-conditions; R404A refrigerant; air inlet temperature 0 °C; evaporating temperature -7 °C; DT 7 K.

• SRE 10/12 - Nominal Capacity: assessed in dry-conditions; R404A refrigerant; air inlet temperature -32 °C; evaporating temperature -38 °C; DT 6 K.

1 The weight refers to models with ED electric defrost.

X Use thermostatic valve with external pressure equalizer.

• For brine cooler capacities please use "Scelite" selection software.

Technical features

SRE 12

Model	SRE	24A12	24B12	25A12	25B12	25D12	26A12	26B12	26D12
Capacity	kW	10,3	12,8	11,1	13,9	19	15,9	20,3	25,6
Air flow	m³/h	15555	14950	18225	17620	17620	24340	25230	24340
Air speed	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Int. surface	m²	48	64	48	64	96	77	103	155
Fan motors	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Fan mot. absorp.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Nominal power	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Circuit capacity	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Electric defrost	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Net weight ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Model	SRE	44A12	44B12	45A12	45B12	45D12	46A12	46B12	46D12
Capacity	kW	19,9	24,9	21,4	27	37,1	32,3	41,6	49,1
Air flow	m³/h	31110	29900	36455	35245	35245	48685	50465	48685
Air speed	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Int. surface	m²	96	129	96	129	193	155	206	309
Fan motors	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Fan mot. absorp.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Nominal power	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Circuit capacity	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Electric defrost	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Net weight	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Model	SRE	64A12	64B12	65A12	65B12	65D12	66A12	66B12	66D12
Capacity	kW	28,8	35,8	30,8	38,8	53,3	48,6	62,8	83,6
Air flow	m³/h	46665	44850	54680	52865	52865	73030	75700	73030
Air speed	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Int. surface	m²	145	193	145	193	289	232	309	464
Fan motors	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Fan mot. absorp.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Nominal power	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Circuit capacity	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Electric defrost	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Net weight	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Model	SRE	84A12	84B12	85A12	85B12	85D12			
Capacity	kW	40,5	50,4	43,7	54,7	75			
Air flow	m³/h	62225	59800	72910	70490	70490			
Air speed	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66			
Added pressure	Pa	50	50	80	80	50			
Int. surface	m²	193	257	193	257	386			
Fan motors	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Fan mot. absorp.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Nominal power	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Circuit capacity	dm³	104	138	104	138	208			
Electric defrost	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Drain connection	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Net weight	kg	675	762	707	794	844			

- SRE 07 - Nominal Capacity: assessed in dry-conditions; R404A refrigerant; air inlet temperature 0 °C; evaporating temperature -7 °C; DT 7 K.
- SRE 10/12 - Nominal Capacity: assessed in dry-conditions; R404A refrigerant; air inlet temperature -32 °C; evaporating temperature -38 °C; DT 6 K.

1 The weight refers to models with ED electric defrost.

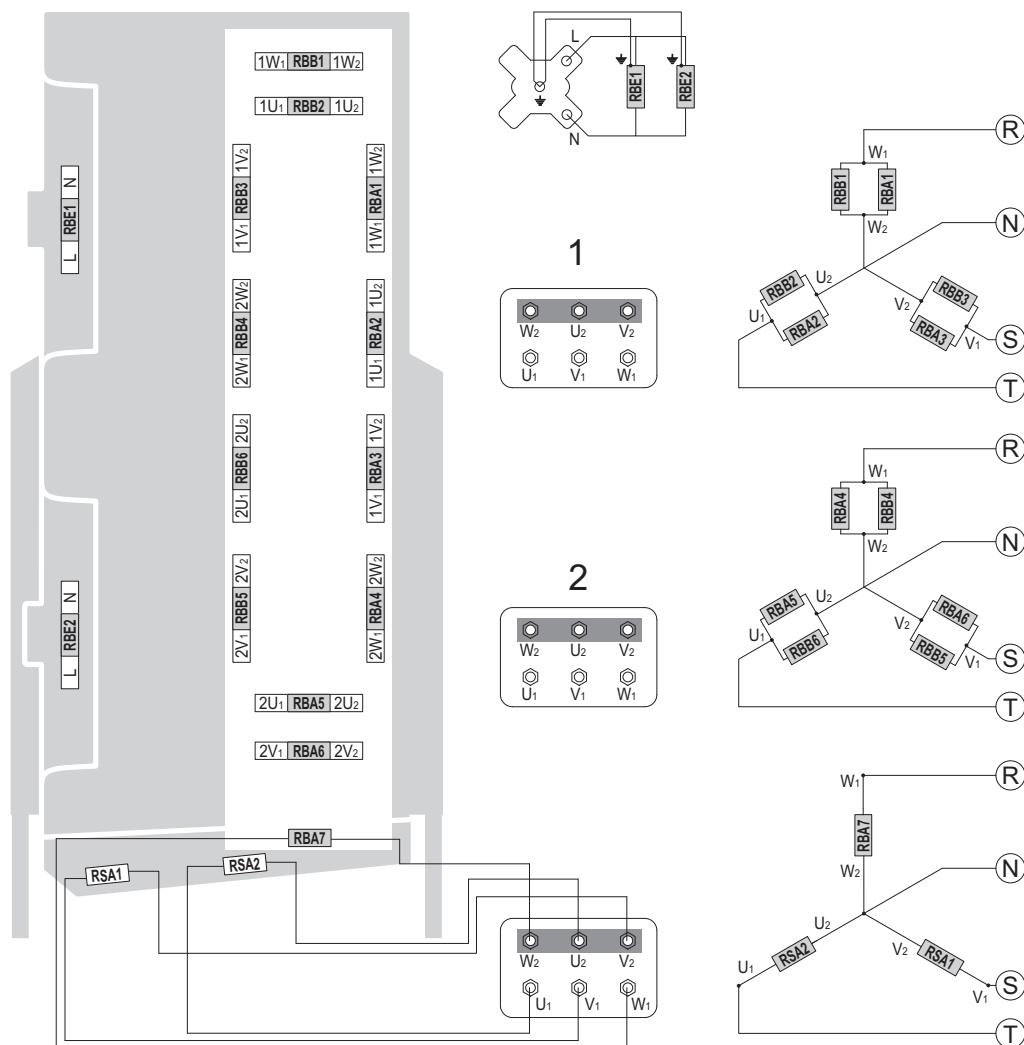
✗ Use thermostatic valve with external pressure equalizer.

• For brine cooler capacities please use "Scelite" selection software.

Electric heater connection schemes and electric power

Model with ø 500 - 560 mm fan motor

06RR



Electric heaters power

Model SRE	24A07	44A07	64A07	84A07	25A07	45A07	65A07	85A07
Total power electric heaters								
Motors n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Exchanger (W)	7560	15300	22500	29700	7560	15300	22500	29700
Drip tray (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Fan shroud (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Total (W)	10980	22200	32700	43200	11130	22500	33150	43800
Total power single heater								
High (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Low (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Fan shroud (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

Caution

Application of adequate thermal control systems on feeder lines is mandatory.

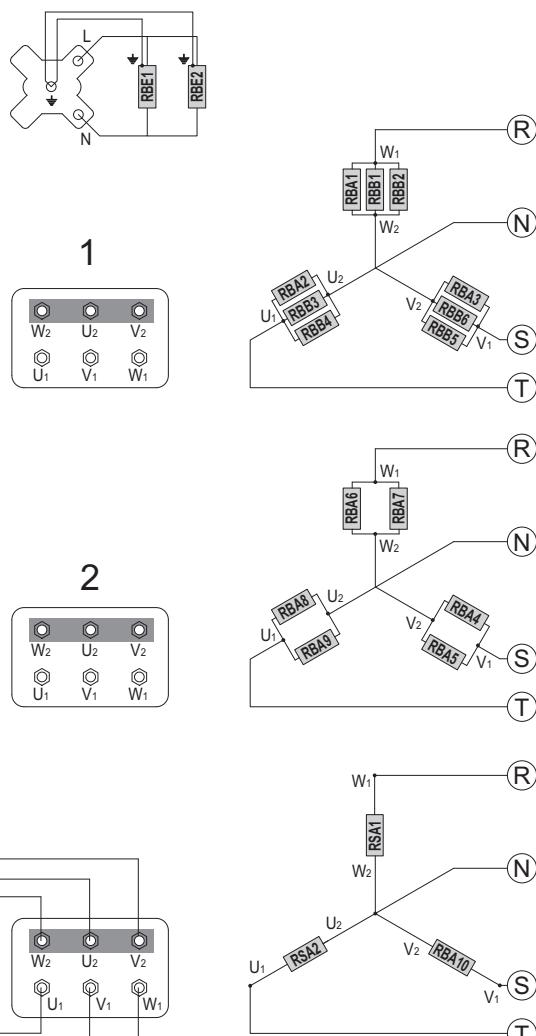
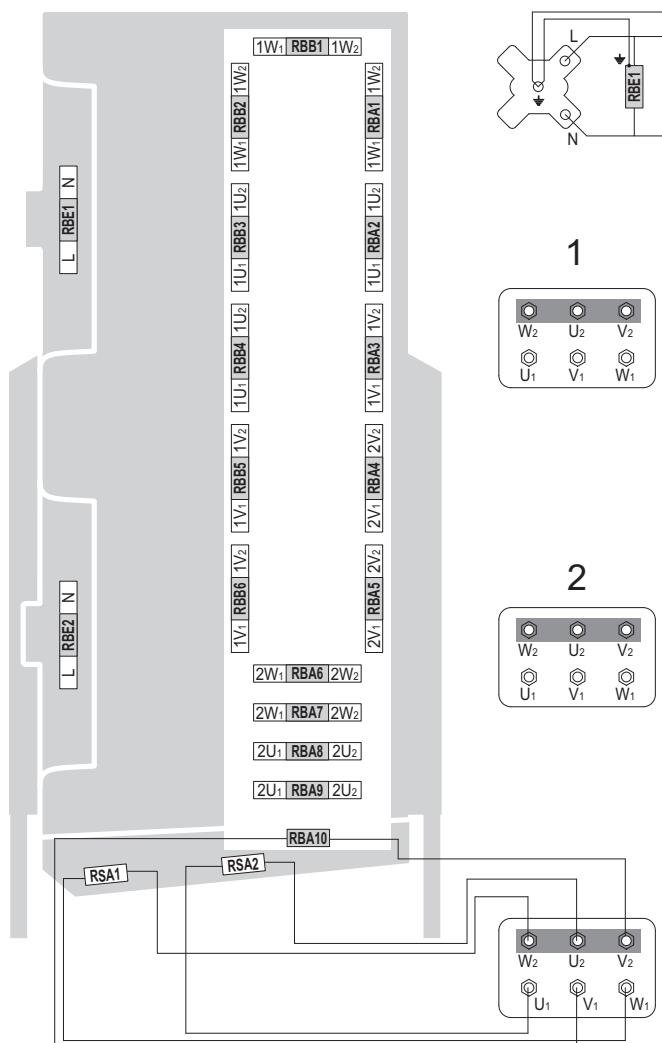
Performance of all electric heaters must be periodically controlled to avoid damage due to ice build-up.

The manufacturer is not liable in any way for defects caused by non detected malfunctions.

Electric heater connection schemes and electric power

Model with ø 500 - 560 mm fan motor

08RR



Electric heaters power

Model SRE	24B07	44B07	64B07	84B07	25B07	45B07	65B07	85B07
	24B10	44B10	64B10	84B10	25B10	45B10	65B10	85B10
	24B12	44B12	64B12	84B12	25B12	45B12	65B12	85B12
Total power electric heaters								
Motors n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Exchanger (W)	10080	20400	30000	39600	10080	20400	30000	39600
Drip tray (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Fan shroud (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Total (W)	13500	27300	40200	53100	13650	27600	40650	53700
Total power single heater								
High (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Low (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Fan shroud (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

Caution

Application of adequate thermal control systems on feeder lines is mandatory.

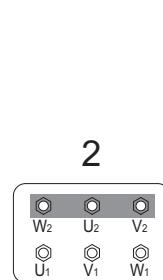
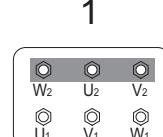
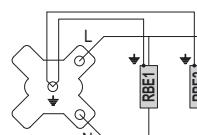
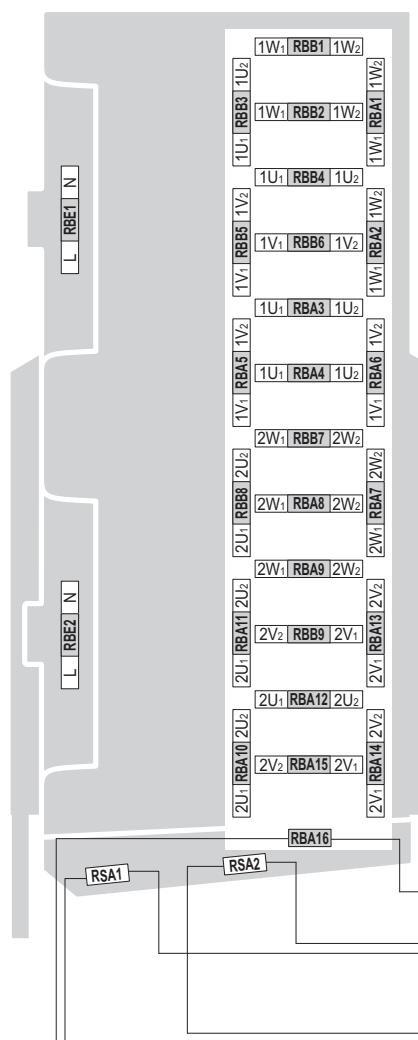
Performance of all electric heaters must be periodically controlled to avoid damage due to ice build-up.

The manufacturer is not liable in any way for defects caused by non detected malfunctions.

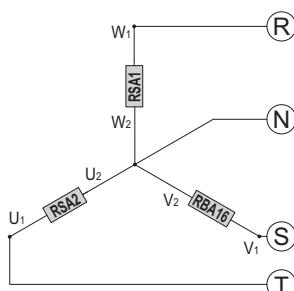
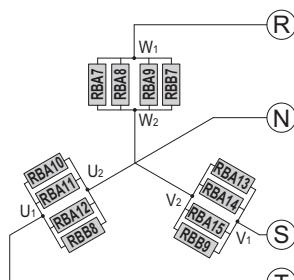
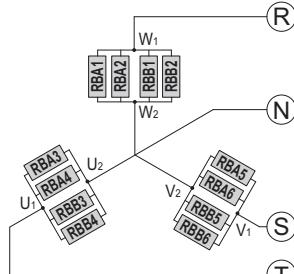
Electric heater connection schemes and electric power

Model with ø 560 mm fan motor

12RR



2



Electric heaters power

Model SRE	25D07	45D07	65D07	85D07
	25D10	45D10	65D10	85D10
	25D12	45D12	65D12	85D12
Total power electric heaters				
Motors n. x Ø mm	2x560	4x560	6x560	8x560
Exchanger (W)	16380	33150	48750	64350
Drip tray (W)	2520	5100	7500	9900
Fan shroud (W)	1050	2100	3150	4200
Total (W)	19950	40350	59400	78450
Total power single heater				
High (W)	840	1700	2500	3300
Low (W)	420	850	1250	1650
Fan shroud (W)	525	525	525	525

Caution

Application of adequate thermal control systems on feeder lines is mandatory.

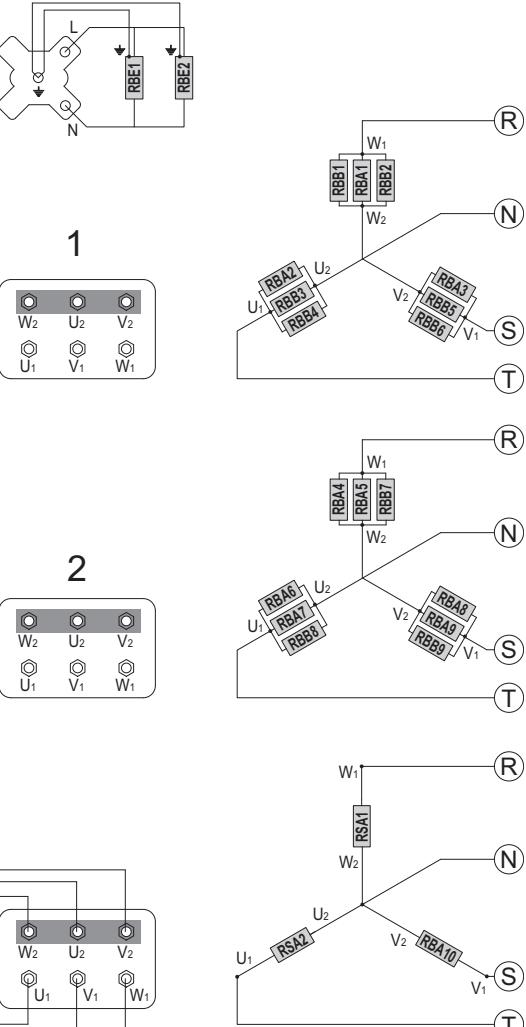
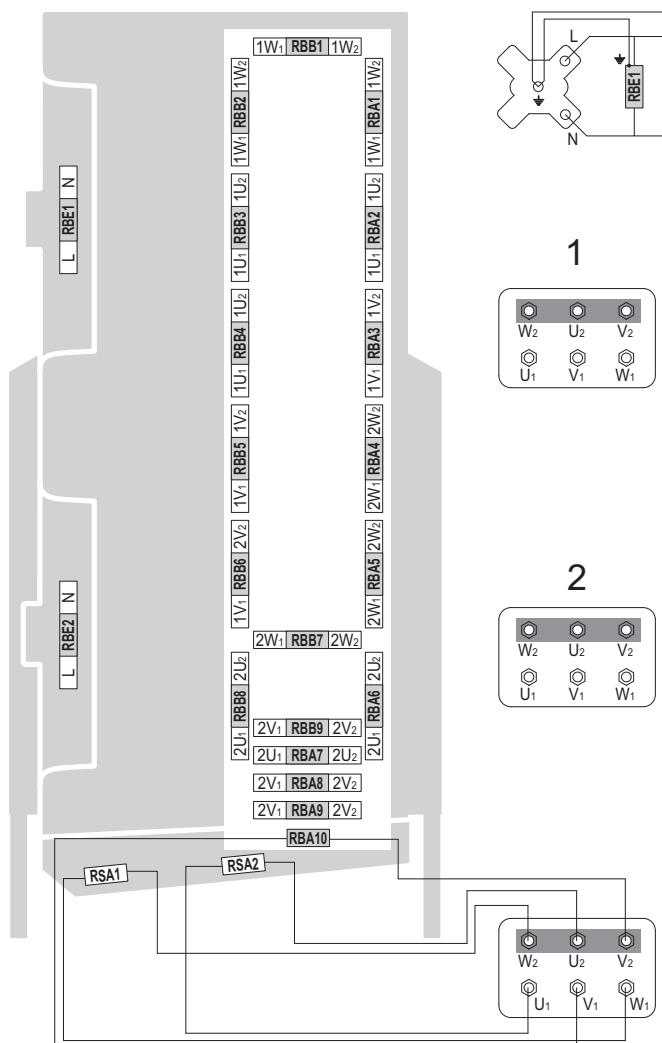
Performance of all electric heaters must be periodically controlled to avoid damage due to ice build-up.

The manufacturer is not liable in any way for defects caused by non detected malfunctions.

Electric heater connection schemes and electric power

Model with ø 630 mm fan motor

06RR



English

Electric heaters power

Model SRE	26A07	46A07	66A07
	26A10	46A10	66A10
	26A12	46A12	66A12
Total power electric heaters			
Motors	n. x Ø mm	2x630	4x630
Exchanger	(W)	12150	26460
Drip tray	(W)	2700	5880
Fan shroud	(W)	1200	2400
Total	(W)	16050	34740
Total power single heater			
High	(W)	900	1960
Low	(W)	450	980
Fan shroud	(W)	600	600

Caution

Application of adequate thermal control systems on feeder lines is mandatory.

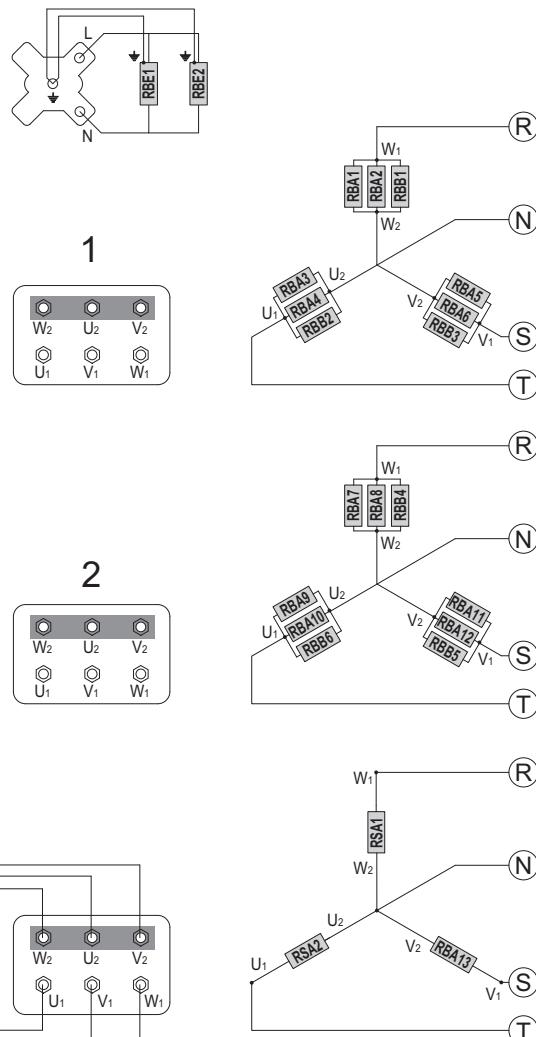
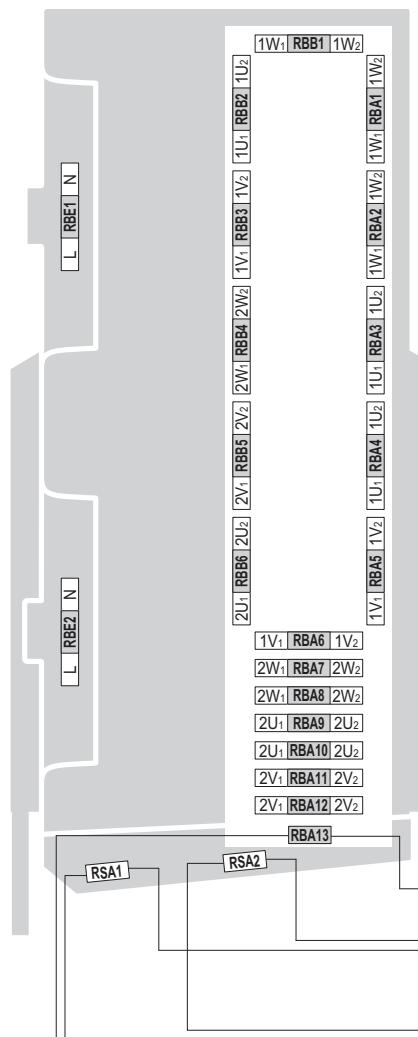
Performance of all electric heaters must be periodically controlled to avoid damage due to ice build-up.

The manufacturer is not liable in any way for defects caused by non detected malfunctions.

Electric heater connection schemes and electric power

Model with ø 630 mm fan motor

08RR



Electric heaters power

Model SRE	26B07	46B07	66B07
	26B10	46B10	66B10
	26B12	46B12	66B12

Total power electric heaters

Motors	n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Exchanger	(W)	13500	29400	44400
Drip tray	(W)	2700	5880	8880
Fan shroud	(W)	1200	2400	3600
Total	(W)	17400	37680	56880

Total power single heater

High	(W)	900	1960	2960
Low	(W)	450	980	1480
Fan shroud	(W)	600	600	600

Caution

Application of adequate thermal control systems on feeder lines is mandatory.

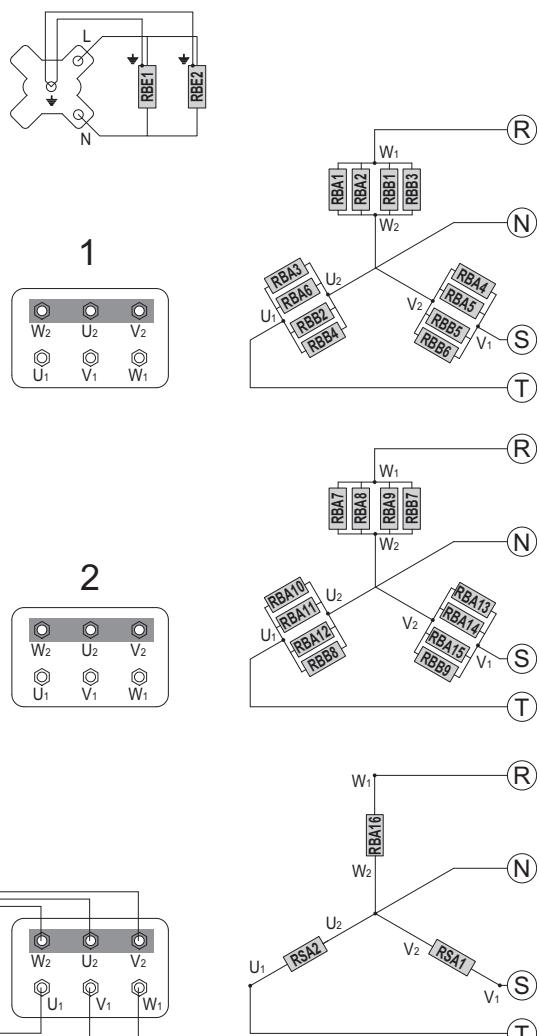
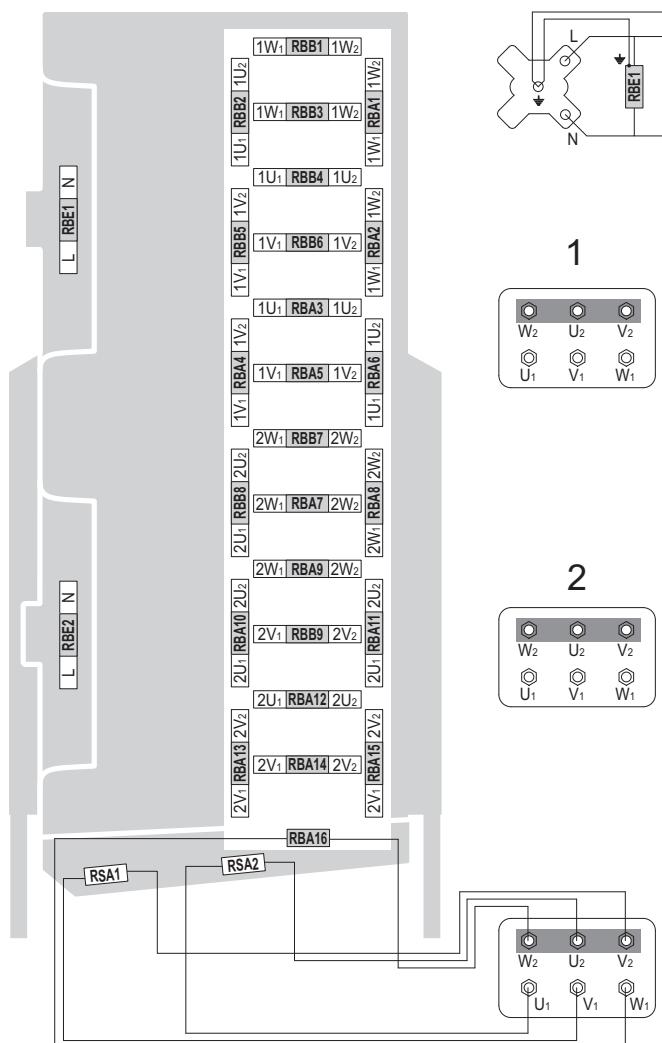
Performance of all electric heaters must be periodically controlled to avoid damage due to ice build-up.

The manufacturer is not liable in any way for defects caused by non detected malfunctions.

Electric heater connection schemes and electric power

Model with ø 630 mm fan motor

12RR



Electric heaters power

Model SRE	26D07	46D07	66D07
	26D10	46D10	66D10
	26D12	46D12	66D12
Total power electric heaters			
Motors n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Exchanger (W)	17550	38220	57720
Drip tray (W)	2700	5880	8880
Fan shroud (W)	1200	2400	3600
Totale (W)	21450	46500	70200
Potenza singole resistenze			
High (W)	900	1960	2960
Low (W)	450	980	1480
Fan shroud (W)	600	600	600

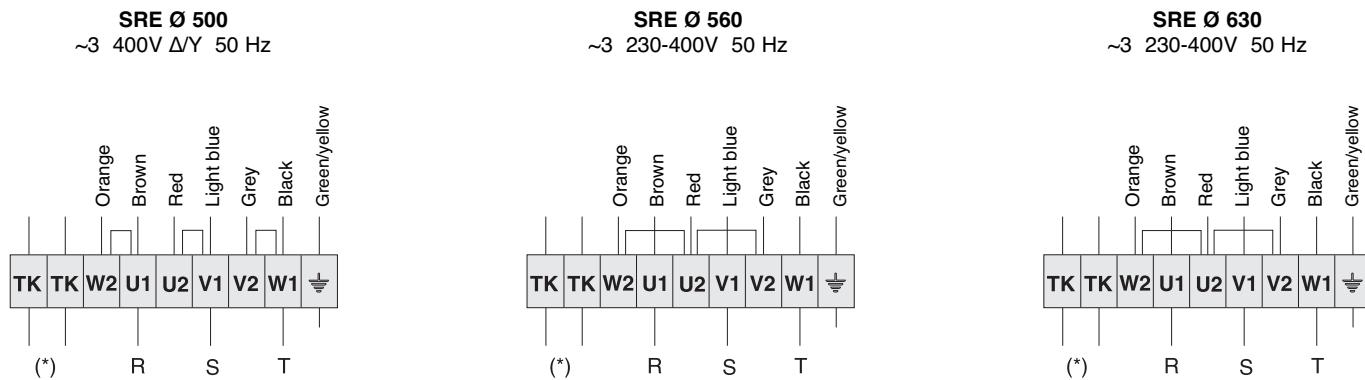
Caution

Application of adequate thermal control systems on feeder lines is mandatory.

Performance of all electric heaters must be periodically controlled to avoid damage due to ice build-up.

The manufacturer is not liable in any way for defects caused by non detected malfunctions.

Connection scheme and fan motor absorption



(*) Inner protection thermal contacts

The thermal contacts are temperature sensing, switching elements built directly into the windings of the motors. They interrupt an electrical contact when maximum admissible sustained temperature has been reached.
The thermal contacts must be connected to the control circuit of the mains contactor to prevent automatic reconnection of the motor in the event of a fault.

Caution

Application of adequate thermal control systems on feeder lines is mandatory.
Performance of all electric heaters must be periodically controlled to avoid damage due to ice build-up.
The manufacturer is not liable in any way for defects caused by non detected malfunctions.

Model SRE	24	44	64	84	25	45	65	85	26	46	66
Fan motors n. x ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560	2x630	4x630	6x630
A	3,5	7	10,5	14	4,4	8,8	13,2	17,6	8	16	24
W	1720	3440	5160	6880	2500	5000	7500	10000	4200	8400	12600
RPM	1400	1400	1400	1400	1300	1300	1300	1300	1380	1380	1380

Advertencias

- El presente manual se considera parte del modelo SRE y por esta razón se debe conservar mientras el modelo esté en funcionamiento.
- Leer con atención las instrucciones del manual antes de cualquier intervención en el modelo. Cualquier duda contactar con el constructor.
- El modelo descrito en este manual no se puede utilizar autonomamente considerando que se trata de un componente para instalaciones de refrigeración y tiene que ser puesto en marcha sólo por instaladores cualificados (ver también instalación y puesta en marcha).
- En el caso de muchos modelos instalados, no se deben de hacer desescraches alternos que son causa común de formación anómala de escarcha en los intercambiadores.
- Después de haber instalado la unidad quitar la película de plástico de protección de la misma.
- Verificar que la línea eléctrica de alimentación sea conforme a las características eléctricas de la unidad.
- Antes de conectar el modelo verificar que se hayan utilizado dispositivos de seccionamiento e interrupción de la red de alimentación, de protección contra choque eléctrico, de protección del equipo y lo que está previsto por la normativa vigente. Si se pide el modelo cableado, el mismo se suministra

Aplicaciones

- El modelo tiene que ser utilizado exclusivamente para las aplicaciones para las cuales ha sido proyectado. La utilización no adecuada libera el constructor de cualquier responsabilidad.
- Los aeroevaporadores SRE son proyectados para ser utilizados en cámaras frigoríficas específicas (Fig. 01) en todos los sectores alimentarios en los cuales se piden refrigeración y congelación rápidas. El modelo standard está provisto de motores apropiados para soportar prevalencias estáticas añadidas (ver características técnicas).

Inspección transporte y manejo

- En fase de recepción del modelo controlar de inmediato su estado; notificar enseguida a la compañía de transporte cualquier daño. El embalaje tiene que ser fabricado conforme al modelo, a los adecuados medios de transporte y movimentación.
- Durante el transporte y el desplazamiento asegurarse de no inclinar el modelo el cual podría volcarse.
- Durante el transporte y el desplazamiento (el manejo) del modelo embalado, evitar maniobras no conformes e impropias en el embalaje. Seguir todas las indicaciones ilustradas y mantener siempre el modelo en la posición indicada en el embalaje (Fig. 02)
- Durante el transporte y el desplazamiento del modelo embalado utilizar las protecciones adecuadas para evitar heridas con las partes del embalaje (ej. Clavos, tablas, cartón) y del modelo (ej. Aletas, carcasa)
- Durante el desplazamiento del modelo desembalado, utilizar las protecciones adecuadas para no herirse con las partes afiladas del modelo (ej. Aletas, carcasa).
- Desembalar el modelo lo más cerca posible del lugar de la instalación (ver también instalación y puesta en marcha). El modelo no se debe transportar sin el embalaje original.

Instalación y puesta en marcha

- La instalación y puesta en marcha del modelo debe de ser realizada por instaladores cualificados.
- Verificar siempre la solidez de las estructuras de soporte y los respectivos puntos de anclaje en relación a la forma del modelo (ver tabla de características técnicas).
- Anclar el modelo a los soportes adecuados, respetando las cotas mínimas señaladas según los esquemas indicados (ver tabla de características dimensionales).
- El modelo no ha sido proyectado como soporte para otros componentes de la instalación.
- Asegurar un volumen libre adecuado para una correcta circulación del aire en el ambiente según la tipología de la cámara (ej. Carretillas, canalizaciones del aire, etc.). No obstruir la aspiración de los motoventiladores y/o el caudal del aire. Esto puede causar efectos negativos con respecto a las prestaciones declaradas y provocar la rotura del modelo.
- Para permitir la substitución de las resistencias en los modelos con desescrache eléctrico, asegurar un espacio adecuado para la intervención o realizar paneles móviles.

Fig. 1 - Distancia mínima de la pared lado succión

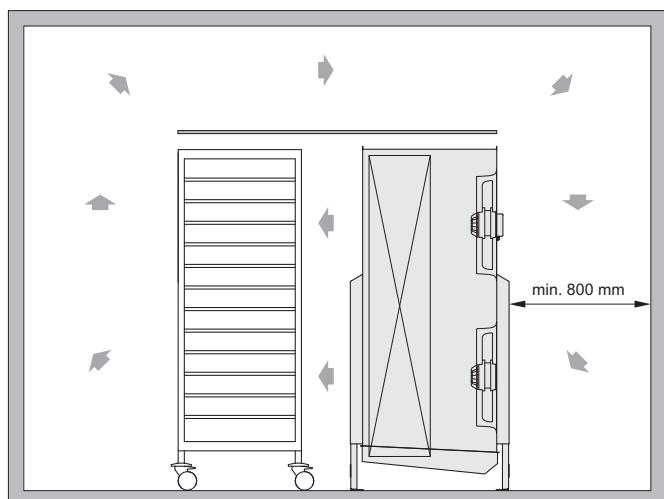
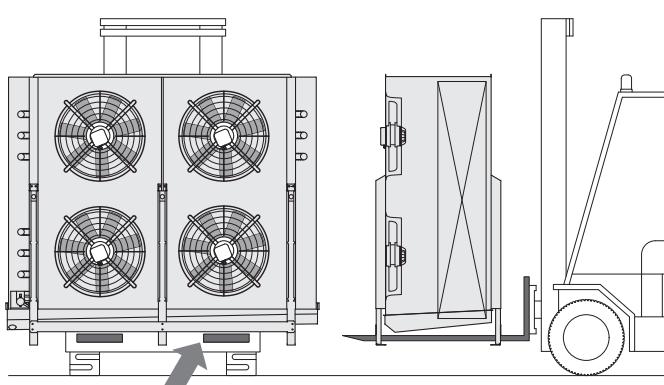
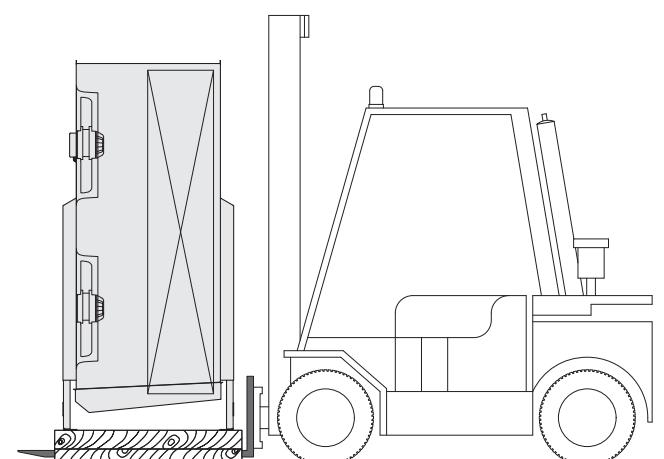


Fig. 2 - Manejo



- completo de cajas de derivación para la alimentación de los motores y con cajas de derivación para la alimentación de las resistencias si se piden con desescarche eléctrico.
11. Si se utilizan dispositivos para la regulación del número de vueltas de los motores averiguar si son compatibles. Dispositivos no compatibles pueden generar ruido y dañar los motores. El constructor no puede garantizar las prestaciones indicadas en los modelos equipados con dispositivos de regulación.
 12. Averiguar que la línea frigorífica sea adecuada a la tipología del modelo. Prestar especial cuidado en fase de conexión del circuito refrigerante con el fin de que no se deformen los capilares y no se modifique la posición del distribuidor.
 13. Averiguar que las condiciones de funcionamiento (humedad, temperatura y presión) sean conformes con las del modelo.
 14. Averiguar que a conclusión de cada ciclo de desescarche eléctrico o gas caliente el paquete aleteado se haya limpiado completamente. Acúmulos de humedad pueden transformarse en hielo y debido a la difícil limpieza causar la rotura del intercambiador.
 15. Para los modelos con desescarche eléctrico incluido, según la tipología de la cámara, definir correctamente el tiempo y el número de paro y marcha de las resistencias (ciclos de desescarche). Eventuales sondas de temperatura no deben de interrumpir el ciclo de desescarche, sino son un dispositivo de seguridad para una eventual sobretensión. En el caso de que se utilicen sondas de temperatura al final del desescarche, estas tienen que ser colocadas en las zonas más frías del paquete aleteado (zonas donde hay mayor formación de escarcha) y lejano de las resistencias.
 16. El acceso al modelo instalado, para cualquier tipo de intervención, debe de ser reservada a personal experto y cualificado para la conducción de la instalación, según las normativas vigentes.
 17. Instalar sifones en las conexiones desague y averiguar el buen funcionamiento de todas las temperaturas de utilizo.

Mantenimiento general y control

1. El modelo se compone por un intercambiador de calor a paquete aleteado con tubos de cobre y aletas de aluminio, por una carcasa de chapa de aluminio al magnesio, de electroventiladores dotados de termocontactos internos. En los modelos con desescarche eléctrico, son incluidas en el intercambiadores y fijadas a las bandejas resistencias acorazadas de acero inoxidable y dispositivos de bloqueo que evitan el desplazamiento.
2. Antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento asegurar que la alimentación eléctrica del modelo sea seccionada: las partes eléctricas podrían ser conectadas a controles automáticos.
Todas las operaciones de mantenimiento deben de ser efectuadas por personal experto y cualificado.
3. Controlar periódicamente los anclajes del modelo, las conexiones eléctricas y las conexiones a la instalación frigorífica.
4. Dotar a la limpieza periódica de la carrocería de aluminio, utilizando soluciones acuosas de alcohol etílico diluido al 50% o eventualmente agua con jabón con PH neutro. No utilizar disolventes, soluciones ácidas, básicas o que contengan amoniaco y evitar la utilización de elementos abrasivos en general.
5. Limpiar periódicamente el paquete aleteado utilizando soluciones acuosas de alcohol etílico diluido al 50% o eventualmente agua oxigenada si se pide un mayor efecto de higiene. No utilizar soluciones que contengan cloro o amoniaco. Utilizar agua con jabón con PH neutro para residuos de grasa con cuidado.
6. Controlar el buen funcionamiento del desescarche. Para los modelos con desescarche eléctrico, averiguar periódicamente el funcionamiento de todas las resistencias. El constructor no responde de los defectos y daños causados por el mal funcionamiento no detectado. (ej: acumulaciones de hielo).
7. Prever la substitución de las resistencias eléctricas que no funcionen. Prestar especial atención en la fase de instalación

para evitar daños al vulcanizado de las mismas, restablecer correctamente las conexiones (ver esquema adjunto) y los sistemas de anclaje existentes para evitar movimientos de las mismas, durante el funcionamiento.

8. Los tiempos de verificación y mantenimiento son independientes de la tipología de la cámara, por lo tanto se tiene que hacer por personal experto y cualificado.
9. Para cualquier tipo de intervención en el modelo, no indicada en este manual, contactar con el constructor.

Características técnicas

SRE paso aletas 07 mm

- Capacidad necesaria: de 17,3 a 123 kW
- Caudal del aire: de 14950 a 75700 m³/h
- Presión estática exterior: de 50 a 120 Pa

SRE paso aletas 10 mm

- Capacidad necesaria: de 11 a 86,8 kW
- Caudal del aire: de 14950 a 73030 m³/h
- Presión estática exterior: de 50 a 150 Pa

SRE paso aletas 12 mm

- Capacidad necesaria: de 10,3 a 83,6 kW
- Caudal del aire: de 14950 a 75700 m³/h
- Presión estática exterior: de 50 a 150 Pa
- Grado de protección eléctrica mínimo: IP 54
- U.R. max de ejercicio: 100%
- Temperatura de ejercicio: de -40 a 40 °C
- Caudal de salida del aire: min. 3 m/s aprox.

Peligros

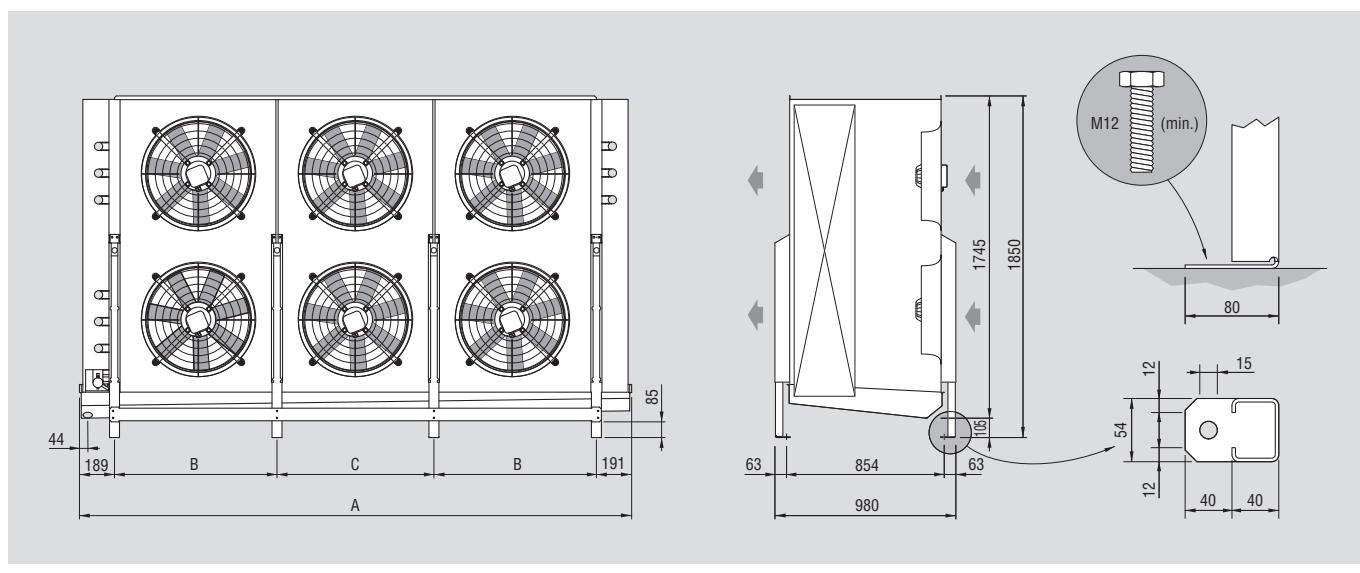
1.  Peligro de electrocución. El modelo está provisto de electroventiladores y resistencias eléctricas de desescarche. La tensión de alimentación es de 400V AC. Utilizar sistemas de seguridad eléctrica previstos por la normativa vigente.
2.  Peligro de gestión. Las resistencias eléctricas de desescarche pueden alcanzar temperaturas superficiales de 350 °C.
3.  Peligro de cortarse. Los intercambiadores de calor son constituidos de aletas con bordes afilados y carrozado con partes de laminado.
4.  Peligros para las partes en movimiento. El modelo está provisto de electroventiladores dotados de rejilla de protección externa.
5.  Peligro de aplastamiento. El modelo puede pesar más de 1000 kg.

Normas de referencia

- DIRECTIVA MÁQUINAS 2006/42/EC
- DIRECTIVA BAJA TENSIÓN 2014/35/UE
- DIRECTIVA COMP. ELECTROMAGNÉTICA 2014/30/UE
- DIRECTIVA PED 2014/68/UE
- DIRECTIVA ERP 2009/125/EC

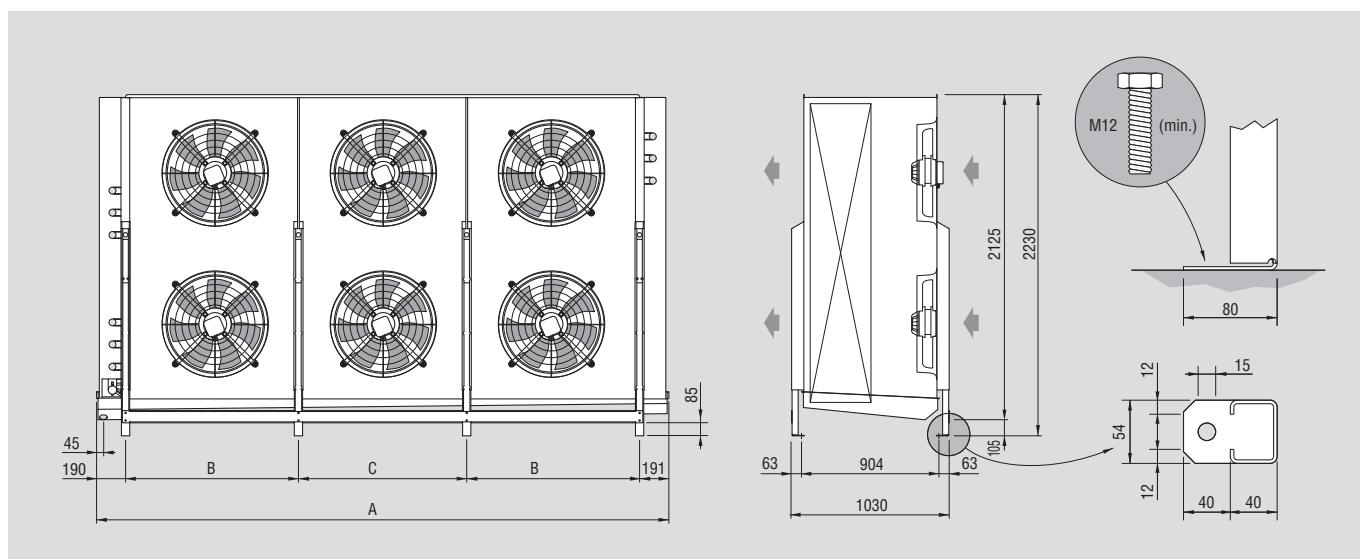
Características dimensionales

SRE Ø 500/560 mm



Modelli	24A07 - 24B07 24A10 - 24B10 24A12 - 24B12 25A07 - 25B07 - 25D07 25A10 - 25B10 - 25D10 25A12 - 25B12 - 25D12	44A07 - 44B07 44A10 - 44B10 44A12 - 44B12 45A07 - 45B07 - 45D07 45A10 - 45B10 - 45D10 45A12 - 45B12 - 45D12	64A07 - 64B07 64A10 - 64B10 64A12 - 64B12 65A07 - 65B07 - 65D07 65A10 - 65B10 - 65D10 65A12 - 65B12 - 65D12	84A07 - 84B07 84A10 - 84B10 84A12 - 84B12 85A07 - 85B07 - 85D07 85A10 - 85B10 - 85D10 85A12 - 85B12 - 85D12
Dimensioni mm	A 1290 B 910 C -	2140 880 -	2990 880 850	3840 880 850

SRE Ø 630 mm



Modelli	26A07 - 26B07 - 26D07 26A10 - 26B10 - 26D10 26A12 - 26B12 - 26D12	46A07 - 46B07 - 46D07 46A10 - 46B10 - 46D10 46A12 - 46B12 - 46D12	66A07 - 66B07 - 66D07 66A10 - 66B10 - 66D10 66A12 - 66B12 - 66D12
Dimensioni mm	A 1540 B 1160 C -	2640 1130 -	3740 1130 1100

Características técnicas

SRE 07

Modelo	SRE	24A07	25A07	25B07	26A07	26B07	26D07
Capacidad	kW	17,3	19,1	22	28,6	34,3	41,3
Caudal de aire	m ³ /h	14950	17620	16410	25230	25230	23450
Velocidad aire	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Presión añadida	Pa	50	70	70	120	100	100
Superficie interna	m ²	75	75	99	119	159	239
Motoventiladores	nº x Ø mm	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	3,5	4,4	4,4	8	8	8
Capacidad nominal	kW	1,72	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacidad circuito	dm ³	27,3	27,3	35,1	42,5	57,5	86,2
Desescarche eléctrico	W	10980	11130	13650	16050	17400	21450
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Peso neto ¹	kg	228	236	265	358	405	490
Modelo	SRE	44A07	45A07	45B07	46A07	46B07	46D07
Capacidad	kW	34,4	37,8	44,1	56,7	69,1	79,6
Caudal de aire	m ³ /h	29900	35245	32820	50465	50465	46905
Velocidad aire	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Presión añadida	Pa	50	70	70	120	100	100
Superficie interna	m ²	149	149	199	239	318	478
Motoventiladores	nº x Ø mm	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	7	8,8	8,8	16	16	16
Capacidad nominal	kW	3,44	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacidad circuito	dm ³	52,4	52,4	69,2	84	112	167
Desescarche eléctrico	W	22200	22500	27600	34740	37680	46500
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Peso neto	kg	394	410	464	644	735	901
Modelo	SRE	64A07	65A07	65B07	66A07	66B07	66D07
Capacidad	kW	52,5	58	64,4	83,2	101	123
Caudal de aire	m ³ /h	44850	52865	49230	75700	75700	70355
Velocidad aire	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Presión añadida	Pa	50	70	70	120	100	100
Superficie interna	m ²	224	224	298	358	478	716
Motoventiladores	nº x Ø mm	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	10,5	13,2	13,2	24	24	24
Capacidad nominal	kW	5,16	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacidad circuito	dm ³	78,3	78,3	105	125	166	250
Desescarche eléctrico	W	32700	33150	40650	52440	56880	70200
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Peso neto	kg	566	590	673	929	1063	1331
Modelo	SRE	84A07	85A07	85B07			
Capacidad	kW	66,8	73	86			
Caudal de aire	m ³ /h	59800	70490	65645			
Velocidad aire	m/s	3,1	3,66	3,41			
Presión añadida	Pa	50	70	70			
Superficie interna	m ²	298	298	397			
Motoventiladores	nº x Ø mm	8 x 500	8 x 560	8 x 560			
Intensidad absorb. motov.	A	14	17,6	17,6			
Capacidad nominal	kW	6,88	10	10			
Capacidad circuito	dm ³	104	104	139			
Desescarche eléctrico	W	43200	43800	53700			
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2			
Peso neto	kg	732	764	870			

• SRE 07 - Capacidad estándar: calculada en atmósfera seca (dry-conditions); fluido refrigerante R404A; temperatura entrada aire 0 °C; temperatura evaporación -7 °C; ΔT 7 K.

• SRE 10/12 - Capacidad estándar: calculada en atmósfera seca (dry-conditions); fluido refrigerante R404A; temperatura entrada aire -32 °C; temperatura evaporación -38 °C; T 6 K.

1 El peso hace referencia a los modelos con desescarche eléctrico ED.

✗ Emplear válvula termostática con equilibrador de presión externo.

• Todos los aeroenfriadores pueden ser seleccionados con el programa "Scelte".

Características técnicas

SRE 10

Modelo	SRE	24A10	24B10	25A10	25B10	25D10	26A10	26B10	26D10
Capacidad	kW	11	13,7	11,8	14,6	19,4	17	21,3	26,3
Caudal de aire	m³/h	15250	14950	17620	17015	16410	24340	24340	23450
Velocidad aire	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Superficie interna	m²	55	73	55	73	110	88	117	176
Motoventiladores	nº x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Capacidad nominal	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacidad circuito	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Desescarche eléctrico	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso neto ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modelo	SRE	44A10	44B10	45A10	45B10	45D10	46A10	46B10	46D10
Capacidad	kW	21,1	26,6	22,4	28,3	37,6	34,6	43,5	50,3
Caudal de aire	m³/h	30505	29900	35245	34030	32820	48685	48685	46905
Velocidad aire	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Superficie interna	m²	110	146	110	146	219	176	234	351
Motoventiladores	nº x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Capacidad nominal	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacidad circuito	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Desescarche eléctrico	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso neto	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modelo	SRE	64A10	64B10	65A10	65B10	65D10	66A10	66B10	66D10
Capacidad	kW	30,3	38	32,1	40,3	53,9	52,2	65,8	86,8
Caudal de aire	m³/h	45760	44850	52865	51050	49230	73030	73030	70355
Velocidad aire	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Superficie interna	m²	165	219	165	219	329	264	351	527
Motoventiladores	nº x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Capacidad nominal	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacidad circuito	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Desescarche eléctrico	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso neto	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modelo	SRE	84A10	84B10	85A10	85B10	85D10			
Capacidad	kW	43	53,7	45,9	57,3	76,2			
Caudal de aire	m³/h	61010	59800	70490	68065	65645			
Velocidad aire	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41			
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50			
Superficie interna	m²	219	293	219	293	439			
Motoventiladores	nº x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Intensidad absorb. motov.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Capacidad nominal	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Capacidad circuito	dm³	104	138	104	138	208			
Desescarche eléctrico	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Peso neto	kg	675	762	707	794	844			

- SRE 07 - Capacidad estándar: calculada en atmósfera seca (dry-conditions); fluido refrigerante R404A; temperatura entrada aire 0 °C; temperatura evaporación -7 °C; ΔT 7 K.
- SRE 10/12 - Capacidad estándar: calculada en atmósfera seca (dry-conditions); fluido refrigerante R404A; temperatura entrada aire -32 °C; temperatura evaporación -38 °C; T 6 K.

1 El peso hace referencia a los modelos con desescarche eléctrico ED.

X Emplear válvula termostática con equilibrador de presión externo.

• Todos los aeroenfriadores pueden ser seleccionados con el programa "Scelte".

Características técnicas

SRE 12

Modelo	SRE	24A12	24B12	25A12	25B12	25D12	26A12	26B12	26D12
Capacidad	kW	10,3	12,8	11,1	13,9	19	15,9	20,3	25,6
Caudal de aire	m³/h	15555	14950	18225	17620	17620	24340	25230	24340
Velocidad aire	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Superficie interna	m²	48	64	48	64	96	77	103	155
Motoventiladores	nº x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Capacidad nominal	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacidad circuito	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Desescarche eléctrico	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso neto ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modelo	SRE	44A12	44B12	45A12	45B12	45D12	46A12	46B12	46D12
Capacidad	kW	19,9	24,9	21,4	27	37,1	32,3	41,6	49,1
Caudal de aire	m³/h	31110	29900	36455	35245	35245	48685	50465	48685
Velocidad aire	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Superficie interna	m²	96	129	96	129	193	155	206	309
Motoventiladores	nº x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Capacidad nominal	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacidad circuito	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Desescarche eléctrico	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso neto	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modelo	SRE	64A12	64B12	65A12	65B12	65D12	66A12	66B12	66D12
Capacidad	kW	28,8	35,8	30,8	38,8	53,3	48,6	62,8	83,6
Caudal de aire	m³/h	46665	44850	54680	52865	52865	73030	75700	73030
Velocidad aire	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Superficie interna	m²	145	193	145	193	289	232	309	464
Motoventiladores	nº x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Intensidad absorb. motov.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Capacidad nominal	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacidad circuito	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Desescarche eléctrico	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Peso neto	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modelo	SRE	84A12	84B12	85A12	85B12	85D12			
Capacidad	kW	40,5	50,4	43,7	54,7	75			
Caudal de aire	m³/h	62225	59800	72910	70490	70490			
Velocidad aire	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66			
Presión añadida	Pa	50	50	80	80	50			
Superficie interna	m²	193	257	193	257	386			
Motoventiladores	nº x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Intensidad absorb. motov.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Capacidad nominal	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Capacidad circuito	dm³	104	138	104	138	208			
Desescarche eléctrico	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Conexión desagüe	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Peso neto	kg	675	762	707	794	844			

• SRE 07 - Capacidad estándar: calculada en atmósfera seca (dry-conditions); fluido refrigerante R404A; temperatura entrada aire 0 °C; temperatura evaporación -7 °C; ΔT 7 K.

• SRE 10/12 - Capacidad estándar: calculada en atmósfera seca (dry-conditions); fluido refrigerante R404A; temperatura entrada aire -32 °C; temperatura evaporación -38 °C; T 6 K.

1 El peso hace referencia a los modelos con desescarche eléctrico ED.

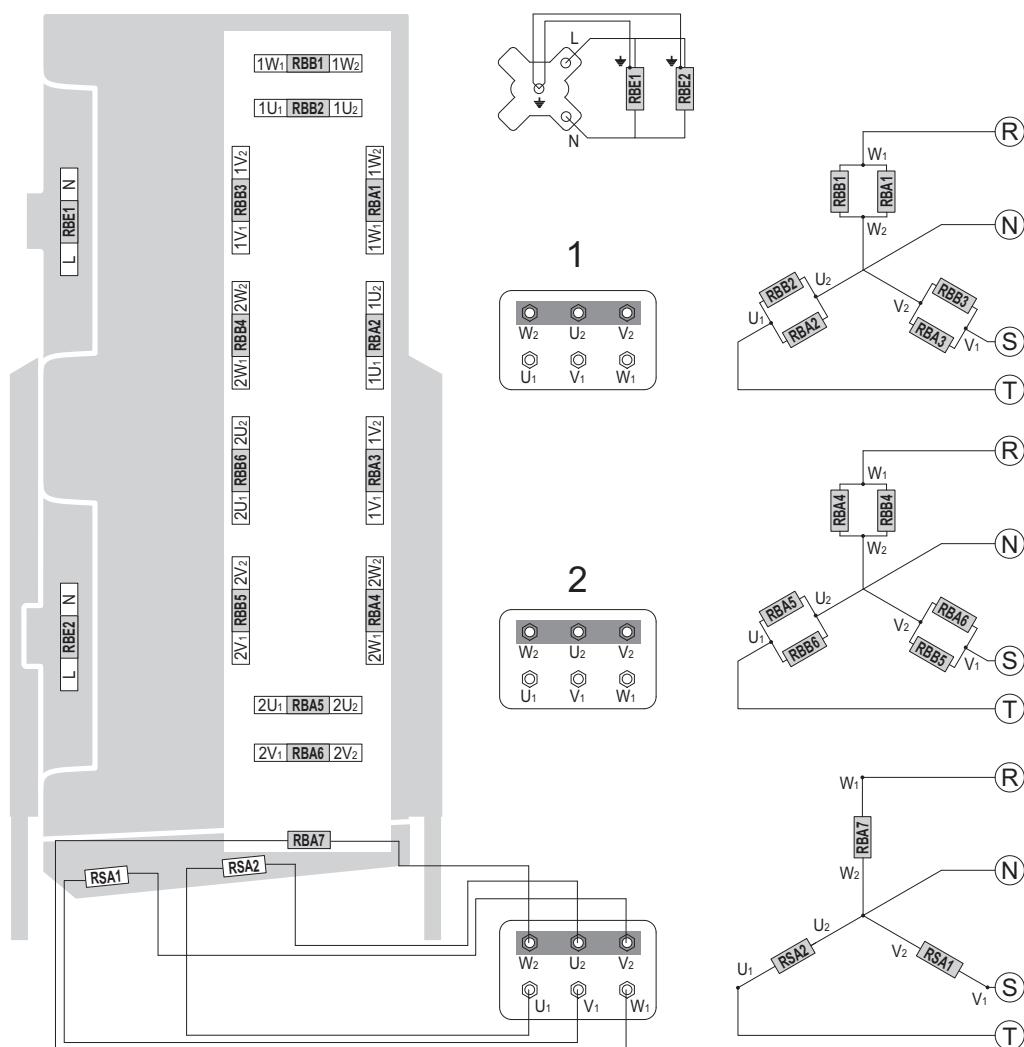
× Emplear válvula termostática con equilibrador de presión externo.

• Todos los aeroenfriadores pueden ser seleccionados con el programa "Scelte".

Esquema de conexión y potencia de las resistencias eléctricas

Modelo con hélice ø 500 - 560 mm

06RR



Potencia de las resistencias eléctricas

Modelo SRE	24A07	44A07	64A07	84A07	25A07	45A07	65A07	85A07
24A10	44A10	64A10	84A10	25A10	45A10	65A10	85A10	
24A12	44A12	64A12	84A12	25A12	45A12	65A12	85A12	

Potencia total de las resistencias								
Motores n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Intercambiador (W)	7560	15300	22500	29700	7560	15300	22500	29700
Bandeja desagüe (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Embocadura (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Total (W)	10980	22200	32700	43200	11130	22500	33150	43800

Potencia resistencia								
Alta (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Baja (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Embocadura (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

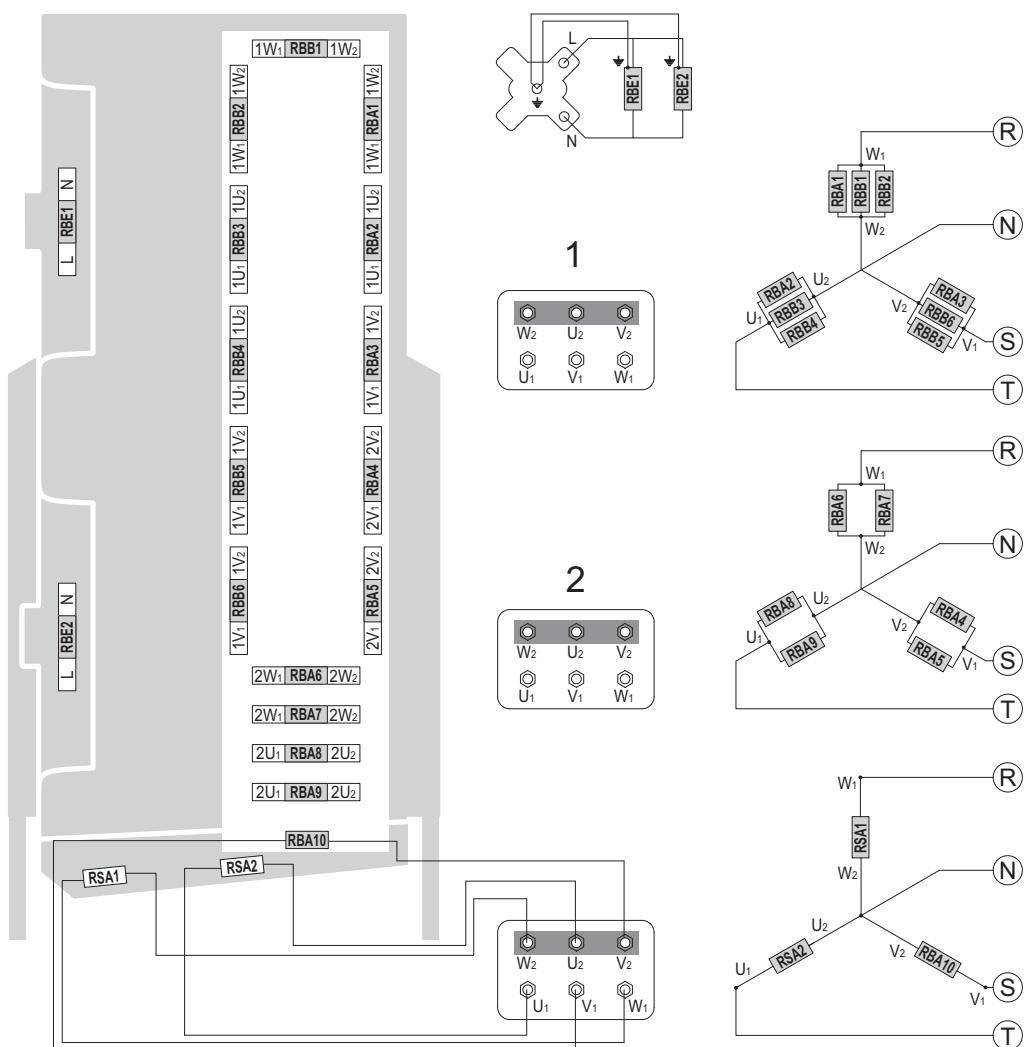
Atención

Es obligatorio montar sistemas de protección térmica en las líneas de alimentación. Comprobar periódicamente la funcionabilidad de todas las resistencias para evitar acumulaciones peligrosas de hielo en las unidades. El constructor no responde en ningún caso de problemas causados por fucionamientos defectuosos no detectados.

Esquema de conexión y potencia de las resistencias eléctricas

Modelo con hélice ø 500 - 560 mm

08RR



Potencia de las resistencias eléctricas

Modelo SRE	24B07	44B07	64B07	84B07	25B07	45B07	65B07	85B07
24B10	44B10	64B10	84B10	25B10	45B10	65B10	85B10	
24B12	44B12	64B12	84B12	25B12	45B12	65B12	85B12	
Potencia total de las resistencias								
Motores n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Intercambiador (W)	10080	20400	30000	39600	10080	20400	30000	39600
Bandeja desagüe (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Embocadura (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Total (W)	13500	27300	40200	53100	13650	27600	40650	53700
Potencia resistencia								
Alta (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Baja (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Embocadura (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

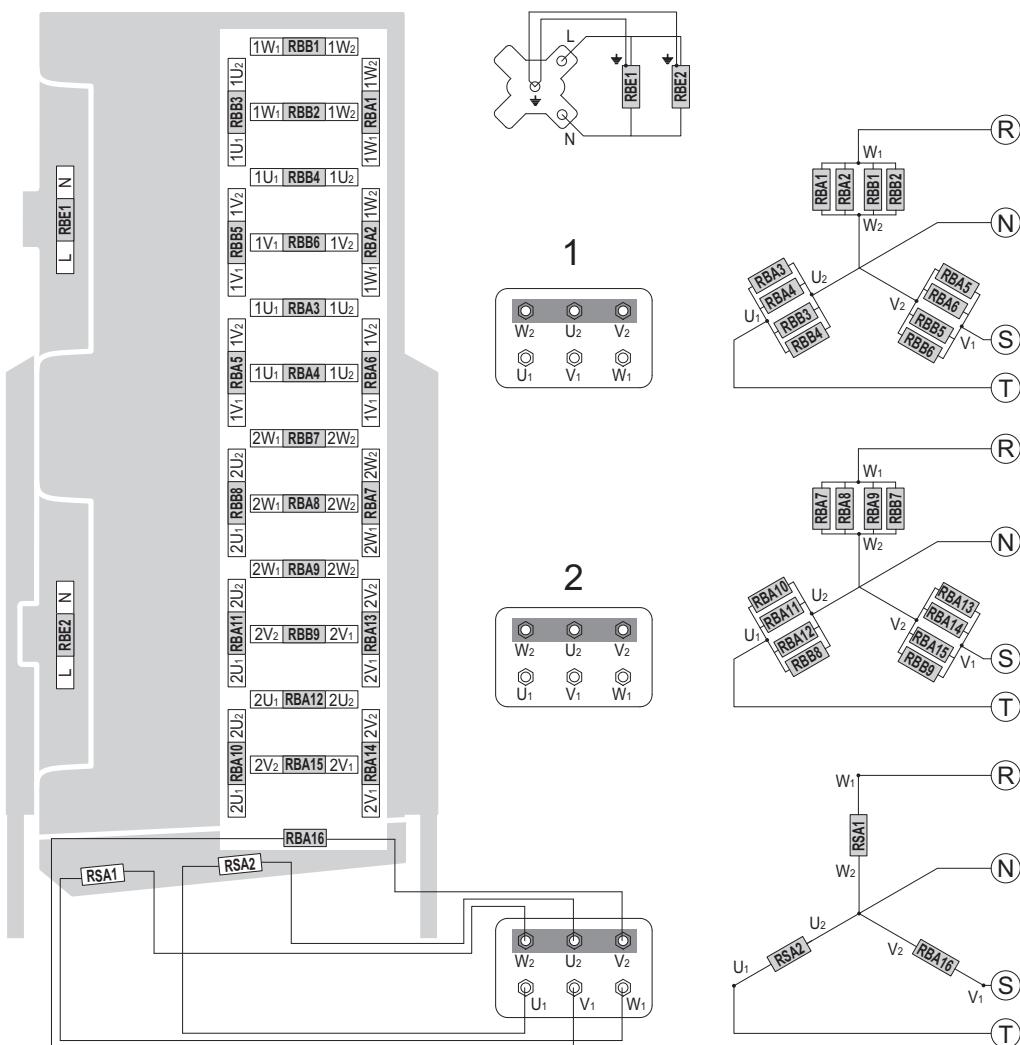
Atención

Es obligatorio montar sistemas de protección térmica en las líneas de alimentación. Comprobar periódicamente la funcionabilidad de todas las resistencias para evitar acumulaciones peligrosas de hielo en las unidades. El constructor no responde en ningún caso de problemas causados por fucionamientos defectuosos no detectados.

Esquema de conexión y potencia de las resistencias eléctricas

Modelo con hélice ø 560 mm

12RR



Potencia de las resistencias eléctricas

Modelo SRE	25D07	45D07	65D07	85D07
25D10	45D10	65D10	85D10	
25D12	45D12	65D12	85D12	

Potencia total de las resistencias

Motores n. x Ø mm	2x560	4x560	6x560	8x560
Intercambiador (W)	16380	33150	48750	64350
Bandeja desagüe (W)	2520	5100	7500	9900
Embocadura (W)	1050	2100	3150	4200
Total (W)	19950	40350	59400	78450

Potenza singole resistenze

Alta (W)	840	1700	2500	3300
Baja (W)	420	850	1250	1650
Embocadura (W)	525	525	525	525

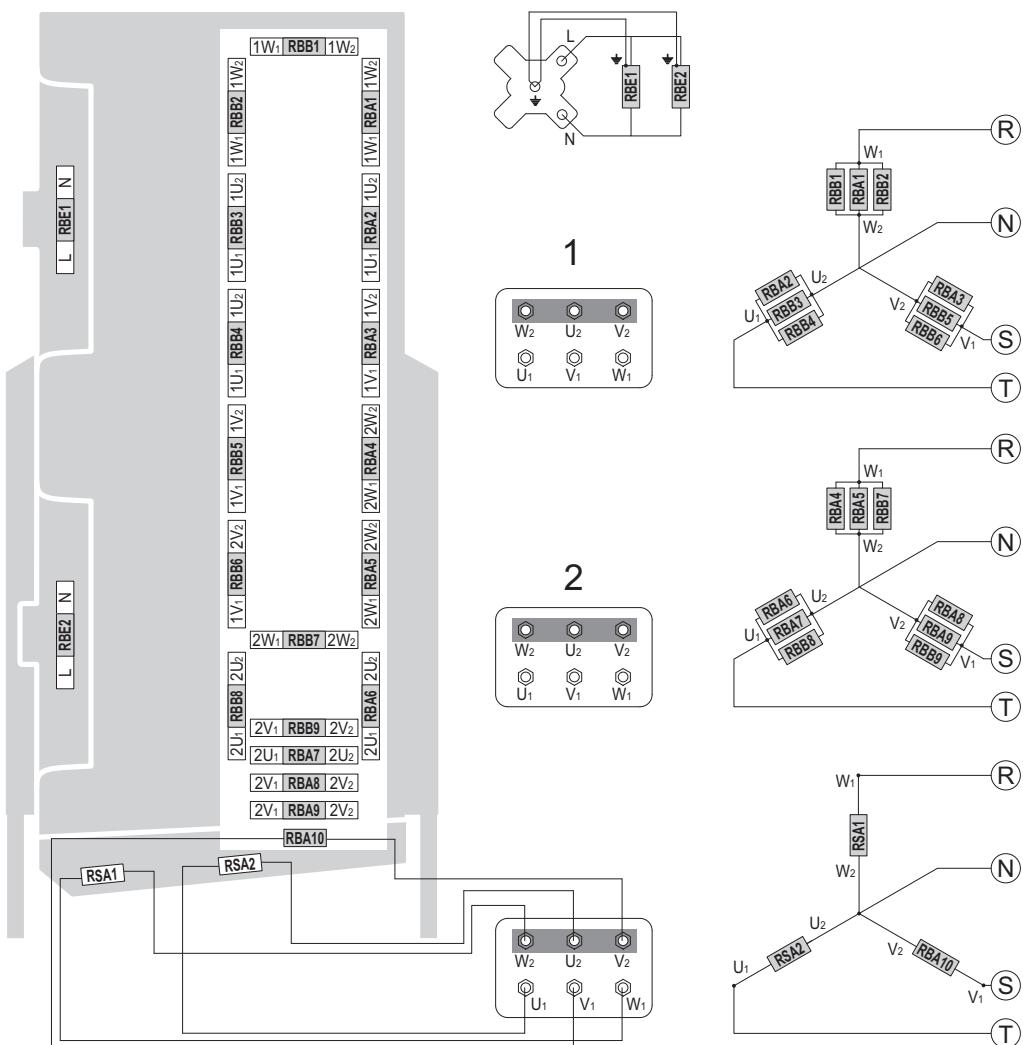
Atención

Es obligatorio montar sistemas de protección térmica en las líneas de alimentación. Comprobar periódicamente la funcionabilidad de todas las resistencias para evitar acumulaciones peligrosas de hielo en las unidades. El constructor no responde en ningún caso de problemas causados por fucionamientos defectuosos no detectados.

Esquema de conexión y potencia de las resistencias eléctricas

Modelo con hélice Ø 630 mm

06RR



Potencia de las resistencias eléctricas

Modelo SRE	26A07	46A07	66A07
	26A10	46A10	66A10
	26A12	46A12	66A12

ECA

Potencia total de las resistencias				
Motores	n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Intercambiador	(W)	12150	26460	39960
Bandeja desagüe	(W)	2700	5880	8880
Embocadura	(W)	1200	2400	3600
Total	(W)	16050	34740	52440

Potencia resistencia

Alta	(W)	900	1960	2960
Baja	(W)	450	980	1480
Embocadura	(W)	600	600	600

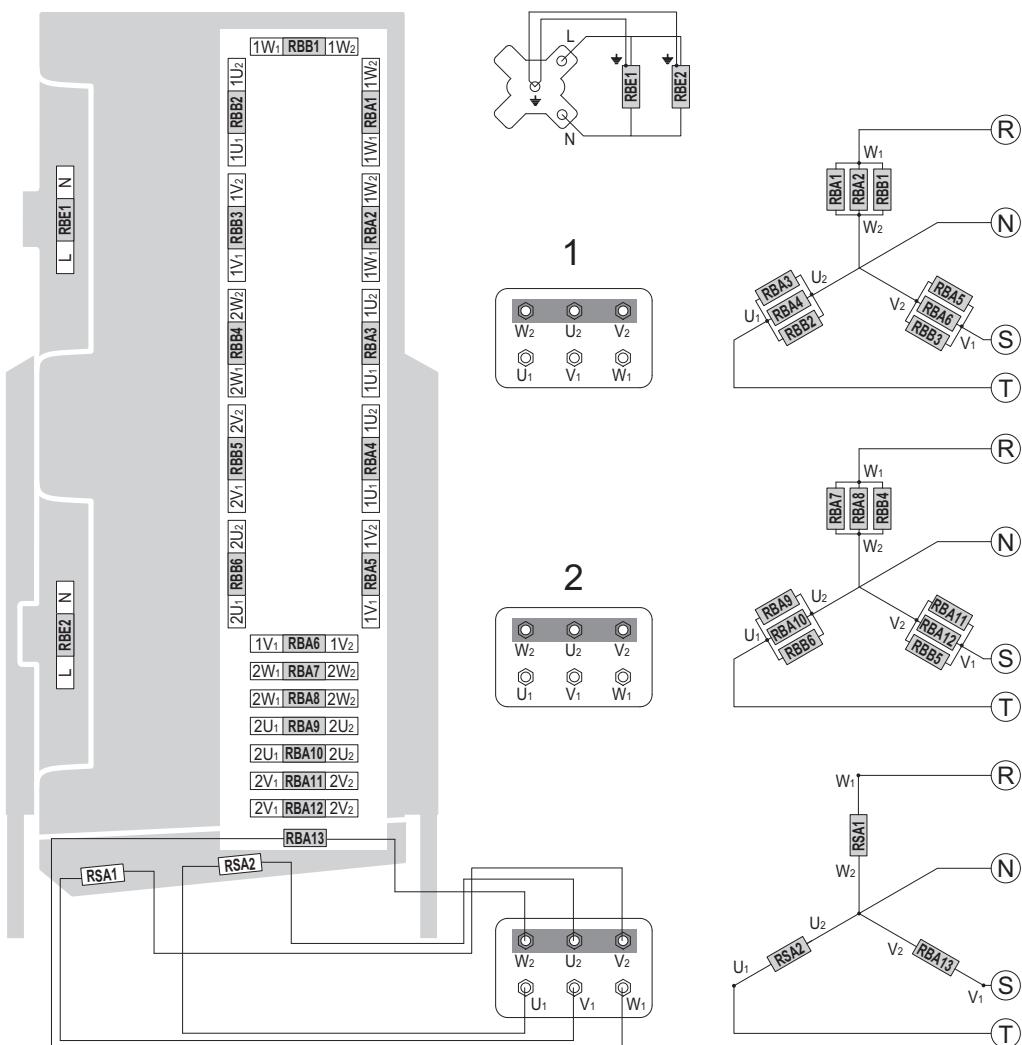
Atención

Atención: Es obligatorio montar sistemas de protección térmica en las líneas de alimentación. Comprobar periódicamente la funcionalidad de todas las resistencias para evitar acumulaciones peligrosas de hielo en las unidades. El constructor no responde en ningún caso de problemas causados por fucionamientos defectuosos no detectados.

Esquema de conexión y potencia de las resistencias eléctricas

Modelo con hélice ø 630 mm

08RR



Potencia de las resistencias eléctricas

Modelo SRE	26B07	46B07	66B07
	26B10	46B10	66B10
	26B12	46B12	66B12

Potencia total de las resistencias

Motores	n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Intercambiador	(W)	13500	29400	44400
Bandeja desagüe	(W)	2700	5880	8880
Embocadura	(W)	1200	2400	3600
Total	(W)	17400	37680	56880

Potencia resistencia

Alta	(W)	900	1960	2960
Baja	(W)	450	980	1480
Embocadura	(W)	600	600	600

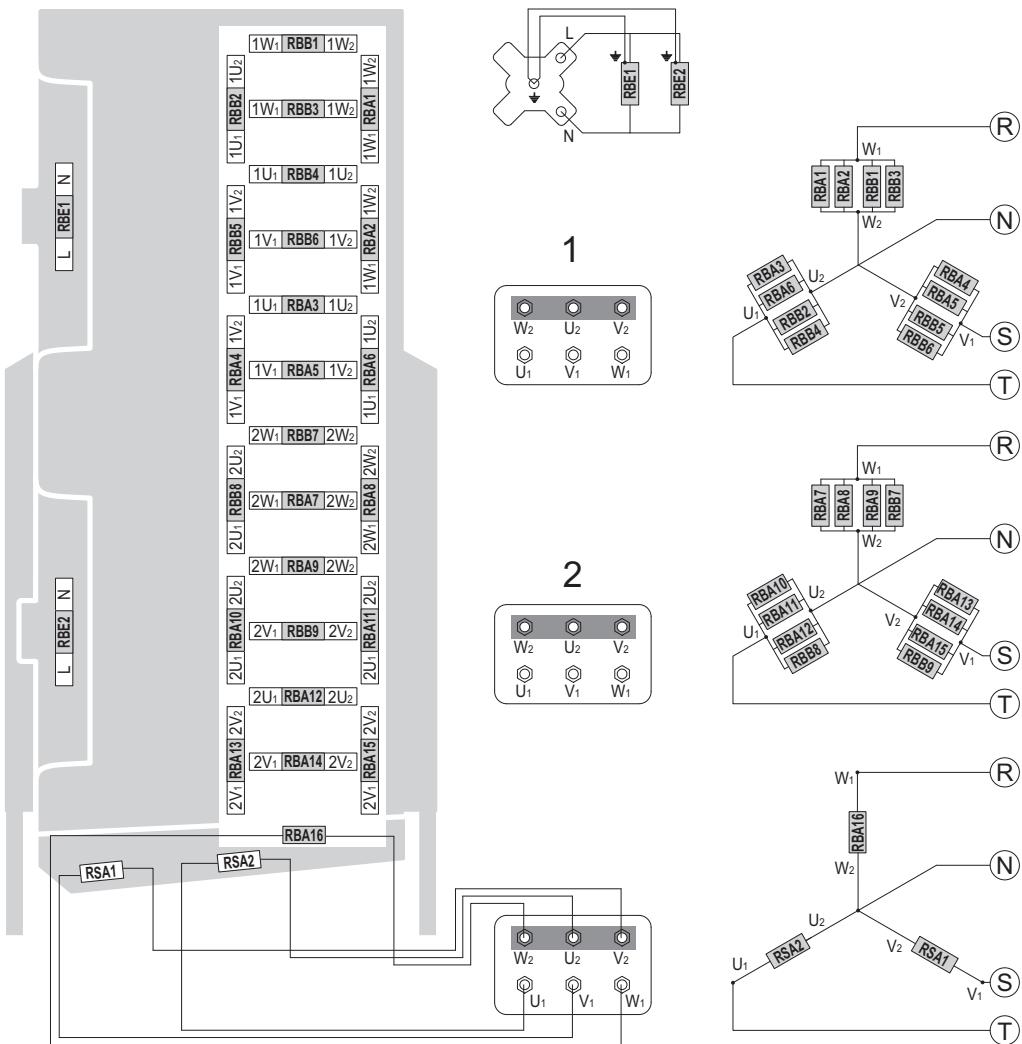
Atención

Es obligatorio montar sistemas de protección térmica en las líneas de alimentación. Comprobar periódicamente la funcionalidad de todas las resistencias para evitar acumulaciones peligrosas de hielo en las unidades. El constructor no responde en ningún caso de problemas causados por fucionamientos defectuosos no detectados.

Esquema de conexión y potencia de las resistencias eléctricas

Modelo con hélice ø 630 mm

12RR



Potencia de las resistencias eléctricas

Modelo SRE	26D07	46D07	66D07
	26D10	46D10	66D10
	26D12	46D12	66D12

Potencia total de las resistencias

Motores	n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Intercambiador	(w)	17550	38220	57720
Bandeja desagüe	(w)	2700	5880	8880
Embocadura	(w)	1200	2400	3600
Total	(w)	21450	46500	70200

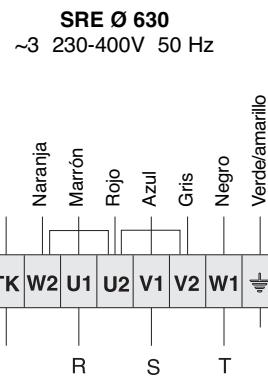
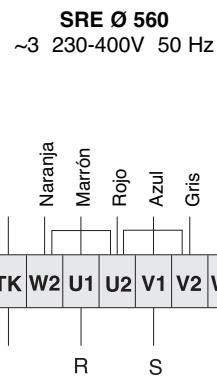
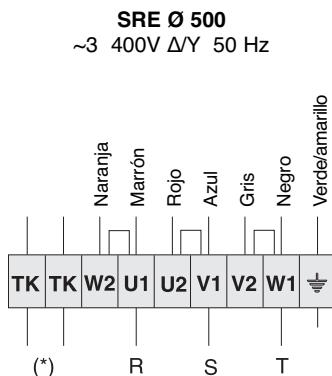
Potencia resistencia

Alta	(W)	900	1960	2960
Baja	(W)	450	980	1480
Enbocadura	(W)	600	600	600

Atención

Atención: Es obligatorio montar sistemas de protección térmica en las líneas de alimentación. Comprobar periódicamente la funcionabilidad de todas las resistencias para evitar acumulaciones peligrosas de hielo en las unidades. El constructor no responde en ningún caso de problemas causados por fucionamientos defectuosos no detectados.

Esquema de conexión y absorción motoventiladores



(*) Termocontactos de protección interna

Los termocontactos son elementos de acción dependientes de la temperatura que vienen colocados aislados, en el envolvente de los motores. Los termocontactos se accionan por contacto eléctrico, cuando la temperatura supera la máxima admisible. Los termocontactos deben ser conexionados al circuito de mando de los contactores de modo que, en caso de problemas, no exista un rearme automático.

Atención

Seguir rigurosamente los esquemas eléctricos para evitar los posibles daños a los motores.

Antes de utilizar sistemas de regulación del número de vueltas de los motores, verificar si son compatibles con los motores; sistemas no compatibles pueden causar rumorosidad y dañar los mismos; el constructor no responde de los rendimiento de los modelos provistos de sistemas de regulación.

Modelo SRE	24	44	64	84	25	45	65	85	26	46	66
Motoventiladores n. x ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560	2x630	4x630	6x630
A	3,5	7	10,5	14	4,4	8,8	13,2	17,6	8	16	24
W	1720	3440	5160	6880	2500	5000	7500	10000	4200	8400	12600
RPM	1400	1400	1400	1400	1300	1300	1300	1300	1380	1380	1380

Attention

1. Ce manuel fait partie du modèle SRE et, en tant que tel, il doit être conservé pendant toute la durée de vie du modèle.
2. Lire attentivement les instructions avant toute intervention sur le modèle. En cas de doute, contacter le constructeur.
3. Le modèle décrit dans ce manuel n'est pas utilisable tel quel mais est un composant pour les installations de réfrigération et doit être mis en marche uniquement par des opérateurs qualifiés (voir également paragr. Installation et Mise en marche).

Applications

1. Le modèle doit être utilisé exclusivement dans le but indiqué: toute utilisation différente est considérée impropre et libère le constructeur de toute responsabilité.
2. Les évaporateurs ventilés SRE ont été étudiés pour être utilisés dans des chambres froides spécifiques (Fig. 1) dans tous les secteurs alimentaires dans lesquels sont demandés des refroidissements ou congélations rapides.
Le modèle standard est équipé de motoventilateurs conçus pour supporter des prévalences statiques additionnelles (voir caractéristiques techniques).

Inspection, transport et déplacement

1. A réception du modèle, contrôler immédiatement son état; contester de suite à la compagnie de transport tout dommage éventuel. L'emballage est réalisé conformément au modèle, aux moyens de transport et aux déplacements nécessaires.
2. Pendant le transport et déplacement, faire attention à ne pas incliner le modèle qui pourrait se renverser.
3. Pendant le transport et déplacement du modèle emballé, éviter les contraintes non conformes et imprropres sur l'emballage; suivre toutes les indications illustrées et maintenir le modèle toujours dans la position indiquée (Fig. 2).
4. Pendant le transport et déplacement du modèle emballé, utiliser des protections spéciales pour éviter toute blessure avec les parties de l'emballage (ex. clous, planches, carton) et du modèle (ex. ailettes, carrosserie).
5. Pendant le déplacement du modèle désemballé, utiliser des protections spéciales pour éviter toute blessure avec les parties coupantes (ex. ailettes, carrosserie).
6. Désemballer le modèle le plus près possible du lieu d'installation (voir égal. Installation et Mise en marche). Le modèle ne doit pas être transporté sans l'emballage original.

Installation et mise en marche

1. L'installation et la mise en marche du modèle doivent être effectuées par des opérateurs qualifiés.
2. Vérifier la résistance des structures de support et des points de fixations prévus par rapport au poids et à la forme du modèle (voir table caractéristiques techniques).
3. Fixer le modèle aux supports prévus en respectant les cotes minimum nécessaires selon les schémas indiqués (voir table caractéristiques dimensionnelles).
4. Le modèle n'a pas été conçu pour servir de support à d'autres composants de l'installation.
5. Garantir un volume libre suffisant pour une correcte circulation de l'air dans le milieu ambiant conformément à la typologie de chambre froide (ex. chariots, canalisations d'air, etc.). Ne pas boucher l'aspiration des motoventilateurs ni le jet d'air de l'échangeur. Des zones de positionnement incorrectes, dimensions de chambres froides inadaptées, pourtrages plafonniers, stockages excessifs, formation impropre de givre (causée par une introduction excessive d'humidité dans la chambre froide, dégivrages inadéquats), peuvent générer des empêchements à l'aspiration et/ou jet de l'air avec effets négatifs sur les prestations déclarées et provoquer également la rupture du modèle.
6. Pour permettre le remplacement des résistances dans les modèles avec dégivrage électrique, garantir un espace d'intervention

- suffisant ou éventuellement réaliser des panneaux amovibles.
7. Dans le cas de plusieurs modèles installés, ne pas effectuer de dégivrages alternés, cause commune de formation anormale de givre sur les échangeurs.
 8. Une fois l'installation terminée, enlever la pellicule de protection qui recouvre le modèle.
 9. Vérifier que la ligne électrique d'alimentation soit conforme aux caractéristiques du modèle.
 10. Avant de brancher le modèle, vérifier que les dispositifs de sectionnement et d'interruption du réseau d'alimentation, de protection contre les secousses électriques, de protection des équipements et autres prévus par les normes en vigueur aient

Fig. 1 - Distance minimum des parois côté aspiration

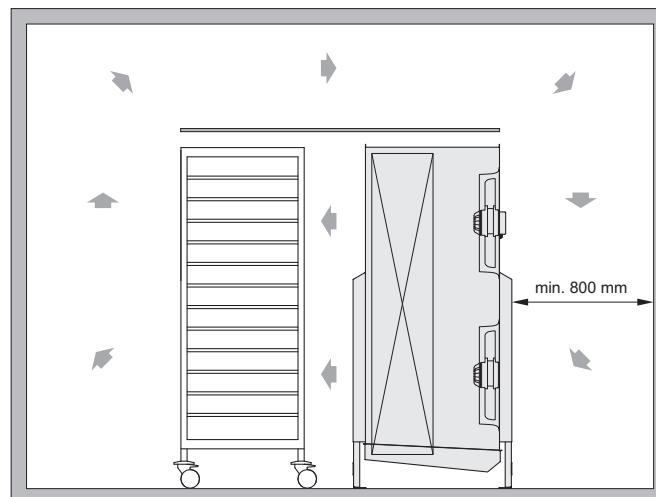
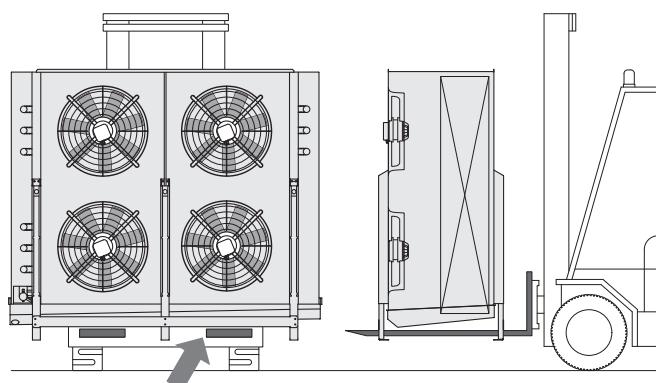
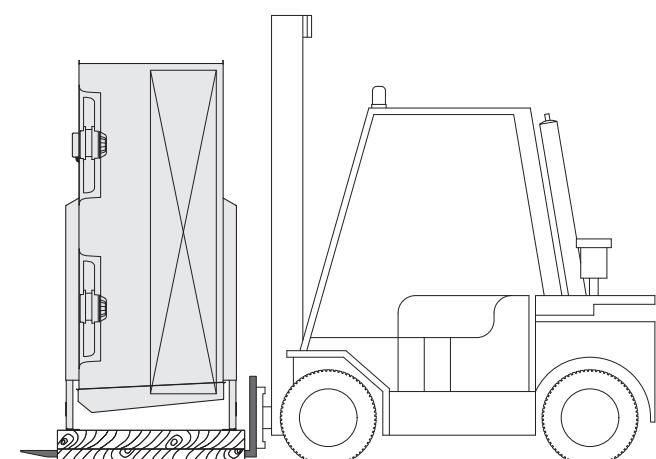


Fig. 2 - Déplacement



- été utilisés. Si le câblage est demandé, le modèle est fourni avec boîtes de dérivation pour l'alimentation des motoventilateurs et boîtes de dérivation pour l'alimentation des résistances, si le dégivrage électrique est demandé.
11. Si des dispositifs de régulation du nombre de tours des motoventilateurs sont utilisés, en vérifier la compatibilité; des dispositifs non compatibles peuvent générer des nuisances sonores et des dommages aux motoventilateurs. Le constructeur ne garantit pas les prestations indiquées pour les modèles équipés avec des dispositifs de régulation.
 12. Vérifier que la ligne frigorigène soit adaptée à la typologie du modèle. Faire particulièrement attention en phase de branchement du circuit réfrigérant afin que les capillaires ne se déforment pas et que la position du distributeur ne soit pas modifiée.
 13. Vérifier que les conditions de fonctionnement (humidité, températures et pressions) soient conformes à celles du modèle.
 14. S'assurer qu'à la fin de chaque cycle de dégivrage électrique ou hot-gas, le paquet aileté soit propre. L'accumulation de givre a tendance à se transformer en glace difficile à nettoyer, ce qui peut provoquer la rupture de l'échangeur.
 15. Pour les modèles avec dégivrage électrique, selon la typologie de chambre froide, définir correctement le temps et le nombre d'allumages/coupures des résistances (cycles de dégivrage). Les sondes de température ne doivent pas interrompre le cycle correct de dégivrage mais seulement une éventuelle température excessive. Les éventuelles sondes de température ne doivent pas interrompre le cycle de dégivrage mais, en tant que dispositif de sécurité, seulement une éventuelle température excessive. Si, par contre, sont utilisées des sondes de température de fin dégivrage, celles-ci doivent être positionnées dans les zones les plus froides de l'échangeur (zones à majeure formation de givre) et loin de résistances.
 16. L'accessibilité au modèle installé, pour tout type d'intervention, doit être réservée à du personnel expert et qualifié à la conduite de l'installation, selon les normes en vigueur.
 17. Installeur les siphons sur le raccords de déchargement condensat et en vérifier l'efficacité à toutes les températures d'utilisation.

Entretien général et contrôle

1. Le modèle est constitué d'un échangeur de chaleur à faisceau de tubes en cuivre et ailetage en aluminium, d'une carrosserie en tôle d'aluminium-magnésium, d'électroventilateurs dotés de thermocontacts internes. Dans le cas de modèles avec dégivrage électrique, sont insérées dans l'échangeur et fixées aux égouttoirs des résistances cuirassées en acier inoxydable avec terminaisons vulcanisées et dispositifs de blocage qui en évitent le mouvement.
2. Avant d'effectuer toute intervention d'entretien, s'assurer que l'alimentation électrique du modèle ait été sectionnée: les parties électriques pourraient être branchées à des contrôles automatiques. Toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées par du personnel expert et qualifié.
3. Vérifier périodiquement les points de fixation du modèle, les connexions électriques et les branchements à l'installation frigorigène.
4. Nettoyer périodiquement la carrosserie en utilisant des solutions aqueuses d'alcool éthylique dilué à 50% ou éventuellement de l'eau savonneuse à pH neutre. Ne pas utiliser de solvants, solutions acides, basiques ou contenant de l'ammoniaque et éviter l'utilisation d'abrasifs en général.
5. Nettoyer périodiquement le paquet aileté en utilisant des solutions aqueuses d'alcool éthylique dilué à 50% ou éventuellement de l'eau oxygénée si un effet hygiénisant majeur est demandé. Ne pas utiliser de solutions contenant du chlore ou de l'ammoniaque. Utiliser éventuellement de l'eau savonneuse avec PH neutre sur résidus gras et rinçer soigneusement.
6. Contrôler l'efficacité du dégivrage. Pour les modèles avec dégivrage électrique, vérifier périodiquement la fonctionnalité de toutes les résistances. Le constructeur ne répond en aucun cas de défauts et dommages générés par de mauvais fonctionnements non relevés (ex. accumulations de glace nocives).
7. Remplacer les résistances électriques qui ne fonctionnent

pas. Faire particulièrement attention en phase d'installation afin d'éviter des dommages aux vulcanisations; rétablir correctement les branchements (voir schémas joints) et les systèmes de fixation existants afin d'éviter que les résistances ne bougent pendant les fonctionnements.

8. Les périodes de vérification et d'entretien dépendent de la typologie de chambre froide et doivent donc être définies par du personnel expert et qualifié.
9. Pour toute intervention sur le modèle non décrites dans ce manuel, contacter le constructeur.

Caractéristiques techniques

SRE pas d'ailettes 07 mm

- Capacité: de 17,3 à 123 kW
- Débit d'air: de 14950 à 75700 m³/h
- Pression statique externe: de 50 à 120 Pa

SRE pas d'ailettes 10 mm

- Capacité: de 11 à 86,8 kW
- Débit d'air: de 14950 à 73030 m³/h
- Pression statique externe: de 50 à 150 Pa

SRE pas d'ailettes 12 mm

- Capacité: de 10,3 à 83,6 kW
- Débit d'air: de 14950 à 75700 m³/h
- Pression statique externe: de 50 à 150 Pa
- Degré de protection: min. IP 54
- H.R. max d'exercice: 100%
- Température d'exercice: de -40 à 40 °C
- Vitesse air en sortie: min. 3 m/s

Dangers

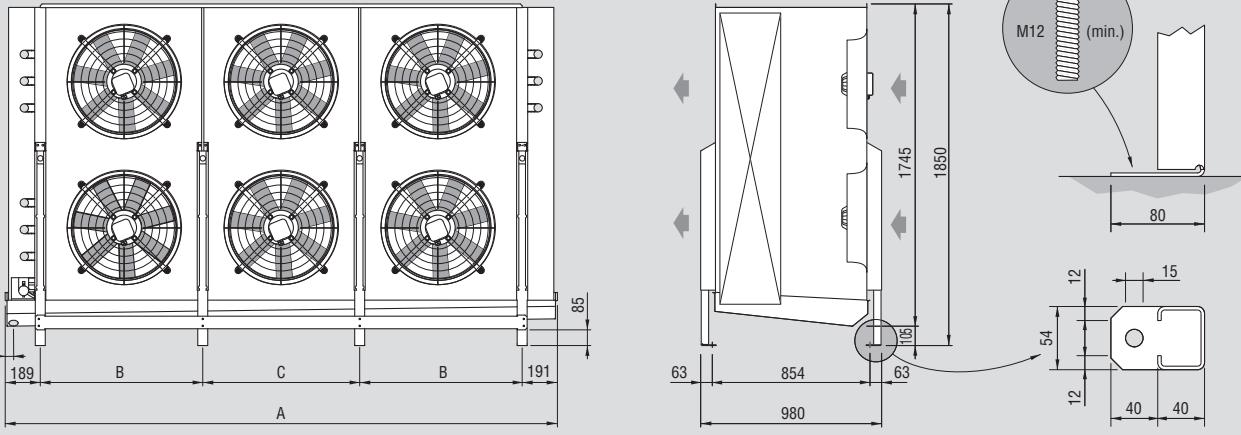
1. Danger d'électrocution. Le modèle est pourvu d'électroventilateurs et de résistances électriques de dégivrage. La tension d'alimentation est de 400V AC. Utiliser des systèmes de sécurité électrique prévus par les normes en vigueur.
2. Danger de brûlures. Les résistances électriques de dégivrage peuvent atteindre des températures superficielles de 350°C.
3. Danger de coupures. L'échangeur de chaleur est constitué d'ailettes à bords coupants et la carrosserie de parties en tôle.
4. Danger de parties en mouvement. Le modèle est pourvu d'électroventilateurs dotés de grille de protection externe.
5. Danger d'écrasement. Le modèle peut peser plus de 1000 kg.

Normes de référence

- DIRECTIVE MACHINES 2006/42/EC
- DIRECTIVE BASSE TENSION 2014/35/UE
- DIRECTIVE COMP. ELECTROMAGNETIQUE 2014/30/UE
- DIRECTIVE PED 2014/68/UE
- DIRECTIVE ERP 2009/125/EC

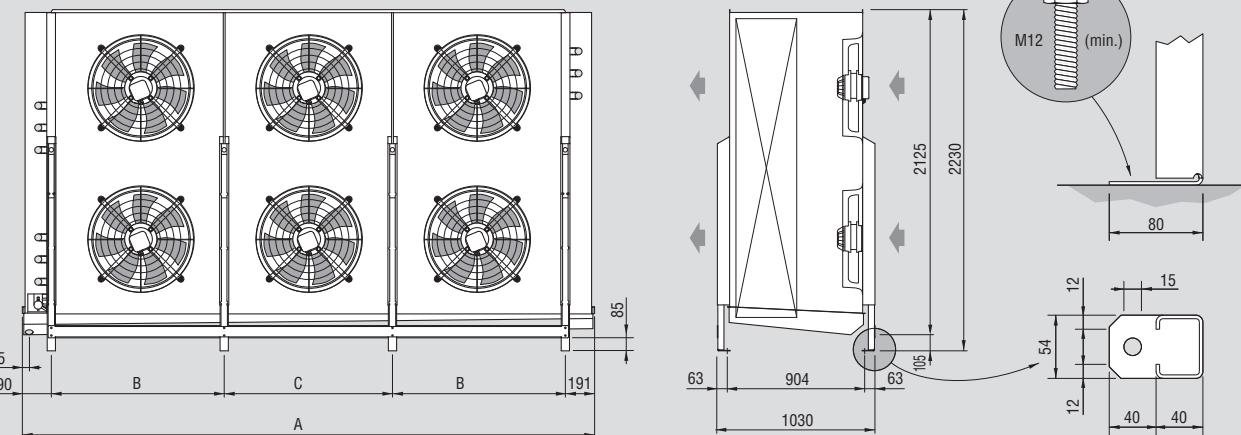
Caractéristiques dimensionnelles

SRE Ø 500/560 mm



Modèle	24A07 - 24B07 24A10 - 24B10 24A12 - 24B12 25A07 - 25B07 - 25D07 25A10 - 25B10 - 25D10 25A12 - 25B12 - 25D12	44A07 - 44B07 44A10 - 44B10 44A12 - 44B12 45A07 - 45B07 - 45D07 45A10 - 45B10 - 45D10 45A12 - 45B12 - 45D12	64A07 - 64B07 64A10 - 64B10 64A12 - 64B12 65A07 - 65B07 - 65D07 65A10 - 65B10 - 65D10 65A12 - 65B12 - 65D12	84A07 - 84B07 84A10 - 84B10 84A12 - 84B12 85A07 - 85B07 - 85D07 85A10 - 85B10 - 85D10 85A12 - 85B12 - 85D12
Dimensions mm	A	1290	2140	2990
	B	910	880	880
	C	-	-	850

SRE Ø 630 mm



Modèle	26A07 - 26B07 - 26D07 26A10 - 26B10 - 26D10 26A12 - 26B12 - 26D12	46A07 - 46B07 - 46D07 46A10 - 46B10 - 46D10 46A12 - 46B12 - 46D12	66A07 - 66B07 - 66D07 66A10 - 66B10 - 66D10 66A12 - 66B12 - 66D12	
Dimensions mm	A	1540	2640	3740
	B	1160	1130	1130
	C	-	-	1100

Caractéristiques techniques

SRE 07

Modèle	SRE	24A07	25A07	25B07	26A07	26B07	26D07
Capacité	kW	17,3	19,1	22	28,6	34,3	41,3
Débit d'air	m³/h	14950	17620	16410	25230	25230	23450
Vitesse air	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Pression ajoutée	Pa	50	70	70	120	100	100
Surf. intérieure	m²	75	75	99	119	159	239
Motoventilateurs	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Absorption motov.	A	3,5	4,4	4,4	8	8	8
Capacité nom.	kW	1,72	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacité circuit	dm³	27,3	27,3	35,1	42,5	57,5	86,2
Dégivrage élect.	W	10980	11130	13650	16050	17400	21450
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Poids net ¹	kg	228	236	265	358	405	490
Modèle	SRE	44A07	45A07	45B07	46A07	46B07	46D07
Capacité	kW	34,4	37,8	44,1	56,7	69,1	79,6
Débit d'air	m³/h	29900	35245	32820	50465	50465	46905
Vitesse air	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Pression ajoutée	Pa	50	70	70	120	100	100
Surf. intérieure	m²	149	149	199	239	318	478
Motoventilateurs	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Absorption motov.	A	7	8,8	8,8	16	16	16
Capacité nom.	kW	3,44	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacité circuit	dm³	52,4	52,4	69,2	84	112	167
Dégivrage élect.	W	22200	22500	27600	34740	37680	46500
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Poids net	kg	394	410	464	644	735	901
Modèle	SRE	64A07	65A07	65B07	66A07	66B07	66D07
Capacité	kW	52,5	58	64,4	83,2	101	123
Débit d'air	m³/h	44850	52865	49230	75700	75700	70355
Vitesse air	m/s	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Pression ajoutée	Pa	50	70	70	120	100	100
Surf. intérieure	m²	224	224	298	358	478	716
Motoventilateurs	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Absorption motov.	A	10,5	13,2	13,2	24	24	24
Capacité nom.	kW	5,16	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacité circuit	dm³	78,3	78,3	105	125	166	250
Dégivrage élect.	W	32700	33150	40650	52440	56880	70200
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2
Poids net	kg	566	590	673	929	1063	1331
Modèle	SRE	84A07	85A07	85B07			
Capacité	kW	66,8	73	86			
Débit d'air	m³/h	59800	70490	65645			
Vitesse air	m/s	3,1	3,66	3,41			
Pression ajoutée	Pa	50	70	70			
Surf. intérieure	m²	298	298	397			
Motoventilateurs	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 560	8 x 560			
Absorption motov.	A	14	17,6	17,6			
Capacité nom.	kW	6,88	10	10			
Capacité circuit	dm³	104	104	139			
Dégivrage élect.	W	43200	43800	53700			
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2			
Poids net	kg	732	764	870			

- SRE 07 - SRE 07** - Capacité nominale: calculée en milieu sec (dry conditions); réfrigérant R404A; température de l'air en entrée 0 °C; température d'évaporation -7 °C; ΔT 7 K.
- SRE 10/12 - SRE 10/12** - Capacité nominale: calculée en milieu sec (dry conditions); réfrigérant R404A; température de l'air en entrée -32 °C; température d'évaporation -38 °C; ΔT 6 K.

1 Le poids fait référence aux modèles avec dégivrage électrique ED.

X Utiliser valve thermostatique avec égalisateur de pression externe.

• Tous les refroidisseurs d'air pouvant être sélectionnés avec le programme "Scelte".

Caractéristiques techniques

SRE 10

Modèle	SRE	24A10	24B10	25A10	25B10	25D10	26A10	26B10	26D10
Capacité	kW	11	13,7	11,8	14,6	19,4	17	21,3	26,3
Débit d'air	m ³ /h	15250	14950	17620	17015	16410	24340	24340	23450
Vitesse air	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Surf. intérieure	m ²	55	73	55	73	110	88	117	176
Motoventilateurs	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Absorption motov.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Capacité nom.	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacité circuit	dm ³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Dégivrage élect.	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Poids net ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modèle	SRE	44A10	44B10	45A10	45B10	45D10	46A10	46B10	46D10
Capacité	kW	21,1	26,6	22,4	28,3	37,6	34,6	43,5	50,3
Débit d'air	m ³ /h	30505	29900	35245	34030	32820	48685	48685	46905
Vitesse air	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Surf. intérieure	m ²	110	146	110	146	219	176	234	351
Motoventilateurs	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Absorption motov.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Capacité nom.	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacité circuit	dm ³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Dégivrage élect.	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Poids net	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modèle	SRE	64A10	64B10	65A10	65B10	65D10	66A10	66B10	66D10
Capacité	kW	30,3	38	32,1	40,3	53,9	52,2	65,8	86,8
Débit d'air	m ³ /h	45760	44850	52865	51050	49230	73030	73030	70355
Vitesse air	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Surf. intérieure	m ²	165	219	165	219	329	264	351	527
Motoventilateurs	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Absorption motov.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Capacité nom.	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacité circuit	dm ³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Dégivrage élect.	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Poids net	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modèle	SRE	84A10	84B10	85A10	85B10	85D10			
Capacité	kW	43	53,7	45,9	57,3	76,2			
Débit d'air	m ³ /h	61010	59800	70490	68065	65645			
Vitesse air	m/s	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41			
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50			
Surf. intérieure	m ²	219	293	219	293	439			
Motoventilateurs	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Absorption motov.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Capacité nom.	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Capacité circuit	dm ³	104	138	104	138	208			
Dégivrage élect.	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Poids net	kg	675	762	707	794	844			

• SRE 07 - SRE 07 - Capacité nominale: calculée en milieu sec (dry conditions); réfrigérant R404A; température de l'air en entrée 0 °C; température d'évaporation -7 °C; ΔT 7 K.

• SRE 10/12 - SRE 10/12 - Capacité nominale: calculée en milieu sec (dry conditions); réfrigérant R404A; température de l'air en entrée -32 °C; température d'évaporation -38 °C; ΔT 6 K.

1 Le poids fait référence aux modèles avec dégivrage électrique ED.

✗ Utiliser valve thermostatique avec égalisateur de pression externe.

• Tous les refroidisseurs d'air pouvant être sélectionnés avec le programme "Scelte".

Caractéristiques techniques

SRE 12

Modèle	SRE	24A12	24B12	25A12	25B12	25D12	26A12	26B12	26D12
Capacité	kW	10,3	12,8	11,1	13,9	19	15,9	20,3	25,6
Débit d'air	m³/h	15555	14950	18225	17620	17620	24340	25230	24340
Vitesse air	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Surf. intérieure	m²	48	64	48	64	96	77	103	155
Motoventilateurs	n° x Ø mm	2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Absorption motov.	A	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Capacité nom.	kW	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Capacité circuit	dm³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Dégivrage élect.	W	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Poids net ¹	kg	214	238	222	246	259	336	374	446
Modèle	SRE	44A12	44B12	45A12	45B12	45D12	46A12	46B12	46D12
Capacité	kW	19,9	24,9	21,4	27	37,1	32,3	41,6	49,1
Débit d'air	m³/h	31110	29900	36455	35245	35245	48685	50465	48685
Vitesse air	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Surf. intérieure	m²	96	129	96	129	193	155	206	309
Motoventilateurs	n° x Ø mm	4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Absorption motov.	A	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Capacité nom.	kW	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Capacité circuit	dm³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Dégivrage élect.	W	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Poids net	kg	375	410	391	426	451	600	674	814
Modèle	SRE	64A12	64B12	65A12	65B12	65D12	66A12	66B12	66D12
Capacité	kW	28,8	35,8	30,8	38,8	53,3	48,6	62,8	83,6
Débit d'air	m³/h	46665	44850	54680	52865	52865	73030	75700	73030
Vitesse air	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50	150	120	120
Surf. intérieure	m²	145	193	145	193	289	232	309	464
Motoventilateurs	n° x Ø mm	6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Absorption motov.	A	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Capacité nom.	kW	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Capacité circuit	dm³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Dégivrage élect.	W	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2	2	2	2
Poids net	kg	523	592	547	616	664	864	971	1201
Modèle	SRE	84A12	84B12	85A12	85B12	85D12			
Capacité	kW	40,5	50,4	43,7	54,7	75			
Débit d'air	m³/h	62225	59800	72910	70490	70490			
Vitesse air	m/s	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66			
Pression ajoutée	Pa	50	50	80	80	50			
Surf. intérieure	m²	193	257	193	257	386			
Motoventilateurs	n° x Ø mm	8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Absorption motov.	A	14	14	17,6	17,6	17,6			
Capacité nom.	kW	6,88	6,88	10	10	10			
Capacité circuit	dm³	104	138	104	138	208			
Dégivrage élect.	W	43200	53100	43800	53700	78450			
Goulot décharg.	Ø (GAS)	2	2	2	2	2			
Poids net	kg	675	762	707	794	844			

- SRE 07 - SRE 07 - Capacité nominale: calculée en milieu sec (dry conditions); réfrigérant R404A; température de l'air en entrée 0 °C; température d'évaporation -7 °C; ΔT 7 K.
- SRE 10/12 - SRE 10/12 - Capacité nominale: calculée en milieu sec (dry conditions); réfrigérant R404A; température de l'air en entrée -32 °C; température d'évaporation -38 °C; ΔT 6 K.

1 Le poids fait référence aux modèles avec dégivrage électrique ED.

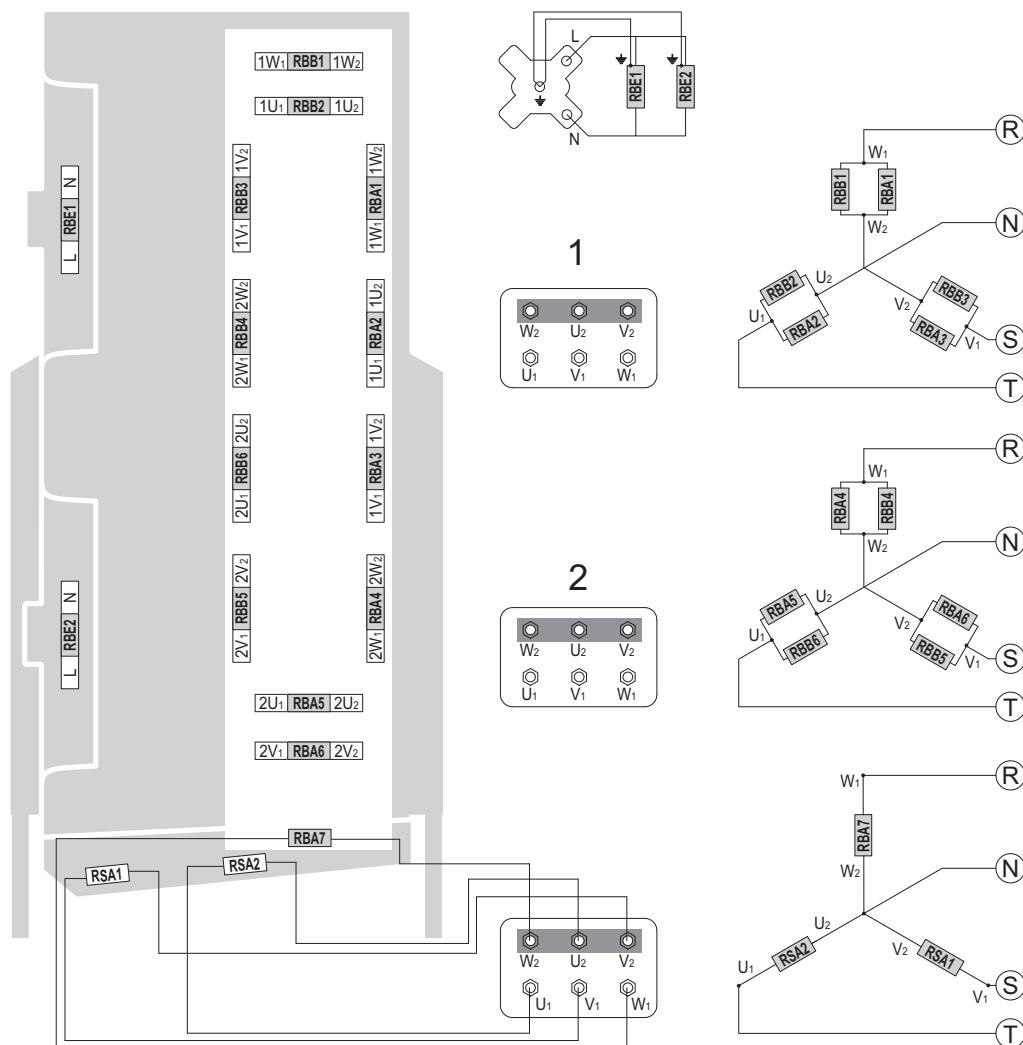
X Utiliser valve thermostatique avec égalisateur de pression externe.

• Tous les refroidisseurs d'air pouvant être sélectionnés avec le programme "Scelte".

Schéma de connexion et puissances des résistances électriques

Modèle avec hélice ø 500 - 560 mm

06RR



Puissance résistances

Modèle SRE	24A07	44A07	64A07	84A07	25A07	45A07	65A07	85A07
	24A10	44A10	64A10	84A10	25A10	45A10	65A10	85A10
	24A12	44A12	64A12	84A12	25A12	45A12	65A12	85A12

Puissance totale résistances

Motoventilateurs n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Echangeur (W)	7560	15300	22500	29700	7560	15300	22500	29700
Egouttoir (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Virole (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Total (W)	10980	22200	32700	43200	11130	22500	33150	43800

Puissance d'une résistance

Haute (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Basse (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Virole (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

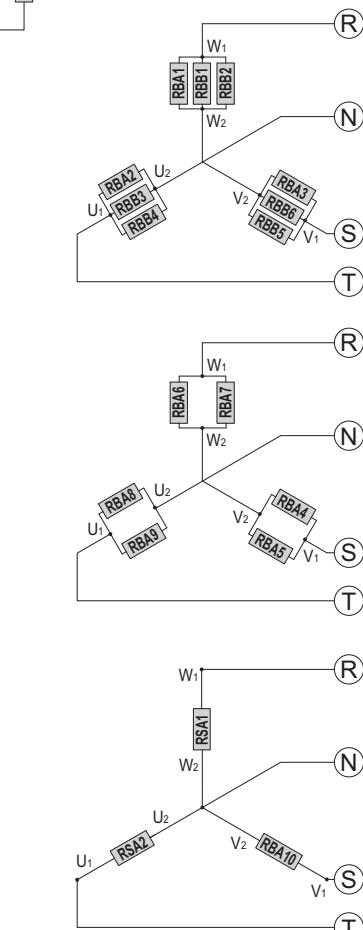
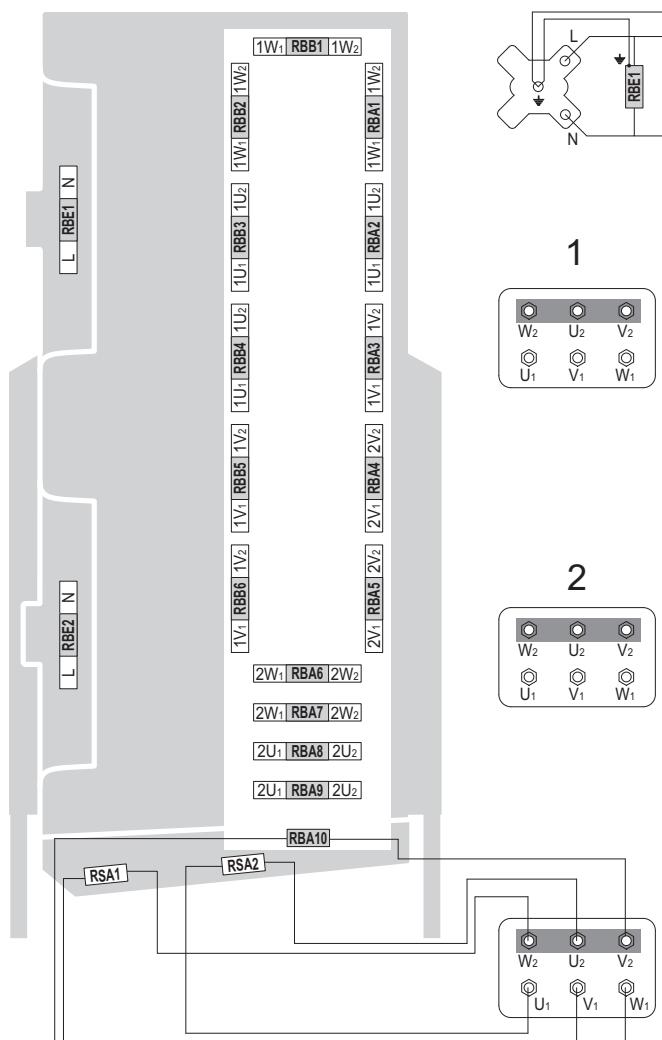
Attention

Il est obligatoire d'appliquer d'opportuns systèmes de protection thermique sur les lignes d'alimentation. Vérifier périodiquement les fonctionnalités de toutes les résistances pour éviter l'accumulation dommageable de glace sur les modèles. Le fabricant ne répond en aucune manière des défauts générés par des mauvais fonctionnements non relevés.

Schéma de connexion et puissances des résistances électriques

Modèle avec hélice ø 500 - 560 mm

08RR



Puissance résistances

Modèle SRE	24B07	44B07	64B07	84B07	25B07	45B07	65B07	85B07
	24B10	44B10	64B10	84B10	25B10	45B10	65B10	85B10
	24B12	44B12	64B12	84B12	25B12	45B12	65B12	85B12

Puissance totale résistances

Motoventilateurs n. x Ø mm	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Echangeur (W)	10080	20400	30000	39600	10080	20400	30000	39600
Egouttoir (W)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Virole (W)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Total (W)	13500	27300	40200	53100	13650	27600	40650	53700

Puissance d'une résistance

Haute (W)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Basse (W)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Virole (W)	450	450	450	450	525	525	525	525

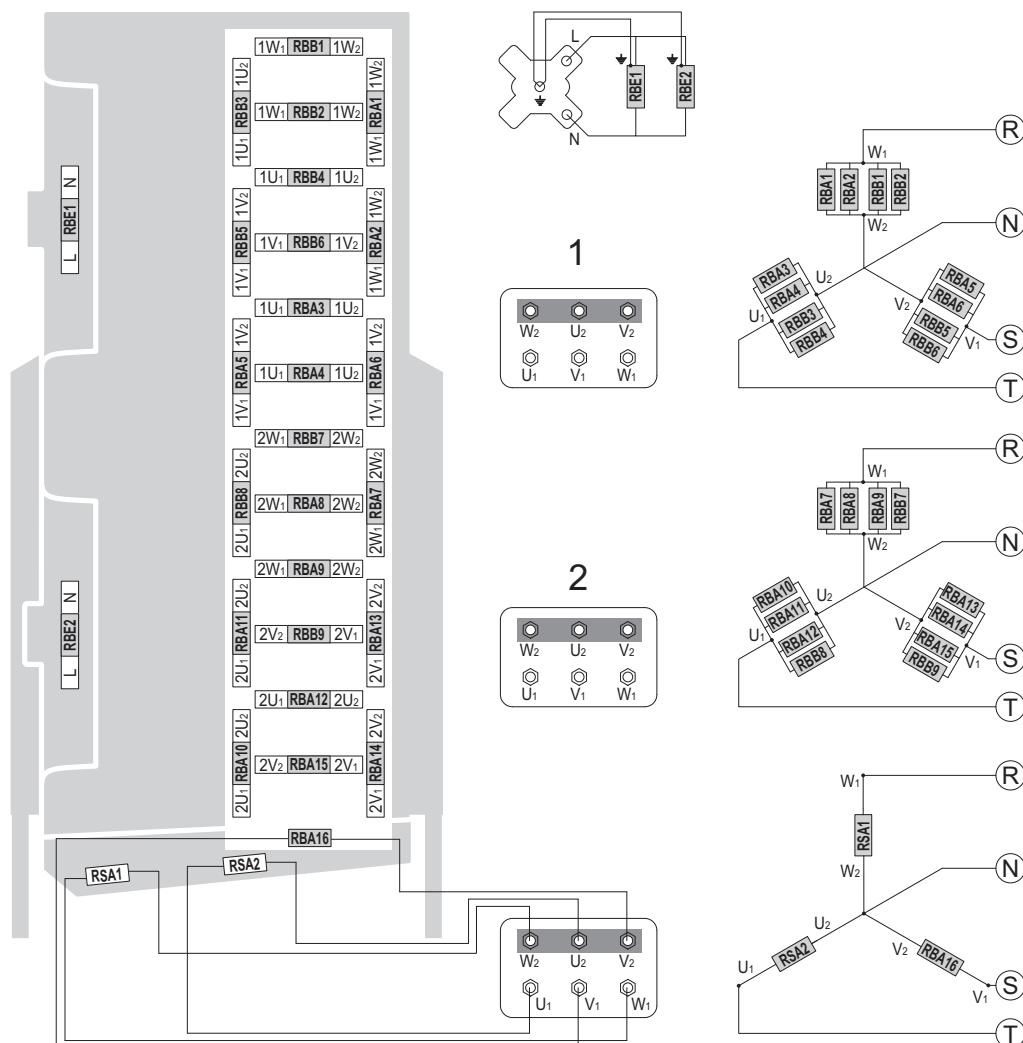
Attention

Il est obligatoire d'appliquer d'opportuns systèmes de protection thermique sur les lignes d'alimentation. Vérifier périodiquement les fonctionnalités de toutes les résistances pour éviter l'accumulation dommageable de glace sur les modèles. Le fabricant ne répond en aucune manière des défauts générés par des mauvais fonctionnements non relevés.

Schéma de connexion et puissances des résistances électriques

Modèle avec hélice ø 560 mm

12RR



Puissance résistances

Modèle SRE	25D07	45D07	65D07	85D07
	25D10	45D10	65D10	85D10
	25D12	45D12	65D12	85D12
Puissance totale résistances				
Motoventilateurs n. x Ø mm	2x560	4x560	6x560	8x560
Echangeur (W)	16380	33150	48750	64350
Egouttoir (W)	2520	5100	7500	9900
Virole (W)	1050	2100	3150	4200
Total (W)	19950	40350	59400	78450
Puissance d'une résistance				
Haute (W)	840	1700	2500	3300
Basse (W)	420	850	1250	1650
Virole (W)	525	525	525	525

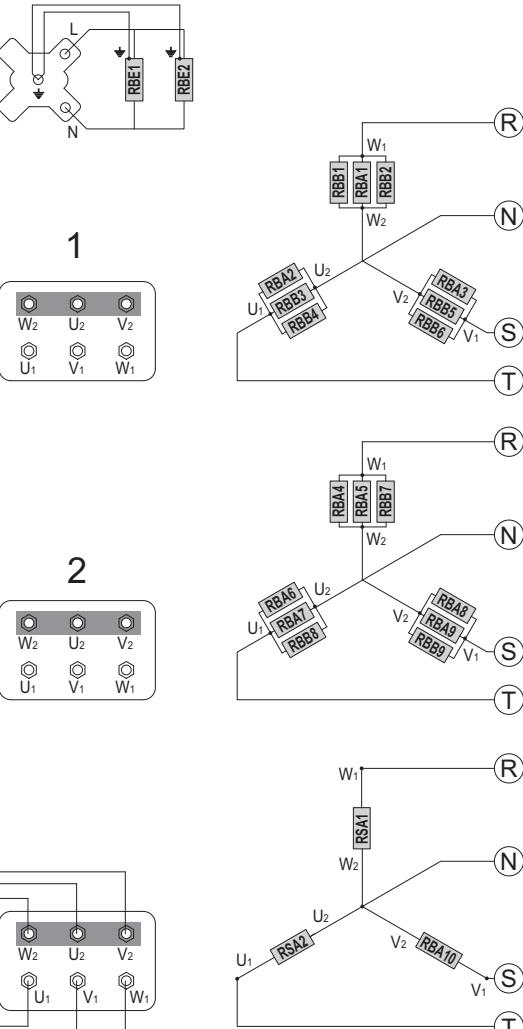
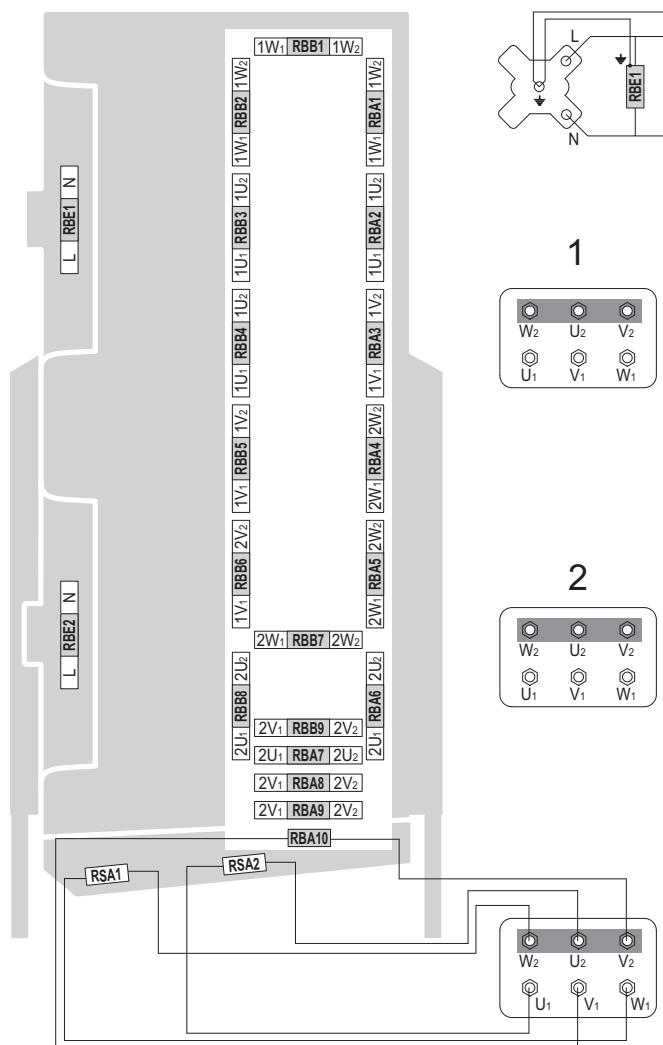
Attention

Il est obligatoire d'appliquer d'opportuns systèmes de protection thermique sur les lignes d'alimentation. Vérifier périodiquement les fonctionnalités de toutes les résistances pour éviter l'accumulation dommageable de glace sur les modèles. Le fabricant ne répond en aucune manière des défauts générés par des mauvais fonctionnements non relevés.

Schéma de connexion et puissances des résistances électriques

Modèle avec hélice ø 630 mm

06RR



Puissance résistances

Modèle SRE	26A07	46A07	66A07
	26A10	46A10	66A10
	26A12	46A12	66A12

Puissance totale résistances

Motoventilateurs n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Echangeur (W)	12150	26460	39960
Egouttoir (W)	2700	5880	8880
Virole (W)	1200	2400	3600
Total (W)	16050	34740	52440

Puissance d'une résistance

Haute (W)	900	1960	2960
Basse (W)	450	980	1480
Virole (W)	600	600	600

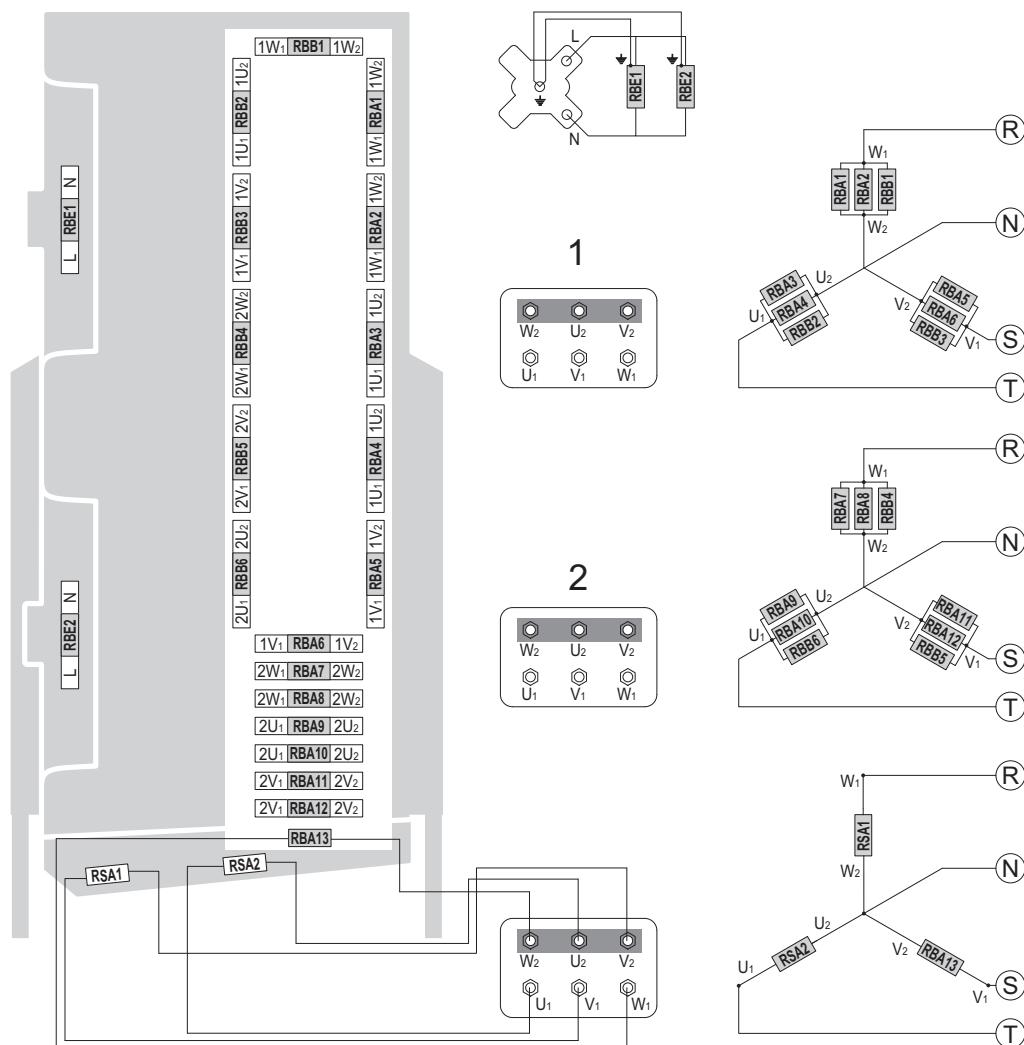
Attention

Il est obligatoire d'appliquer d'opportuns systèmes de protection thermique sur les lignes d'alimentation. Vérifier périodiquement les fonctionnalités de toutes les résistances pour éviter l'accumulation dommageable de glace sur les modèles. Le fabricant ne répond en aucune manière des défauts générés par des mauvais fonctionnements non relevés.

Schéma de connexion et puissances des résistances électriques

Modèle avec hélice ø 630 mm

08RR



Puissance résistances

Modèle SRE	26B07	46B07	66B07
	26B10	46B10	66B10
	26B12	46B12	66B12

Puissance totale résistances

Motoventilateurs n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Echangeur (W)	13500	29400	44400
Egouttoir (W)	2700	5880	8880
Virole (W)	1200	2400	3600
Total (W)	17400	37680	56880

Puissance d'une résistance

Haute (W)	900	1960	2960
Basse (W)	450	980	1480
Virole (W)	600	600	600

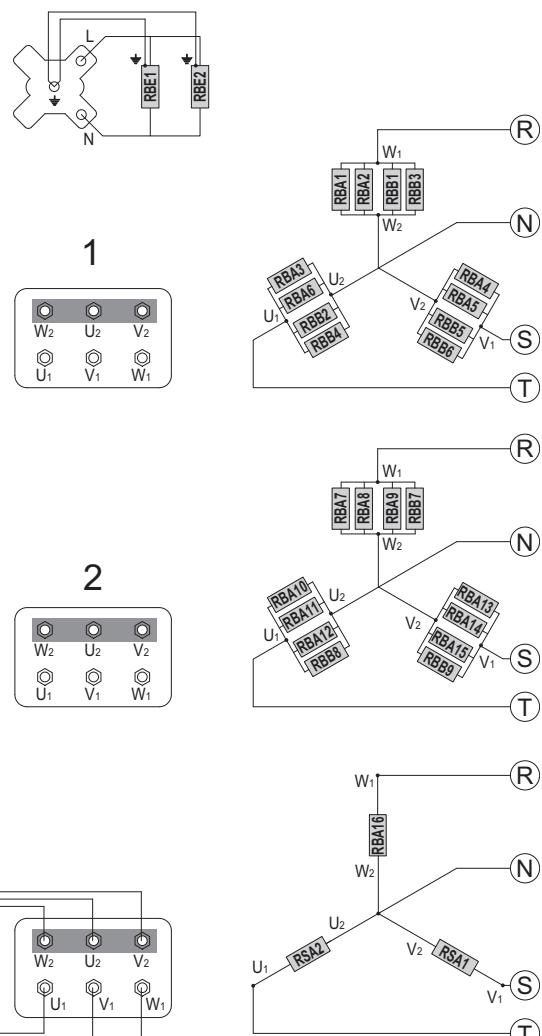
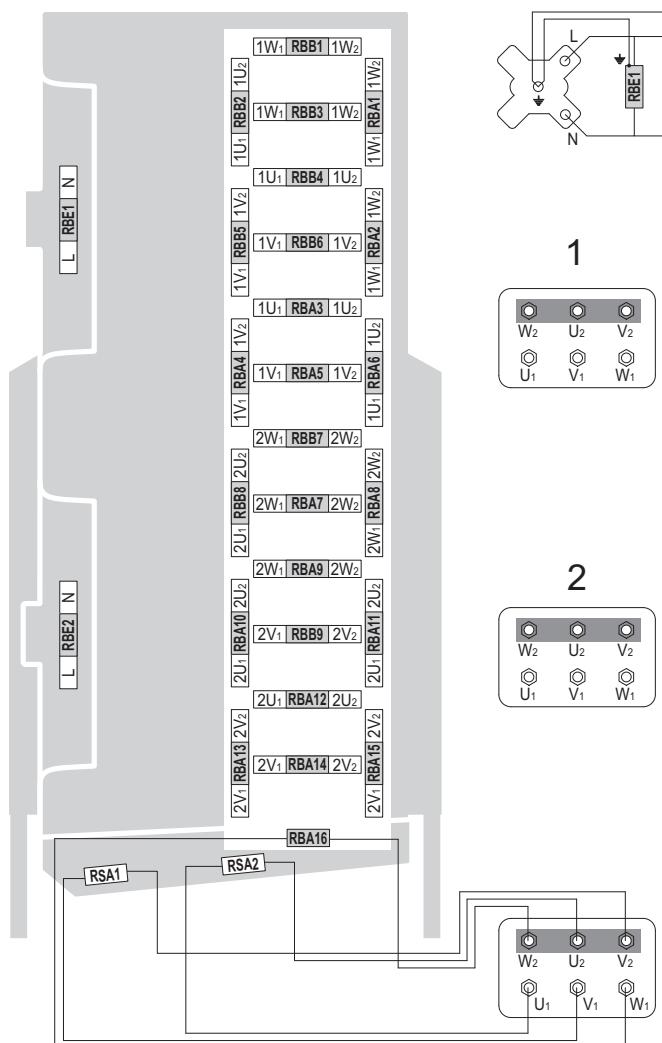
Attention

Il est obligatoire d'appliquer d'opportuns systèmes de protection thermique sur les lignes d'alimentation. Vérifier périodiquement les fonctionnalités de toutes les résistances pour éviter l'accumulation dommageable de glace sur les modèles. Le fabricant ne répond en aucune manière des défauts générés par des mauvais fonctionnements non relevés.

Schéma de connexion et puissances des résistances électriques

Modèle avec hélice ø 630 mm

12RR



Puissance résistances

Modèle SRE	26D07	46D07	66D07
	26D10	46D10	66D10
	26D12	46D12	66D12

Puissance totale résistances

Motoventilateurs n. x Ø mm	2x630	4x630	6x630
Echangeur (W)	17550	38220	57720
Egouttoir (W)	2700	5880	8880
Virole (W)	1200	2400	3600
Total (W)	21450	46500	70200

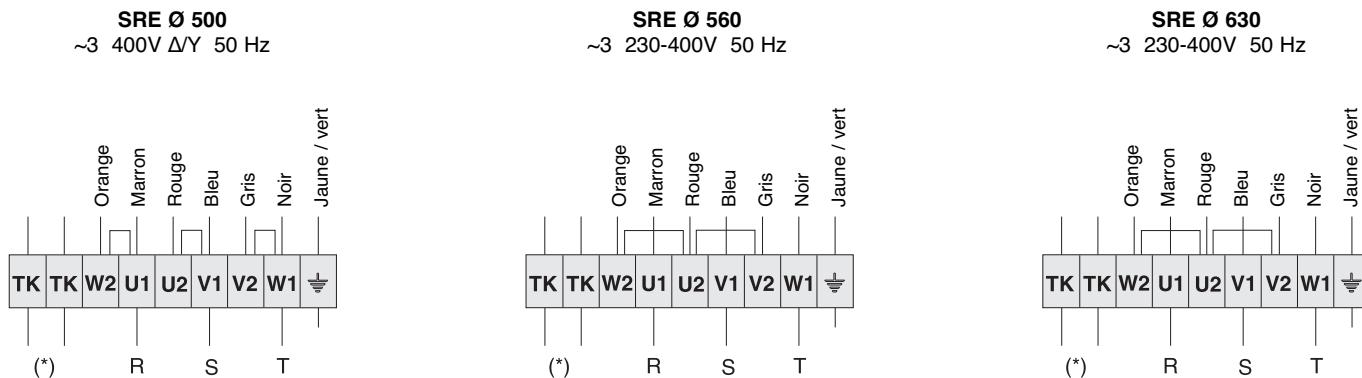
Puissance d'une résistance

Haute (W)	900	1960	2960
Basse (W)	450	980	1480
Virole (W)	600	600	600

Attention

Il est obligatoire d'appliquer d'opportuns systèmes de protection thermique sur les lignes d'alimentation. Vérifier périodiquement les fonctionnalités de toutes les résistances pour éviter l'accumulation dommageable de glace sur les modèles. Le fabricant ne répond en aucune manière des défauts générés par des mauvais fonctionnements non relevés.

Schéma de connexion et absorptions motoventilateurs



(*) Thermocontacts de protection internes

Les thermocontacts sont des éléments de coupure sensibles à la température, noyés dans le bobinage des moteurs. Ils ouvrent un contact électrique dès que la température maximale admissible est atteinte

Pour éviter un réenclenchement intempestif en cas de panne, nous préconisons de raccorder les thermocontacts dans le circuit de commande.

Attention

Suivre rigoureusement les schémas électriques reportés pour éviter d'endommager le moteur. Avant d'utiliser des systèmes de réglage du nombre de tours des moteurs, vérifier la compatibilité avec ces mêmes moteurs; des systèmes non compatibles peuvent générer des nuisances sonores ou des dommages aux moteurs mêmes; le constructeur n'assume aucune responsabilité sur les prestations des modèles équipés avec systèmes de réglage.

Modèle	o SRE	24	44	64	84	25	45	65	85	26	46	66
Motoventilateurs n. x ø mm		2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560	2x630	4x630	6x630
A		3,5	7	10,5	14	4,4	8,8	13,2	17,6	8	16	24
W		1720	3440	5160	6880	2500	5000	7500	10000	4200	8400	12600
RPM		1400	1400	1400	1400	1300	1300	1300	1300	1380	1380	1380

Меры предосторожности

- Данное руководство является неотъемлемой частью модели SRE и должно сохраняться на протяжении всего срока службы аппарата.
- Перед выполнением любых работ на аппарате внимательно ознакомьтесь с приведенными здесь инструкциями, при возникновении сомнений обратитесь к изготовителю.
- Модель, которой посвящено данное руководство, не может эксплуатироваться самостоятельно: она является одним из компонентов холодильной установки и должна вводиться в эксплуатацию только квалифицированными мастерами.

Область применения

- Изделие должно использоваться исключительно в указанных целях: иное применение считается использованием не по назначению и освобождает изготовителя от какой бы то ни было ответственности.
- Воздухоохладители SRE предназначены для эксплуатации в специальных холодильных камерах (Рис. 1) во всех секторах пищевой промышленности, где необходимы быстрое охлаждение или шоковая заморозка.
- Стандартная модель комплектуется электроприводами, способными выдерживать дополнительный статический напор.

Осмотр, транспортировка и перемещение

- При получении изделия немедленно проверьте его целостность; при обнаружении любых возможных повреждений незамедлительно известите об этом транспортную компанию. Упаковка подбирается в соответствии с моделью, средствами транспортировки и перемещения.
- Не наклоняйте аппарат во время транспортировки и перемещения. Опасность опрокидывания.
- Во время транспортировки и перемещения упакованного изделия не подвергайте упаковку неадекватной и чрезмерной нагрузке; соблюдайте все приведенные указания и держите аппарат только в положении, указанном на рисунке (Рис. 2).
- Во время транспортировки и перемещения упакованного изделия пользуйтесь специальными средствами защиты, чтобы не пораниться о края упаковки (например, гвозди, доски, картон) и самого аппарата (например, ребра, корпус).
- Во избежание порезов об острые края (например, ребра, корпус) аппарата, во время перемещения упакованного изделия пользуйтесь специальными защитными перчатками.
- Распаковывайте изделие как можно ближе к месту его установки (также см. раздел Установка и пуск в эксплуатацию). Запрещается перевозить изделие без оригиналной упаковки.

Установка и пуск в эксплуатацию

- Установка и пуск аппарата в эксплуатацию должны осуществляться квалифицированными мастерами.
- Проверьте несущую способность опорных конструкций и соответствующих точек крепления, которая должна соответствовать весу и форме изделия (см. таблицу с техническими характеристиками).
- Зафиксируйте аппарат на специальных опорах, соблюдая минимальные предписываемые расстояния в соответствии с вышеозначенными схемами (см. таблицу с габаритными характеристиками).
- Изделие не предназначено для использования в качестве опоры для других компонентов установки.
- Обеспечьте наличие достаточного свободного объема для правильной циркуляции воздуха в помещении в соответствии с типом камеры (например, тележки, воздуховоды и т.п.) Не создавайте препятствий для аспирации, осуществляющейся электроприводами, и для притока к теплообменнику. Неправильно выбранные для установки места, неподходящие габариты камер, балочные потолочные перекрытия, чрезмерные складские загрузки, аномальное образование льда (по причине повышенной влажности в камере и неправильной оттайки) могут создавать препятствия для аспирации и/или нагнетания воздуха, что отрицательно влияет на заявленные эксплуатационные характеристики и может вывести изделие из строя.

- Для замены ТЭНов на моделях с автоматической оттайкой необходимо предусмотреть достаточное свободное место для осуществления работ либо воспользоваться съемными панелями.
- При использовании нескольких аппаратов запрещается осуществлять чередующуюся оттайку, которая часто ведет к аномальному образованию льда на теплообменниках.
- По завершении установки удалите защитную пленку, покрывающую изделие.
- Убедитесь в том, что линия электропитания имеет те же электрические характеристики, что и сам аппарат.
- Перед подключением аппарата к сети электропитания убедитесь в наличии устройств отсекания и отключения от электросети, устройств защиты от поражения электрическим

Рис. 1 - Минимальное расстояние от стены со стороны всасывания

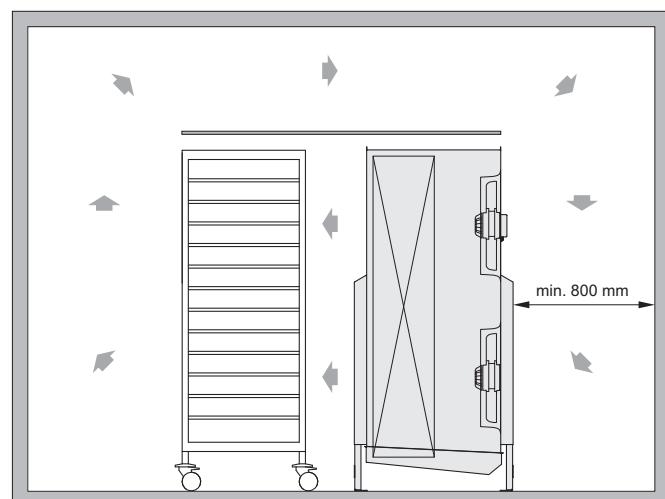
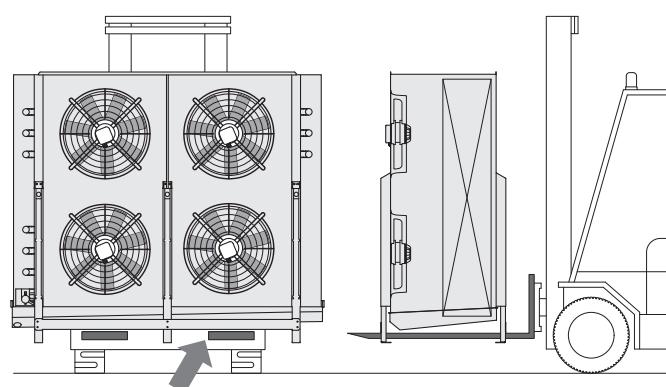
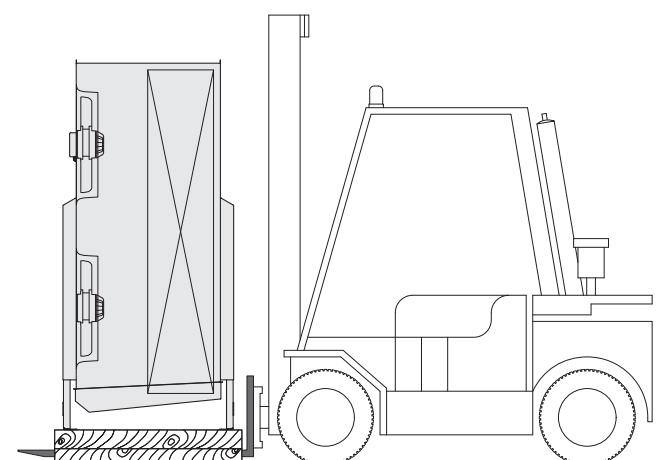


Рис. 2 - Перемещение



- током, устройств защиты оборудования и прочих приспособлений, предусмотренных действующим законодательством. При необходимости кабельного подключения изделие поставляется с распределительными коробками для электропитания вентиляторов, при необходимости электрической оттайки - с распределительными коробками для электропитания ТЭНов.
11. Перед тем, как воспользоваться системой регулирования числа оборотов двигателей, проверьте ее совместимость с самими двигателями: несовместимые системы могут создавать шумы и вызывать повреждения электровентиляторов; изготовитель не несет ответственности за рабочие характеристики моделей, оборудованных системами регулирования.
 12. Убедитесь в том, что хладагент соответствует типу модели. На стадии подключения внимательно следите за тем, чтобы капилляры не деформировались, а положение распределителя не изменилось.
 13. Следите за тем, чтобы условия работы (температура и давление) соответствовали проектным.
 14. По окончании каждого цикла электрической оттайки либо оттайки горячим газом проверяйте чистоту пакета теплообменника. Скопление инея может превратиться в сложно удаляемый лед, который может вывести из строя теплообменник.
 15. Для моделей с электрической оттайкой необходимо правильно, в соответствии с типом камеры, определить время и количество включений/отключений ТЭНов (циклы оттайки). Температурные зонды (если установлены) не должны прерывать цикл оттайки: их необходимо использовать в качестве предохранительных устройств на случай перегрева. Если используются температурные зонды окончания оттайки, то их необходимо помещать в самые холодные зоны теплообменника (подверженные наибольшему образованию инея), на определенном расстоянии от ТЭНов.
 16. Согласно требованиям действующего законодательства доступ к аппарату для проведения любых работ должен быть открыт только для опытного и квалифицированного персонала, осуществляющего эксплуатацию установки.
 17. Установите на сливах конденсата соответствующие сифоны и проверьте их эффективность при всех рабочих температурах.

Общее техобслуживание и контроль

1. Аппарат состоит из теплообменника с медным трубным пучком и алюминиевыми ребрами, корпуса из листа, выполненного из алюминиево-магниевого сплава, и электровентиляторов с внутренними термоконтактами. На моделях с электрической оттайкой имеются бронированные ТЭНЫ из нержавеющей стали с вулканизированными выводами, которые устанавливаются в теплообменнике и крепятся к каплеулавливателям, а также блокираторы, препятствующие скольжению выводов.
2. Перед выполнением любого техобслуживания убедитесь в том, что подача электропитания к аппарату отключена: электрические детали могут быть подключены к автоматическому устройству управления. Все операции по техобслуживанию должны выполняться квалифицированным и опытным персоналом.
3. Периодически проверяйте крепления, электрические соединения и соединения с холодильной установкой.
4. Периодически очищайте корпус раствором воды с 50% этилового спирта либо водой с мылом, имеющим нейтральный pH. Запрещается пользоваться растворителями, кислотными, щелочными растворами либо содержащими аммиак средствами, а также абразивными веществами в целом.
5. Периодически очищайте пакет теплообменника раствором воды с 50% этилового спирта либо перекисью водорода - для особой гигиеничности. Запрещается пользоваться хлор- или аммиаксодержащими растворами. Чтобы отмыть жирные следы, пользуйтесь водой с мылом, имеющим нейтральный pH; тщательно ополосните вымытые поверхности.
6. Проверьте эффективность оттайки. На моделях с электрической оттайкой периодически проверяйте исправность всех ТЭНов. Изготовитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие невыявленных аномалий (например, опасных скоплений льда).

7. Заменяйте вышедшие из строя электрические ТЭНЫ. Будьте особенно внимательны на стадии установки с тем, чтобы избежать повреждения подвергнутых вулканизации частей; восстановите в первоначальном виде существующие соединения (см. прилагаемые схемы) и системы крепления во избежание их смещения во время работы.
8. Частота проверок и техобслуживания зависит от типа камеры, поэтому она должна определяться опытными и квалифицированными мастерами.
9. Перед выполнением любой операции, не указанной в данном руководстве, свяжитесь с изготовителем.

Технические характеристики

SRE шаг 07 мм

- Мощность: от 17,3 до 123 кВт
- Производительность: от 14950 до 75700 м³/г
- Внешнее статическое давление: от 50 до 120 Па

SRE шаг 10 мм

- Мощность: от 11 до 86,8 кВт
- Производительность: от 14950 до 73030 м³/г
- Внешнее статическое давление: от 50 до 150 Па

SRE шаг 12 мм

- Мощность: от 10,3 до 83,6 кВт
- Производительность: от 14950 до 75700 м³/г
- Внешнее статическое давление: от 50 до 150 Па
- Степень защиты: мин. IP 54
- Макс. рабочая относительная влажность: 100%
- Рабочая температура: от -40 до 40 °C
- Скорость воздуха на выходе: мин. 3 м/с примерно

Опасность

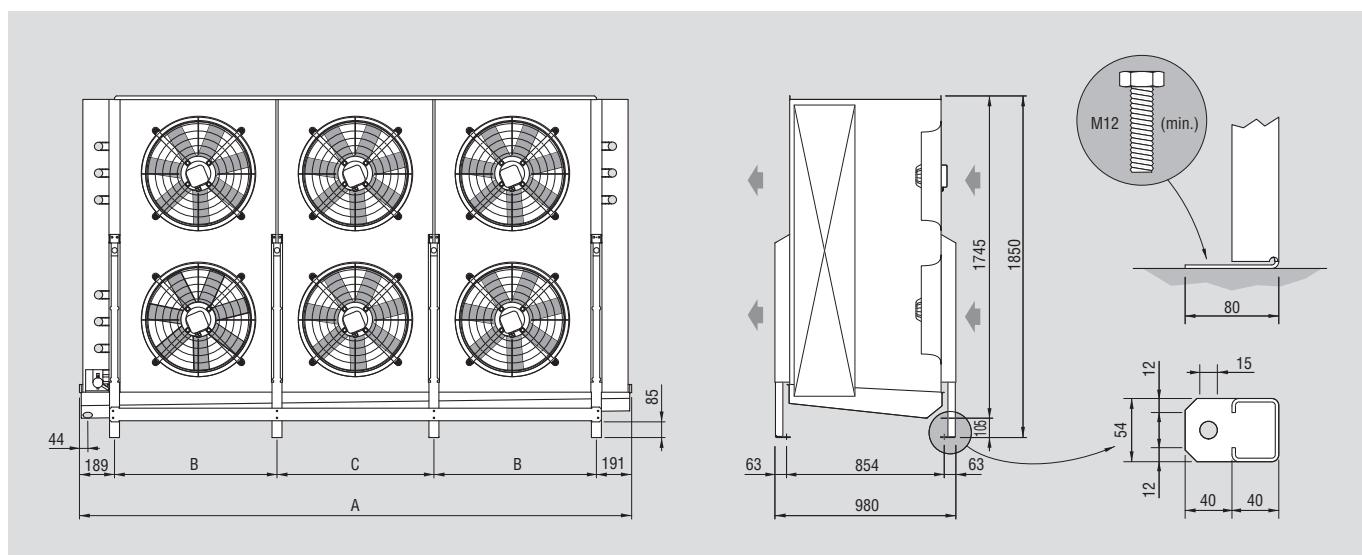
1.  Опасность поражения электрическим током. Изделие оборудовано электровентиляторами и электрическими ТЭНами оттайки. Напряжение питания- 400 В (переменный ток). Пользуйтесь системами электробезопасности, предусмотренными действующим законодательством.
2.  Опасность ожога. Поверхность электрических ТЭНов оттайки может достигать температуры 350°C.
3.  Опасность пореза. Теплообменник состоит из ребер с острыми кромками и корпуса, детали которого выполнены из металлического листа.
4.  Опасность, связанная с подвижными органами. Изделие оборудовано электровентиляторами с внешней защитной решеткой.
5.  Опасность раздавливания. Вес одного аппарата может превышать 1000 кг.

Нормативная документация

- ДИРЕКТИВА О МАШИННОМ ОБОРУДОВАНИИ 2006/42/ЕС
- ДИРЕКТИВА О НИЗКОВОЛЬТНОМ ОБОРУДОВАНИИ 2014/35/UE
- ДИРЕКТИВА О ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ 2014/30/UE
- ДИРЕКТИВА ОБ ОБОРУДОВАНИИ, РАБОТАЮЩЕМ ПОД ДАВЛЕНИЕМ 2014/68/UE
- ДИРЕКТИВА ОБ ОБОРУДОВАНИИ, ПРОДУКТЫ ПОТРЕБЛЯЮЩИЕ ЭНЕРГИЮ 2009/125/EC

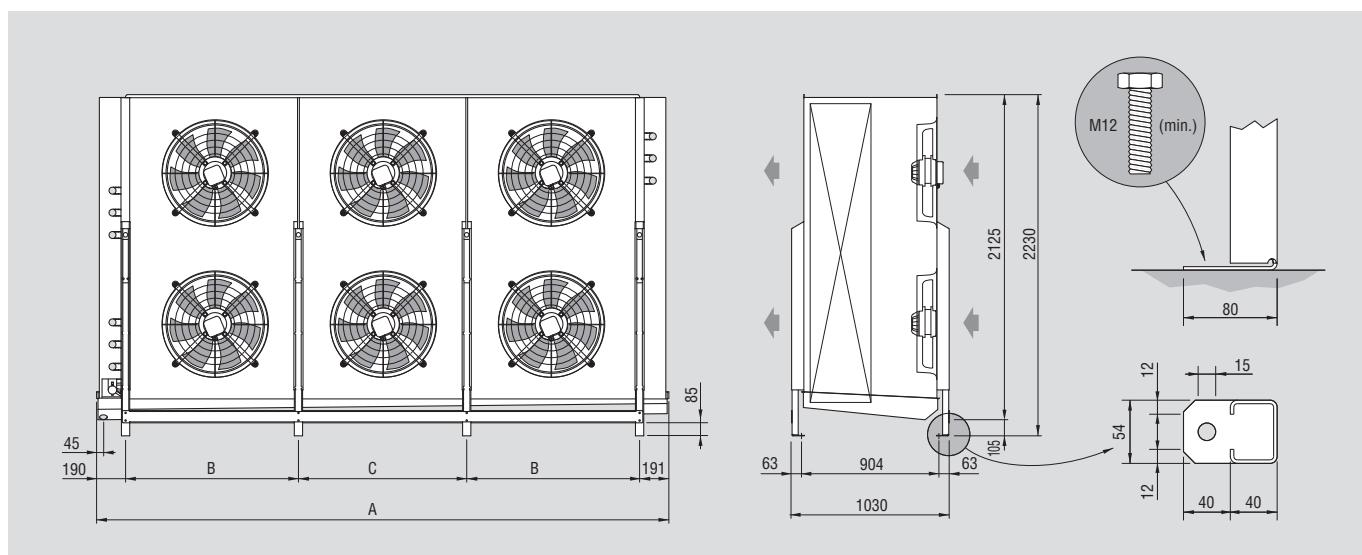
Габаритные характеристики

SRE Ø 500/560 мм



Модели	24A07 - 24B07 24A10 - 24B10 24A12 - 24B12 25A07 - 25B07 - 25D07 25A10 - 25B10 - 25D10 25A12 - 25B12 - 25D12	44A07 - 44B07 44A10 - 44B10 44A12 - 44B12 45A07 - 45B07 - 45D07 45A10 - 45B10 - 45D10 45A12 - 45B12 - 45D12	64A07 - 64B07 64A10 - 64B10 64A12 - 64B12 65A07 - 65B07 - 65D07 65A10 - 65B10 - 65D10 65A12 - 65B12 - 65D12	84A07 - 84B07 84A10 - 84B10 84A12 - 84B12 85A07 - 85B07 - 85D07 85A10 - 85B10 - 85D10 85A12 - 85B12 - 85D12
Размеры мм	A 1290 B 910 C -	2140	2990	3840
		880	880	880
		-	850	850

SRE Ø 630 мм



Модели	26A07 - 26B07 - 26D07 26A10 - 26B10 - 26D10 26A12 - 26B12 - 26D12	46A07 - 46B07 - 46D07 46A10 - 46B10 - 46D10 46A12 - 46B12 - 46D12	66A07 - 66B07 - 66D07 66A10 - 66B10 - 66D10 66A12 - 66B12 - 66D12
Размеры мм	A 1540 B 1160 C -	2640 1130 -	3740 1130 1100

Технические характеристики

SRE 07

Модель	SRE	24A07	25A07	25B07	26A07	26B07	26D07
Мощность:	кВт	17,3	19,1	22	28,6	34,3	41,3
Производительность	м³/г	14950	17620	16410	25230	25230	23450
Скорость воздуха	м/с	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Добавочное давление	Па	50	70	70	120	100	100
Внутр. площадь	м²	75	75	99	119	159	239
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Потребл. тока электровент.	А	3,5	4,4	4,4	8	8	8
Номинал. мощность	кВт	1,72	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Емкость контура	дм³	27,3	27,3	35,1	42,5	57,5	86,2
Электр. оттайка	Вт	10980	11130	13650	16050	17400	21450
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2
Вес нетто ¹	кг	228	236	265	358	405	490
Модель	SRE	44A07	45A07	45B07	46A07	46B07	46D07
Мощность:	кВт	34,4	37,8	44,1	56,7	69,1	79,6
Производительность	м³/г	29900	35245	32820	50465	50465	46905
Скорость воздуха	м/с	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Добавочное давление	Па	50	70	70	120	100	100
Внутр. площадь	м²	149	149	199	239	318	478
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Потребл. тока электровент.	А	7	8,8	8,8	16	16	16
Номинал. мощность	кВт	3,44	5	5	8,4	8,4	8,4
Емкость контура	дм³	52,4	52,4	69,2	84	112	167
Электр. оттайка	Вт	22200	22500	27600	34740	37680	46500
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2
Вес нетто	кг	394	410	464	644	735	901
Модель	SRE	64A07	65A07	65B07	66A07	66B07	66D07
Мощность:	кВт	52,5	58	64,4	83,2	101	123
Производительность	м³/г	44850	52865	49230	75700	75700	70355
Скорость воздуха	м/с	3,1	3,66	3,41	3,27	3,27	3,04
Добавочное давление	Па	50	70	70	120	100	100
Внутр. площадь	м²	224	224	298	358	478	716
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Потребл. тока электровент.	А	10,5	13,2	13,2	24	24	24
Номинал. мощность	кВт	5,16	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Емкость контура	дм³	78,3	78,3	105	125	166	250
Электр. оттайка	Вт	32700	33150	40650	52440	56880	70200
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2
Вес нетто	кг	566	590	673	929	1063	1331
Модель	SRE	84A07	85A07	85B07			
Мощность:	кВт	66,8	73	86			
Производительность	м³/ч	59800	70490	65645			
Скорость воздуха	м/с	3,1	3,66	3,41			
Добавочное давление	Па	50	70	70			
Внутр. площадь	м²	298	298	397			
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		8 x 500	8 x 560	8 x 560			
Потребл. тока электровент.	А	14	17,6	17,6			
Номинал. мощность	кВт	6,88	10	10			
Емкость контура	дм³	104	104	139			
Электр. оттайка	Вт	43200	43800	53700			
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2			
Вес нетто	кг	732	764	870			

• **SRE 07** - Номинальная мощность: рассчитана в условиях сухой среды (dry-conditions); хладагент R404A; температура воздуха на входе 0 °C; температура испарения –7 °C; ΔT 7 K.

• **SRE 10/12** - Номинальная мощность: рассчитана в условиях сухой среды (dry-conditions); хладагент R404A; температура воздуха на входе –32 °C; температура испарения –38 °C; ΔT 6 K.

1 Вес относится к моделям с электрической оттайкой ED.

Х Пользуйтесь терmostатическим клапаном с наружным выравнивателем давления.

• Все воздухоохладители можно выбрать при помощи программы «Выбор».

Технические характеристики

SRE 10

Модель	SRE	24A10	24B10	25A10	25B10	25D10	26A10	26B10	26D10
Мощность:	кВт	11	13,7	11,8	14,6	19,4	17	21,3	26,3
Производительность	м³/ч	15250	14950	17620	17015	16410	24340	24340	23450
Скорость воздуха	м/с	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50	150	120	120
Внутр. площадь	м²	55	73	55	73	110	88	117	176
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Потребл. тока электровент.	А	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Номинал. мощность	кВт	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Емкость контура	дм³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Электр. оттайка	Вт	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2	2	2
Вес нетто ¹	кг	214	238	222	246	259	336	374	446
Модель	SRE	44A10	44B10	45A10	45B10	45D10	46A10	46B10	46D10
Мощность:	кВт	21,1	26,6	22,4	28,3	37,6	34,6	43,5	50,3
Производительность	м³/ч	30505	29900	35245	34030	32820	48685	48685	46905
Скорость воздуха	м/с	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50	150	120	120
Внутр. площадь	м²	110	146	110	146	219	176	234	351
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Потребл. тока электровент.	А	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Номинал. мощность	кВт	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Емкость контура	дм³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Электр. оттайка	Вт	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2	2	2
Вес нетто	кг	375	410	391	426	451	600	674	814
Модель	SRE	64A10	64B10	65A10	65B10	65D10	66A10	66B10	66D10
Мощность:	кВт	30,3	38	32,1	40,3	53,9	52,2	65,8	86,8
Производительность	м³/ч	45760	44850	52865	51050	49230	73030	73030	70355
Скорость воздуха	м/с	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41	3,15	3,15	3,04
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50	150	120	120
Внутр. площадь	м²	165	219	165	219	329	264	351	527
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Потребл. тока электровент.	А	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Номинал. мощность	кВт	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Емкость контура	дм³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Электр. оттайка	Вт	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2	2	2
Вес нетто	кг	523	592	547	616	664	864	971	1201
Модель	SRE	84A10	84B10	85A10	85B10	85D10			
Мощность:	кВт	43	53,7	45,9	57,3	76,2			
Производительность	м³/ч	61010	59800	70490	68065	65645			
Скорость воздуха	м/с	3,16	3,1	3,66	3,53	3,41			
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50			
Внутр. площадь	м²	219	293	219	293	439			
Электровентиляторы кол-во х Ø мм		8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Потребл. тока электровент.	А	14	14	17,6	17,6	17,6			
Номинал. мощность	кВт	6,88	6,88	10	10	10			
Емкость контура	дм³	104	138	104	138	208			
Электр. оттайка	Вт	43200	53100	43800	53700	78450			
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2			
Вес нетто	кг	675	762	707	794	844			

• SRE 07 - Номинальная мощность: рассчитана в условиях сухой среды (dry-conditions); хладагент R404A; температура воздуха на входе 0 °C; температура испарения –7 °C; ΔT 7 K.

• SRE 10/12 - Номинальная мощность: рассчитана в условиях сухой среды (dry-conditions); хладагент R404A; температура воздуха на входе –32 °C; температура испарения –38 °C; ΔT 6 K.

1 Вес относится к моделям с электрической оттайкой ED.

Х Пользуйтесь терmostатическим клапаном с наружным выравнивателем давления.

• Все воздухоохладители можно выбрать при помощи программы «Выбор».

Технические характеристики

SRE 12

Модель	SRE	24A12	24B12	25A12	25B12	25D12	26A12	26B12	26D12
Мощность:	кВт	10,3	12,8	11,1	13,9	19	15,9	20,3	25,6
Производительность	м³/ч	15555	14950	18225	17620	17620	24340	25230	24340
Скорость воздуха	м/с	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50	150	120	120
Внутр. площадь	м²	48	64	48	64	96	77	103	155
Электровентиляторы кол-во x Ø мм		2 x 500	2 x 500	2 x 560	2 x 560	2 x 560	2 x 630	2 x 630	2 x 630
Потребл. тока электровент.	А	3,5	3,5	4,4	4,4	4,4	8	8	8
Номинал. мощность	кВт	1,72	1,72	2,5	2,5	2,5	4,2	4,2	4,2
Емкость контура	дм³	27,3	36,4	27,3	36,4	54,5	43,1	56,3	85,1
Электр. оттайка	Вт	10980	13500	11130	13650	19950	16050	17400	21450
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2	2	2
Вес нетто ¹	кг	214	238	222	246	259	336	374	446
Модель	SRE	44A12	44B12	45A12	45B12	45D12	46A12	46B12	46D12
Мощность:	кВт	19,9	24,9	21,4	27	37,1	32,3	41,6	49,1
Производительность	м³/ч	31110	29900	36455	35245	35245	48685	50465	48685
Скорость воздуха	м/с	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50	150	120	120
Внутр. площадь	м²	96	129	96	129	193	155	206	309
Электровентиляторы кол-во x Ø мм		4 x 500	4 x 500	4 x 560	4 x 560	4 x 560	4 x 630	4 x 630	4 x 630
Потребл. тока электровент.	А	7	7	8,8	8,8	8,8	16	16	16
Номинал. мощность	кВт	3,44	3,44	5	5	5	8,4	8,4	8,4
Емкость контура	дм³	52	70,4	52	70,4	106	83,9	111	168
Электр. оттайка	Вт	22200	27300	22500	27600	40350	34740	37680	46500
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2	2	2
Вес нетто	кг	375	410	391	426	451	600	674	814
Модель	SRE	64A12	64B12	65A12	65B12	65D12	66A12	66B12	66D12
Мощность:	кВт	28,8	35,8	30,8	38,8	53,3	48,6	62,8	83,6
Производительность	м³/ч	46665	44850	54680	52865	52865	73030	75700	73030
Скорость воздуха	м/с	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66	3,15	3,27	3,15
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50	150	120	120
Внутр. площадь	м²	145	193	145	193	289	232	309	464
Электровентиляторы кол-во x Ø мм		6 x 500	6 x 500	6 x 560	6 x 560	6 x 560	6 x 630	6 x 630	6 x 630
Потребл. тока электровент.	А	10,5	10,5	13,2	13,2	13,2	24	24	24
Номинал. мощность	кВт	5,16	5,16	7,5	7,5	7,5	12,6	12,6	12,6
Емкость контура	дм³	78,3	104	78,3	104	157	125	166	250
Электр. оттайка	Вт	32700	40200	33150	40650	59400	52440	56880	70200
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2	2	2	2
Вес нетто	кг	523	592	547	616	664	864	971	1201
Модель	SRE	84A12	84B12	85A12	85B12	85D12			
Мощность:	кВт	40,5	50,4	43,7	54,7	75			
Производительность	м³/ч	62225	59800	72910	70490	70490			
Скорость воздуха	м/с	3,23	3,1	3,78	3,66	3,66			
Добавочное давление	Па	50	50	80	80	50			
Внутр. площадь	м²	193	257	193	257	386			
Электровентиляторы кол-во x Ø мм		8 x 500	8 x 500	8 x 560	8 x 560	8 x 560			
Потребл. тока электровент.	А	14	14	17,6	17,6	17,6			
Номинал. мощность	кВт	6,88	6,88	10	10	10			
Емкость контура	дм³	104	138	104	138	208			
Электр. оттайка	Вт	43200	53100	43800	53700	78450			
Крепление слива	Ø (ГАЗ)	2	2	2	2	2			
Вес нетто	кг	675	762	707	794	844			

• **SRE 07** - Номинальная мощность: рассчитана в условиях сухой среды (dry-conditions); хладагент R404A; температура воздуха на входе 0 °C; температура испарения –7 °C; ΔT 7 K.

• **SRE 10/12** - Номинальная мощность: рассчитана в условиях сухой среды (dry-conditions); хладагент R404A; температура воздуха на входе –32 °C; температура испарения –38 °C; ΔT 6 K.

1 Вес относится к моделям с электрической оттайкой ED.

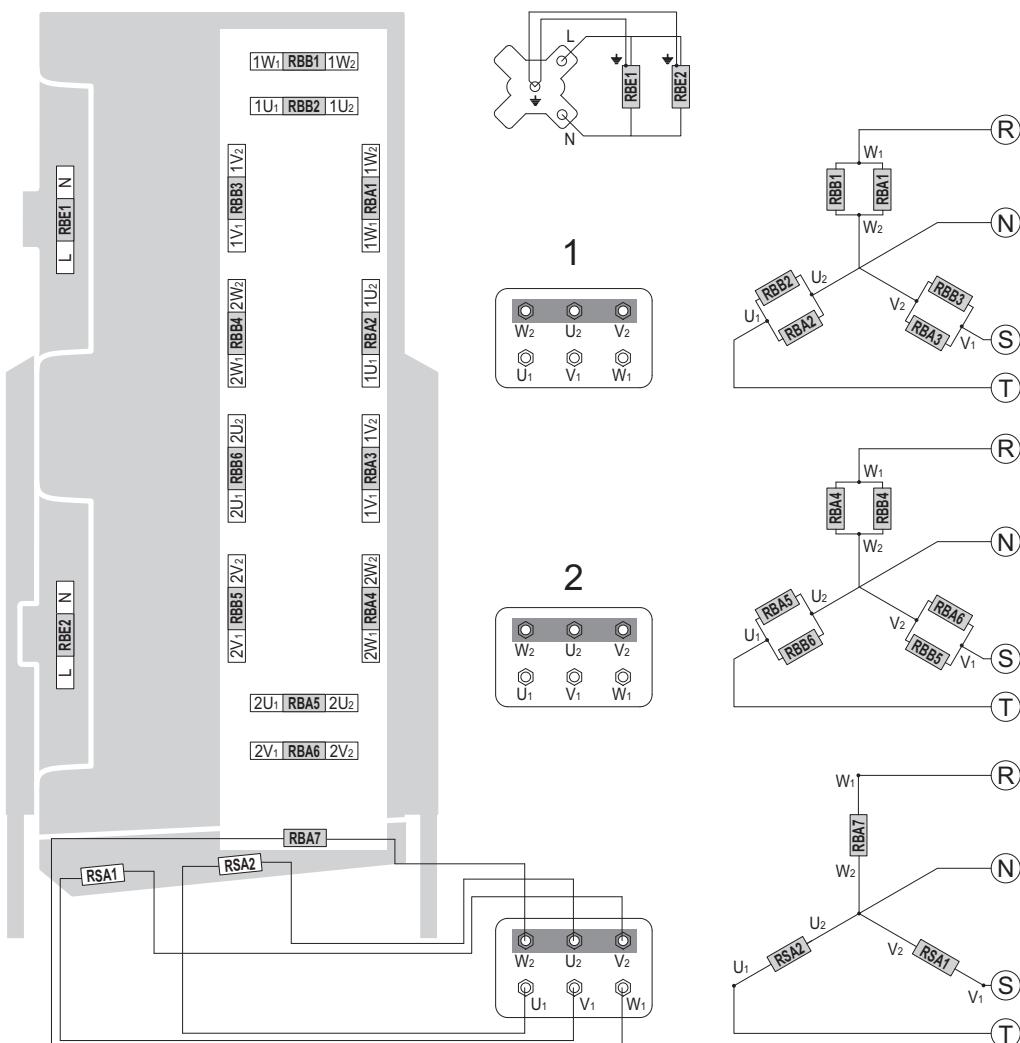
Х Пользуйтесь терmostатическим клапаном с наружным выравнивателем давления.

• Все воздухоохладители можно выбрать при помощи программы «Выбор».

Схемы подключения и мощностей электрических ТЭНов

Модели с вентилятором Ø 500 - 560 мм

06RR



Мощность ТЭНов

Модели SRE	24A07	44A07	64A07	84A07	25A07	45A07	65A07	85A07
24A10	44A10	64A10	84A10	25A10	45A10	65A10	85A10	
24A12	44A12	64A12	84A12	25A12	45A12	65A12	85A12	

Общая мощность ТЭНов

Двигатели кол-во x Ø мм	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Теплообменник (Вт)	7560	15300	22500	29700	7560	15300	22500	29700
Каплеуловитель (Вт)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Форсунка (Вт)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Итого (Вт)	10980	22200	32700	43200	11130	22500	33150	43800

Мощность отдельных ТЭНов

Высокая (Вт)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Низкая (Вт)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Форсунка (Вт)	450	450	450	450	525	525	525	525

Внимание

Использование соответствующих систем тепловой защиты на линиях питания является обязательным.

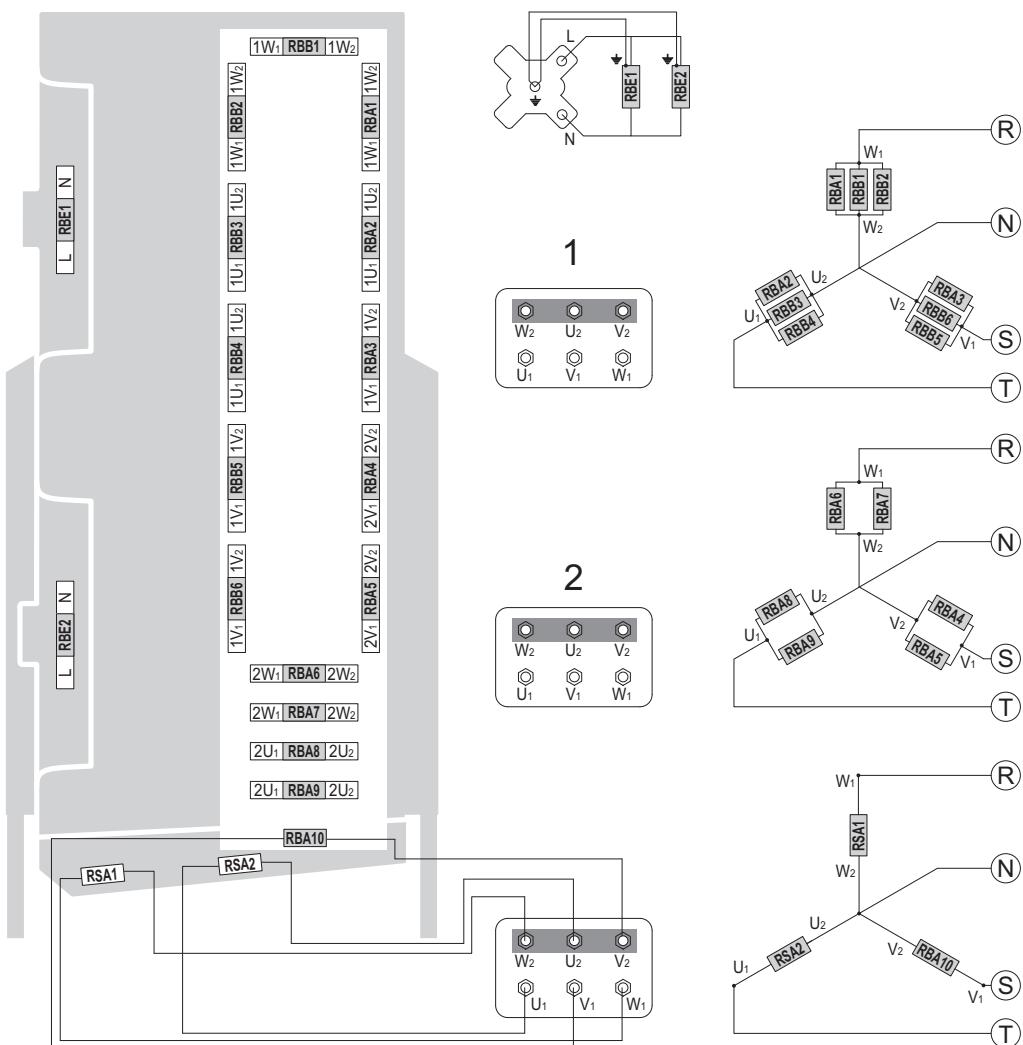
Для предотвращения опасного обледенения аппаратов периодически проверяйте исправную работу всех ТЭНов.

Изготовитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие невыявленных аномалий.

Схемы подключения и мощностей электрических ТЭНов

Модели с вентилятором Ø 500 - 560 мм

08RR



Мощность ТЭНов

Модели SRE	24B07	44B07	64B07	84B07	25B07	45B07	65B07	85B07
24B10	44B10	64B10	84B10	25B10	45B10	65B10	85B10	
24B12	44B12	64B12	84B12	25B12	45B12	65B12	85B12	

Общая мощность ТЭнов

Двигатели кол-во x Ø мм	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560
Теплообменник (Вт)	10080	20400	30000	39600	10080	20400	30000	39600
Каплеуловитель (Вт)	2520	5100	7500	9900	2520	5100	7500	9900
Форсунка (Вт)	900	1800	2700	3600	1050	2100	3150	4200
Итого (Вт)	13500	27300	40200	53100	13650	27600	40650	53700

Мощность отдельных ТЭНов

Высокая (Вт)	840	1700	2500	3300	840	1700	2500	3300
Низкая (Вт)	420	850	1250	1650	420	850	1250	1650
Форсунка (Вт)	450	450	450	450	525	525	525	525

Внимание

Использование соответствующих систем тепловой защиты на линиях питания является обязательным.

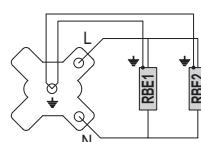
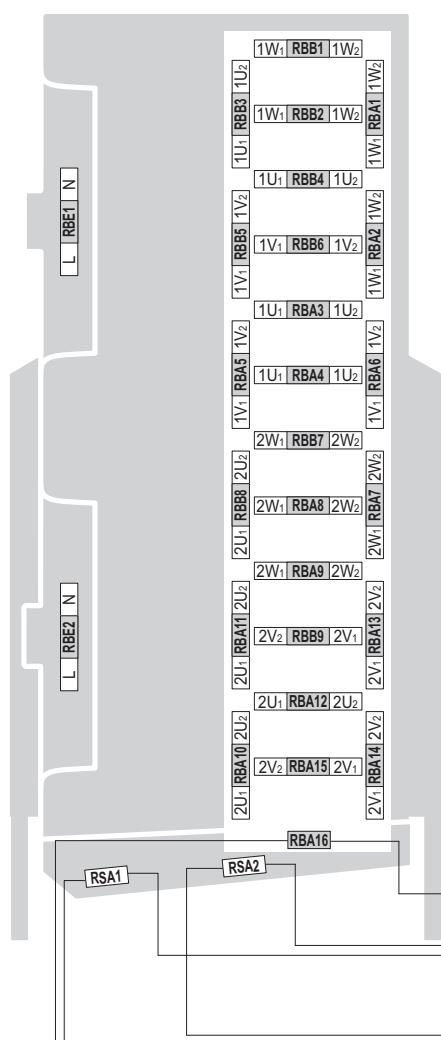
Для предотвращения опасного обледенения аппаратов периодически проверяйте исправную работу всех ТЭНов.

Изготовитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие невыявленных аномалий.

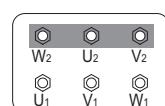
Схемы подключения и мощностей электрических ТЭНов

Модели с вентилятором Ø 560 мм

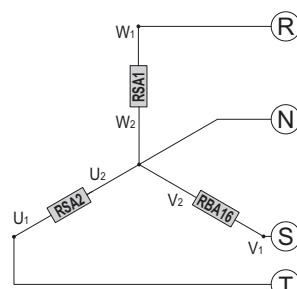
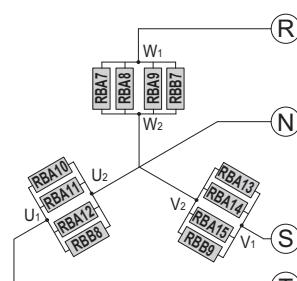
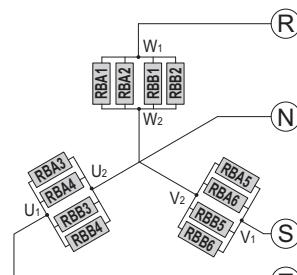
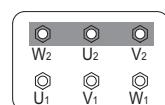
12RR



1



2



Мощность ТЭНов

Модели SRE	25D07	45D07	65D07	85D07
	25D10	45D10	65D10	85D10
	25D12	45D12	65D12	85D12

Общая мощность ТЭнов

Двигатели кол-во x Ø мм	2x560	4x560	6x560	8x560
Теплообменник (Вт)	16380	33150	48750	64350
Каплеуловитель (Вт)	2520	5100	7500	9900
Форсунка (Вт)	1050	2100	3150	4200
Итого (Вт)	19950	40350	59400	78450

Мощность отдельных ТЭНов

Высокая (Вт)	840	1700	2500	3300
Низкая (Вт)	420	850	1250	1650
Форсунка (Вт)	525	525	525	525

Внимание

Использование соответствующих систем тепловой защиты на линиях питания является обязательным.

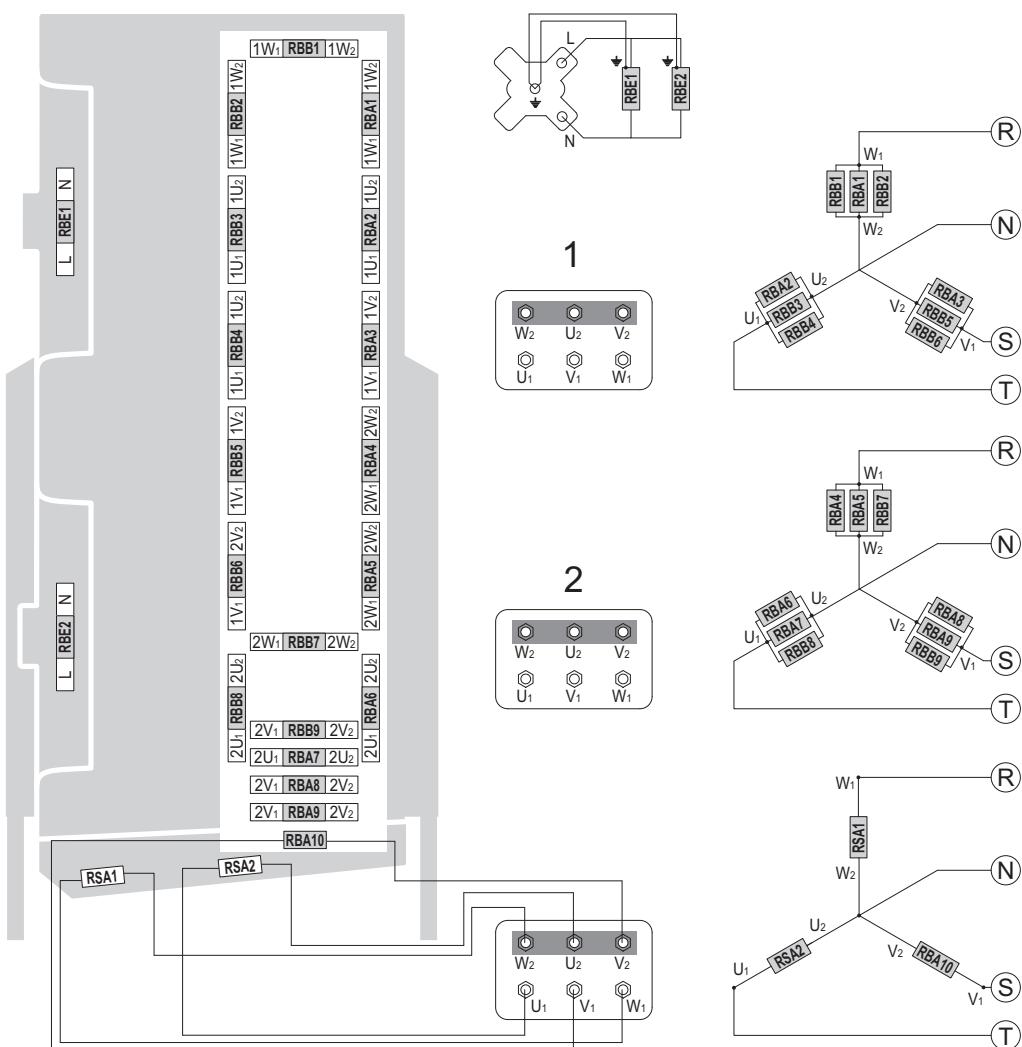
Для предотвращения опасного обледенения аппаратов периодически проверяйте исправную работу всех ТЭНов.

Изготовитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие невыявленных аномалий.

Схемы подключения и мощностей электрических ТЭНов

Модель с вентилятором Ø 630 мм

06RR



Мощность ТЭНов

Модели SRE	26A07	46A07	66A07
	26A10	46A10	66A10
	26A12	46A12	66A12

Общая мощность ТЭнов

Двигатели кол-во x Ø мм	2x630	4x630	6x630
Теплообменник (Вт)	12150	26460	39960
Каплеуловитель (Вт)	2700	5880	8880
Форсунка (Вт)	1200	2400.	3600
Итого (Вт)	16050	34740	52440

Мощность отдельных ТЭНов

Высокая (Вт)	900	1960	2960
Низкая (Вт)	450	980	1480
Форсунка (Вт)	600	600	600

Внимание

Использование соответствующих систем тепловой защиты на линиях питания является обязательным.

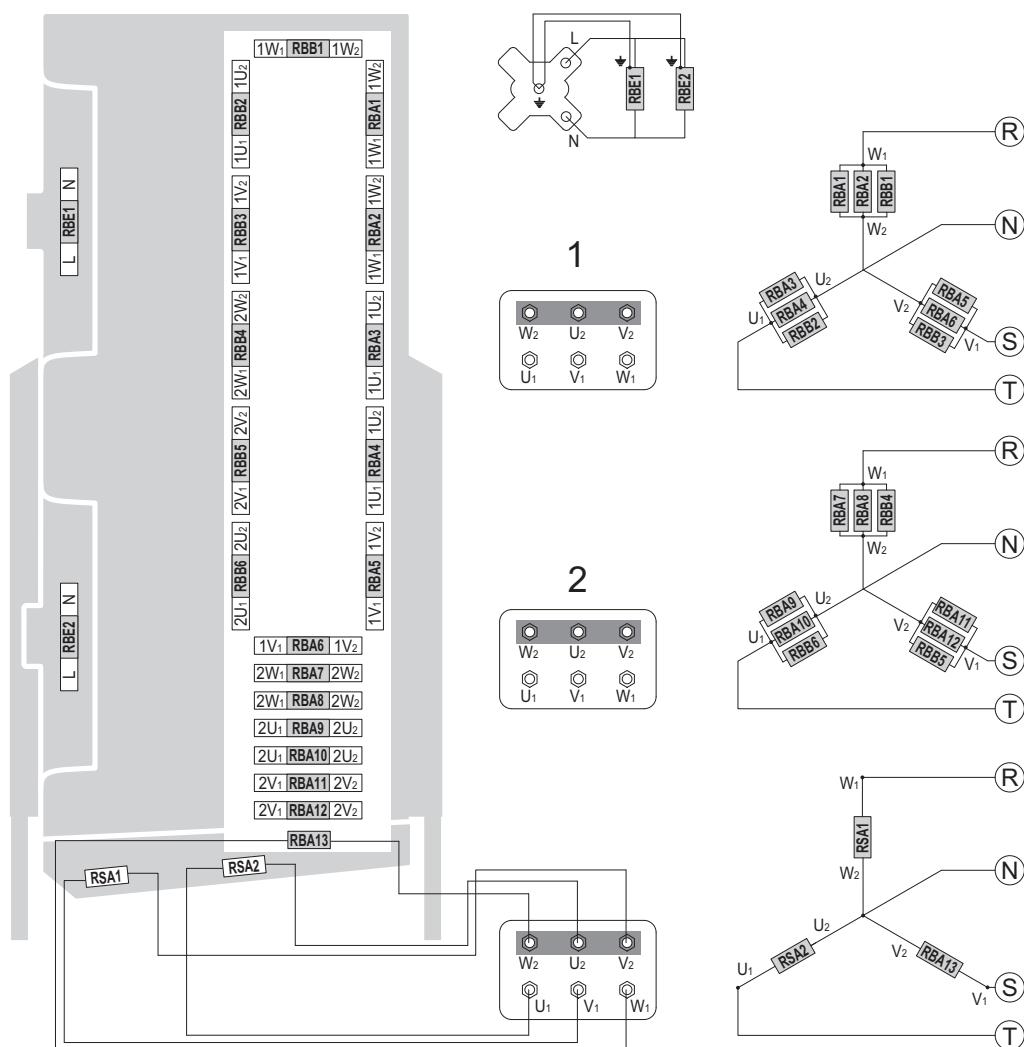
Для предотвращения опасного обледенения аппаратов периодически проверяйте исправную работу всех ТЭНов.

Изготовитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие невыявленных аномалий.

Схемы подключения и мощностей электрических ТЭНов

Модель с вентилятором Ø 630 мм

08RR



Мощность ТЭНов

Модели SRE	26B07	46B07	66B07
	26B10	46B10	66B10
	26B12	46B12	66B12

Общая мощность ТЭНов

Двигатели кол-во x Ø мм	2x630	4x630	6x630
Теплообменник (Вт)	13500	29400	44400
Каплеуловитель (Вт)	2700	5880	8880
Форсунка (Вт)	1200	2400.	3600
Итого (Вт)	17400	37680	56880

Мощность отдельных ТЭНов

Высокая (Вт)	900	1960	2960
Низкая (Вт)	450	980	1480
Форсунка (Вт)	600	600	600

Внимание

Использование соответствующих систем тепловой защиты на линиях питания является обязательным.

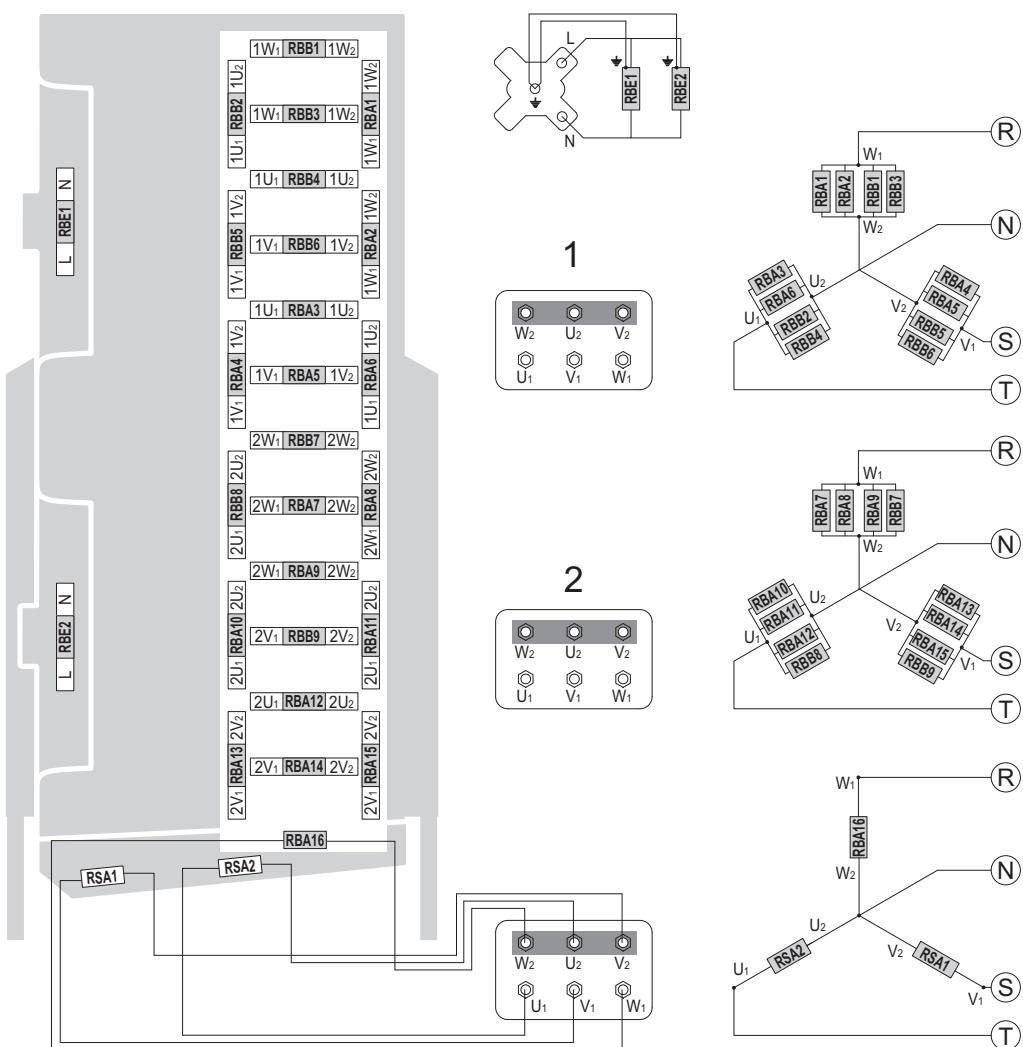
Для предотвращения опасного обледенения аппаратов периодически проверяйте исправную работу всех ТЭНов.

Изготовитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие невыявленных аномалий.

Схемы подключения и мощностей электрических ТЭНов

Модель с вентилятором Ø 630 мм

12RR



Мощность ТЭНов

Модели SRE	26D07	46D07	66D07
	26D10	46D10	66D10
	26D12	46D12	66D12

Общая мощность ТЭнов

Двигатели кол-во x Ø мм	2x630	4x630	6x630
Теплообменник (Вт)	17550	38220	57720
Каплеуловитель (Вт)	2700	5880	8880
Форсунка (Вт)	1200	2400.	3600
Итого (Вт)	21450	46500	70200

Мощность отдельных ТЭНов

Высокая (Вт)	900	1960	2960
Низкая (Вт)	450	980	1480
Форсунка (Вт)	600	600	600

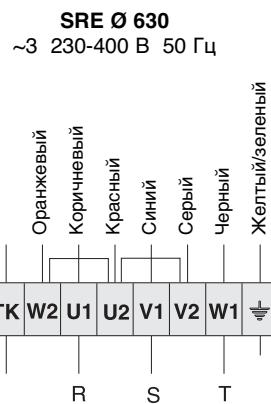
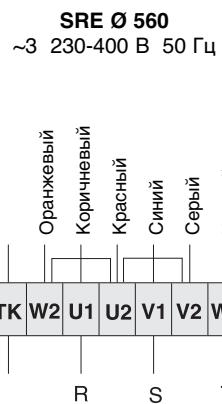
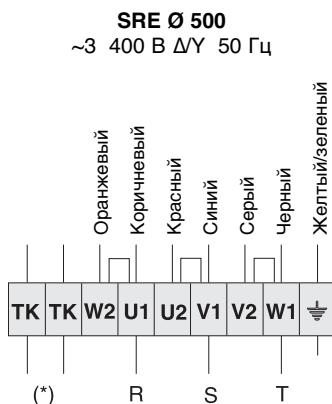
Внимание

Использование соответствующих систем тепловой защиты на линиях питания является обязательным.

Для предотвращения опасного обледенения аппаратов периодически проверяйте исправную работу всех ТЭНов.

Изготовитель не несет никакой ответственности за дефекты, возникшие вследствие невыявленных аномалий.

Схема подключения и потребления электровентиляторов



(*) Термоконтакты внутренней защиты

Термоконтакты являются элементами привода, зависящими от температуры, которые, в изолированном виде, входят в состав обмотки двигателей; они размыкают электрический контакт при превышении допустимой максимальной постоянной температуры. Термоконтакты подключаются к цепи управления контакторами таким образом, чтобы избежать их автоматического срабатывания при возникновении помех.

Внимание

Во избежание повреждения двигателя строго придерживайтесь приведенных электрических схем.

Перед тем, как воспользоваться системой регулирования числа оборотов двигателей, проверьте ее совместимость с самими двигателями: несовместимые системы могут создавать шумы и вызывать повреждения; изготовитель не несет никакой ответственности за рабочие характеристики моделей, оборудованных системами регулирования.

Модели SRE	24	44	64	84	25	45	65	85	26	46	66
Электровентиляторы кол-во x Ø мм	2x500	4x500	6x500	8x500	2x560	4x560	6x560	8x560	2x630	4x630	6x630
A	3,5	7	10,5	14	4,4	8,8	13,2	17,6	8	16	24
Вт	1720	3440	5160	6880	2500	5000	7500	10000	4200	8400	12600
об/мин	1400	1400	1400	1400	1300	1300	1300	1300	1380	1380	1380



All PG10.01.27 rev.06

Modine CIS Italy S.r.l.
Via Giulio Locatelli, 22
33050 POCENIA (UD) Italia

- AEROEVAPORATORI / unit cooler / Luftverdampfer / aeroevaporateur / aeroevaporador -

	Codice Code - Code Typ - Código Numero di matricola Part number - Numéro de série Seriennummer - Número de serie		Data Date - Datum Date - Fecha
--	---	--	--------------------------------------

DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE (2006/42/EC - II B)

DECLARATION OF INCORPORATION - EINBAUERERKLÄRUNG - DECLARATION D'INCORPORATION - DECLARACIÓN DE INCORPORACIÓN

Il fabbricante dichiara che l'aeroevaporatore qui identificato dal codice e numero di matricola:

- non deve essere messo in servizio finché la macchina in cui sarà incorporato non sia stata dichiarata conforme alla direttiva 2006/42/CE;
- sono stati applicati e rispettati i seguenti requisiti essenziali della direttiva macchine 2006/42/EC (1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.1);
- è conforme alle disposizioni della direttiva 2014/35/UE
- è conforme alle disposizioni della direttiva 2014/30/UE
- è conforme alle disposizioni della direttiva 2014/68/UE, Modulo A per Cat. I oppure Art. 4 Par. 3, come indicato su etichetta dati PED scambiatore;
- è conforme alle disposizioni della direttiva 2009/125/EC

The manufacturer declares that the **unit cooler** hereby identified by code and part number:

- must not be set into operation until the machine into which it will be incorporated has been declared in accordance with the provisions stated in directive 2006/42/EC;
- that the following essential requirements of Machinery Directive 2006/42/EC (1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.1) have been duly applied and fulfilled;
- complies with the provisions of revised directive 2014/35/UE
- complies with the provisions of revised directive 2014/30/UE
- complies with the provisions of revised directive 2014/68/UE, Module A for Cat. I or Art.4 Par. 3 , as indicated on the heat-exchanger's PED data label;
- complies with the provisions of revised directive 2009/125/EC

Der Hersteller erklärt, dass dieser hier mit Typ und Seriennummer gekennzeichnete **Luftverdampfer**:

- solange nicht in Betrieb genommen werden darf, bis die Maschine oder Anlage, in welche dieser eingebaut wird, den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EC entspricht;
- die folgenden grundlegenden Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EC (1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.1) zur Anwendung kommen und eingehalten werden;
- den Bestimmungen der Richtlinie 2014/35/UE entspricht;
- den Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/UE entspricht;
- den Bestimmungen der Richtlinie 2014/68/UE Vorgang A für Kategorie I oder Artikel 4 Absatz 3 entspricht, gemäß Angaben auf der PED Etikette des Wärmeaustauschers;
- den Bestimmungen der Richtlinie 2009/125/EC

Le fabricant déclare que le **aeroevaporateur** ici identifié par son code et numéro de série:

- ne doit pas être mis en service avant que la machine dans laquelle il sera incorporé ne soit déclarée conforme aux dispositions de la directive 2006/42/EC;
- ont été appliquées et respectées les exigences essentielles suivantes de la directive machines 2006/42/EC (1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.1);
- est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/UE;
- est conforme aux dispositions de la directive 2014/30/UE;
- est conforme aux dispositions de la directive 2014/68/UE, Module A pour Cat I ou Art.4 Par. 3, comme indiqué sur étiquette données PED échangeur;
- est conforme aux dispositions de la directive 2009/125/EC

El fabricante declara que el **aeroevaporador** aquí identificado por el código y número de serie:

- no se tiene que poner en marcha hasta que la máquina en la cual se instalará sea declarada conforme a las condiciones indicadas en la norma 2006/42/EC;
- se han aplicado y cumplido los siguientes requisitos esenciales de la directiva de máquinas 2006/42/EC (1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.1);
- es conforme a las condiciones de la norma 2014/35/UE;
- es conforme a las condiciones de la norma 2014/30/UE;
- es conforme a las condiciones de la norma 2014/68/UE, Módulo A para Categoría I, o Art.4 Par. 3, como indicado en la etiqueta datos PED intercambiador.
- es conforme a las condiciones de la norma 2009/125/EC

ATTESTATO DI COLLAUDO

TEST CERTIFICATE - ABNAHMEZEUGNIS - ATTESTATION D'ESSAIS - CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE LA PRUEBA

Il fabbricante dichiara che il modello qui identificato per codice e numero di matricola ha superato con esito positivo i collaudi funzionali e di sicurezza elettrica, secondo le norme sotto indicate, e assegnate a ciascun modello in base al suo allestimento elettrico.

The manufacturer attests that the model hereby identified by code and part number has passed the relevant operating and electrical safety tests in accordance with the following standards, which are assigned to each model based on its electrical configuration.

Der Hersteller erklärt, dass das hier nach Typ und Seriennummer angegebene und je nach elektrischer Ausstattung zugeordnete Modell das funktionsgerechte Abnahmeverfahren sowie das der elektrischen Sicherheit gemäß den u. g. Richtlinien erfolgreich bestanden hat.

Le fabricant déclare que le modèle ici identifié par son code et numéro de série a passé avec succès les essais fonctionnels et de sécurité électrique, conformément aux normes indiquées ci-dessous et appliquées à chaque modèle en fonction de son équipement électrique.

El fabricante declara que el modelo aquí identificado por el código y número de serie ha superado las pruebas funcionales y de seguridad eléctrica, de acuerdo con las siguientes normas, asignadas a cada modelo según su instalación eléctrica.

CEI EN 60335-1 (R < 0,1Ω) per tutti i modelli - for all machines - für alle Geräte - pour toutes les machines - para todas las máquinas

CEI EN 60204-1 (R > 1MΩ) per tutti i modelli - for all machines - für alle Geräte - pour toutes les machines - para todas las máquinas

CEI EN 60204-1 (R < Rm) solo per i modelli cablati - only for wired machines - nur für verkabelte Geräte - pour les machines câblées - para las máquinas cableadas

CEI EN 60335-1 (I < 5mA) solo per i modelli cablati, equipaggiati con componenti a bassa dispersione funzionale - only for wired machines, equipped with low dispersion components - nur für verkabelte Geräte mit Funktionskomponenten mit niedriger Dispersion ausgestattet - pour les machines câblées, équipées de composants à faible dispersion - para máquinas cableadas, equipadas con componentes de baja dispersión

CEI EN 60335-2-40 (I < 10mA, I < 30mA) solo per i modelli cablati, equipaggiati con componenti ad alta dispersione funzionale - only for wired machines, equipped with high dispersion components - nur für verkabelte Geräte mit Funktionskomponenten mit hoher Dispersion ausgestattet - pour les machines câblées, équipées de composants de haute dispersion - para máquinas cableadas, equipadas con componentes de alta dispersión

Modine CIS Italy S.r.l.

Persona autorizzata a costituire la documentazione tecnica pertinente (ANNEX II B5)

Person authorised to compile the relevant technical documentation

Bevollmächtigte Person, die die relevanten technischen Unterlagen zusammenstellt

Personne autorisée à constituer le dossier technique en question

Persona facultada para elaborar la documentación técnica pertinente

Roberto Benedetti

Modine CIS Italy S.r.l.

Il Legale Rappresentante

Legal Representative - Der gesetzliche Vertreter

Le Représentant Légal - El Representante Legal

Laura Puntin

Данный продукт соответствует требованиям
"О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением"
Регистрационный номер декларации о соответствии TC № RU Д-IT.MO1062.B.O4631
Дата регистрации декларации о соответствии 16.01.2018
декларация о соответствии действительна с даты регистрации ио 15.01.2023 включительно

Изготовитель: Modine CIS Italy S.r.l.
Адрес: Via Giulio Locatelli, 22 / 33050 Pocenia (Udine) / Italy
Тел. +39 0432 772 001
Факс +39 0432 779 594

This product complies with "The safety of the equipment operating under high pressure"
Registration number of the Declaration of Conformity TC № RU Д-IT.MO1062.B.O4631
Registration date of Declaration of Conformity 16.01.2018
Declaration of Conformity is valid until the 15.01.2023 included

Manufacturer: Modine CIS Italy S.r.l.
Address: Via Giulio Locatelli, 22 / 33050 Pocenia (Udine) / Italy
Tel. +39 0432 772 001
Fax +39 0432 779 594

Garanzie

Tutte le informazioni tecniche presenti in questa edizione sono basate su prove che riteniamo ampie e attendibili, ma che non possono essere riferite a tutta la casistica dei possibili impieghi. Pertanto, l'acquirente deve accettare l'idoneità del prodotto all'uso per il quale intende destinarlo, assumendo ogni responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso. La società venditrice, su richiesta dell'acquirente, si renderà disponibile fornendo tutte le informazioni utili per il migliore utilizzo dei suoi prodotti. Tutti i nostri modelli sono garantiti per due anni dalla data di fatturazione degli stessi; si prega di contattare la sede legale di Modine CIS Italy S.r.l. per un maggior approfondimento. Sono ad ogni modo escluse da ogni forma di garanzia le avarie occasionali quali quelle dovute al trasporto, le manomissioni da parte di personale non autorizzato, l'utilizzo non corretto e le errate installazioni a cui vengano sottoposti i prodotti.

La costante ricerca svolta dai nostri laboratori per garantire prodotti sempre migliori e innovativi potrebbe causare la modifica dei dati qui contenuti. Sarà dunque compito dell'utilizzatore mantenersi aggiornato sulla loro validità.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o imitata senza autorizzazione. Decliniamo ogni responsabilità per eventuali errori di stampa o omissioni e ci riserviamo il diritto di apportare senza preavviso e in qualsiasi momento le modifiche che riterranno opportune.

Gewährleistung

Alle technischen Informationen in dieser Ausgabe basieren auf Tests, die wir für weit gefächert und zuverlässig halten, aber nicht alle möglichen Anwendungen einbeziehen können. Daher muss der Käufer die Eignung des Produkts für den Zweck, für den es bestimmt ist, überprüfen, und die gesamte Verantwortung für die Verwendung derselben übernehmen. Der Verkäufer steht auf Anfrage des Käufers zur Verfügung, alle nützlichen Informationen für die beste Anwendung seiner Produkte zu erteilen. Alle unsere Produkte sind für zwei Jahre ab dem Rechnungsdatum der Produkte garantiiert; für weitere Informationen konsultieren das Rechtsbüro von Modine CIS Italy S.r.l. Von jeder Form der Garantie ausgeschlossen sind auf alle Fälle eventuelle Beschädigungen durch den Transport, Manipulationen durch nicht autorisiertes Personal, nicht korrekter Gebrauch und fehlerhafte Installationen.

Durch die ständige Forschung unserer Labors, um immer bessere und innovativere Produkte zu garantieren, kann es zur Änderung der hier beinhaltenden Daten kommen, es ist daher Aufgabe des Benutzers sich über die Gültigkeit auf dem Laufenden zu halten.

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne Genehmigung wiedergegeben oder nachgeahmt werden, wir lehnen jede Verantwortung für eventuelle Druck- oder Schreibfehler ab und behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen, die wir für zweckmäßig halten.

Warranty

All technical information in this edition is based on tests carried out, which we deem exhaustive and reliable but which cannot be referred to all records of possible applications. Therefore, the purchaser must ascertain product suitability with regard to its intended use, undertaking all responsibility arising from its said use. Upon request by the purchaser, the seller shall be available to supply all useful information in order to use his products better. All our models have a two-year warranty with effect from the date of the said invoice. Please refer to the Legal Office of Modine CIS Italy S.r.l. for more in-depth information. However, occasional failures such as those due to transport, tampering by unauthorised personnel, incorrect use and incorrect installation, which the products are subjected to, are all excluded from any form of warranty.

As a result of continuing research and design by our technical laboratories, aimed at offering top quality and innovative products, the information given in this guide may be subject to modification at any time without prior notice; it is up to the user to keep up to date on all possible modifications.

No part of this publication may be reproduced or duplicated without prior permission; we decline any responsibility for possible mistakes or omissions, and we reserve the right to make amendments deemed necessary, without prior notice and at any time.

Garantías

Todas las informaciones técnicas presentes en esta edición se basan en pruebas que consideramos extensas y fiables, pero que no pueden tomarse como referencia para toda la variedad de posibles aplicaciones. Por lo tanto, el comprador debe comprobar la compatibilidad del producto con el uso para el que pretende destinarlo, asumiendo toda la responsabilidad derivada del uso del mismo. El vendedor estará a disposición del comprador para cualquier información útil que pueda servir para el mejor uso posible de sus productos. Todos nuestros modelos cuentan con una garantía de dos años desde la fecha de facturación de los mismos. Para más información, se ruega consultar la Oficina Legal de Modine CIS Italy S.r.l. Quedan excluidas de cualquier forma posible de garantía las averías fortuitas que puedan sufrir los productos, como las debidas al transporte, a la manipulación por parte de personal no autorizado, a un uso no adecuado y a una instalación incorrecta.

En nuestros laboratorios se trabaja sin interrupción para garantizar la mejora y la innovación de los productos. Esto podría causar la modificación de algunos de los datos de esta guía. Por lo tanto, aconsejamos al usuario averiguar siempre la actualización y validez de los mismos.

Está prohibido imitar o reproducir el contenido del presente sin previa autorización. Declinamos cualquier responsabilidad por errores de impresión o de transcripción y nos reservamos el derecho de aportar en cualquier momento, sin aviso, los cambios que se estime oportuno.

Garantie

Toutes les informations techniques présentes dans cette édition sont basées sur des essais que nous considérons complets et fiables, mais qui ne peuvent pas se référer à tous les cas possibles d'emploi. C'est pourquoi, l'acheteur doit vérifier la conformité du produit à l'usage auquel il souhaite le destiner, en se chargeant de toute responsabilité découlant de l'utilisation de celui-ci. Le vendeur, à la demande de l'acheteur, restera à disposition en fournissant toutes les informations utiles pour assurer une utilisation optimale de ses produits. Tous nos modèles sont garantis pendant deux ans à compter de la date de facturation de ceux-ci; veuillez consulter le Bureau Juridique de Modine CIS Italy S.r.l. pour obtenir plus de détails. Sont quoi qu'il en soit exclues de toute forme de garantie: les pannes occasionnelles telles que celles dues au transport, les altérations de la part d'un personnel non autorisé, l'utilisation incorrecte et les mauvaises installations auxquelles les produits sont soumis.

La recherche constante de nos laboratoires visant à garantir des produits toujours meilleurs et innovants pourrait causer la modification des données contenues ici. Il incombera à l'utilisateur de se tenir informé sur leur validité.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou imitée sans autorisation. Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs d'impression ou omissions et nous réservons le droit d'apporter sans préavis et à tout moment les modifications que nous retiendrons opportunes.

Гарантия

Вся техническая информация, представленная в настоящем издании, основана на опыте изготовителя, который он считает богатым и исчерпывающим, но который может не отвечать всем возможным целям применения. Поэтому пользователь должен убедиться, что изделие подходит для предназначенных целей, и принять всю ответственность для эксплуатации прибора. Компания-продавец, по заявке покупателя предоставляет всю необходимую информацию для улучшения эксплуатации собственных изделий Все наши модели покрываются гарантией сроком на два года с даты выставления счета-фактуры; мы рекомендуем вам обратиться в Modine CIS Italy S.r.l. Legal Office. Гарантией в любом случае не покрывается ремонт, выполненный при повреждениях в результате перевозки, разборках, выполненных неуполномоченным персоналом, неправильным применением и установке, которым подвергается изделие.

В связи с непрерывными исследованиями и разработками, нацеленными на совершенствование нашей продукции, информация, представленная в данной публикации, в любой момент может быть изменена без уведомления. Следить за такими изменениями – задача заказчика.

Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена или скопирована без предварительно полученного разрешения. Мы не несем ответственности за возможные ошибки и пропуски и сохраняем право вносить необходимые исправления в любое время без уведомления.



Manufacturer:

Modine CIS Italy S.r.l.

33050 Pocenia - Udine - Italy

Via Giulio Locatelli, 22

Tel.: +39 0432.772.001

Fax: +39 0432.779.594

SREM1801A06P_M

MN263428